

А. ПЕДУСААР * Н. ПЕНТРЕ



УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА

III КЛАСС

ЭСТОНСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО

11А-712
А. ПЕДУСААР и Н. ПЕНТРЕ

УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА

ДЛЯ III КЛАССА

УЧЕБНИК



ЭСТОНСКОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ТАЛЛИН 1955

V

Утверждено Министерством просвещения ЭССР.

2

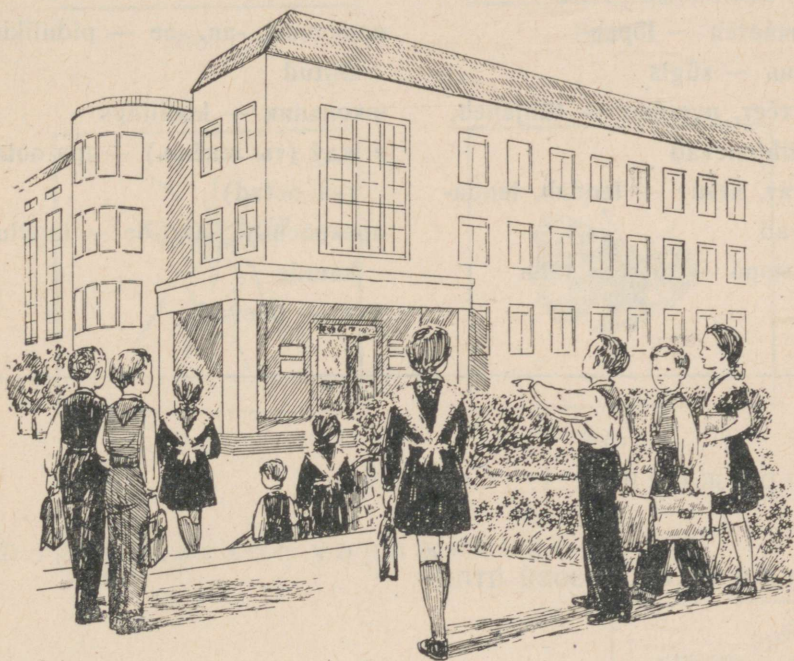
Tartu Riikliku Ülikooli
Raamatukogu
28766

ARHIIVKOGU

§ 1.

Песня о сентябрé.

С. Маршák.



Кончаётся лето,
и осень идёт.
Пустéют в лесу
лагеря́.

Кончаётся лето,
и осень идёт,
и птицы летя́т
за моря́.

А школа нарядная
школьника ждёт
в прекрасные дни
сентября.

кончается — lõreb

осень — sügis

пустеет, пустеют — tühjeneb,
tühjenevad

летит, летят — lendab, lenda-
vad

за моря — merede taha

нарядный, -ая, -ое — pidulikult
ehitud

школьник — koolilaps

я жду (ты ждёшь) — ma ootan
(sa ootad)

прекрасный, -ая, -ое — imeilus,
kaunis

дни — päevad

Упражнение 1. Спиши § 1.

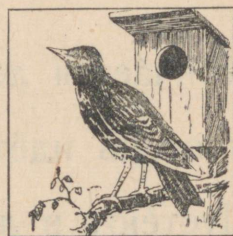
Задание. Назови птиц.



Это ...



Это ...



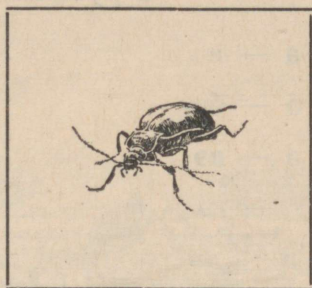
Это ...

З а д а н и е. Прочитай по картинкам.

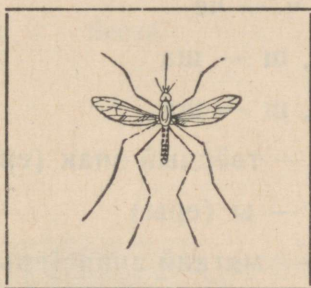
Насекомые.



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

Фонетическое упражнение.

ль: Вьётся по улице лёгкая пыль,
Мчится по улице ...



вьётся — keerleb

лёгкая пыль — kerge tolm

Алфавит.

В русском языке 33 буквы:

А, а — а	Р, р — эр
Б, б — бэ	С, с — эс
В, в — вэ	Т, т — тэ
Г, г — гэ	У, у — у
Д, д — дэ	Ф, ф — эф
Е, е — е(је)	Х, х — ха
Ё, ё — ё(йо)	Ц, ц — цэ
Ж, ж — жэ	Ч, ч — че
З, з — зэ	Ш, ш — ша
И, и — и	Щ, щ — ща
Й, й — и краткое (j)	Ъ — твёрдый знак (ер)
К, к — ка	Ы — ы (еры)
Л, л — эль	Ь — мягкий знак (ерь)
М, м — эм	Э, э — э обратное
Н, н — эн	Ю, ю — ю (ju)
О, о — о	Я, я — я (ja)
П, п — пэ	

Задание. Выучи алфавит наизусть.

Упражнение 2. Придумай слова на каждую букву (igalle tähele) кроме ъ, ь, й, ы.

Образец: а — аист, б — барабан.

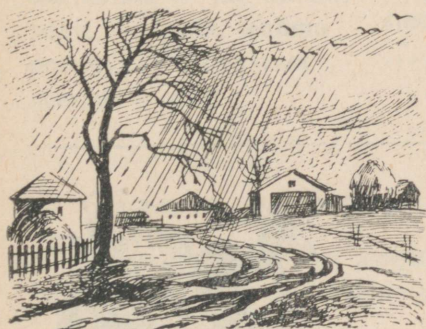
Времена года.



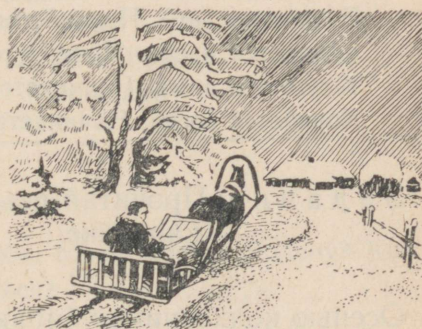
Весна́.



Лето.



Осень.



Зима́.

Весно́й прилета́ют скворцы́. Тракторы па́шут поле.

Летом колхо́зники во́зят сено.

Осенью птицы улетают на юг. В поле колхозники копают картофель.

Зимой колхозники возят дрова.

времена года — aastaajad
весна — kevad
весной — kevadel
прилетают — lendavad kohale
возят — veavad

осенью — sügisel
улетают — lendavad ära
на юг — lõunasse
картофель (м. р.) — kartulid
когда — millal

Ответь на вопросы.

Когда прилетают скворцы? Когда колхозники возят сено?
Когда птицы улетают на юг? Когда на дворе много снега?

Упражнение 3. Продолжай.

Кончается лето. Начинается осень.
Кончается осень. Начинается ...
Кончается зима. Начинается ...
Кончается весна. Начинается ...

Задание. Прочитай по картинке.

Осенью колхозники убирают



Фонетическое упражнение.

ж, ч, ш, щ: жэ — че — ша — ща,
жили ёрш и три лещá.

Советские ребята.

Мы — советские ребята. Наш лозунг: „Будем учиться, как учился Ленин!“ Мы хотим много знать и потому хорошо учимся и много читаем. Живём мы дружно и всегда помогаем друг другу.

Мы горячо любим Родину. Все мы хотим служить Родине.

будем учиться — õppigem
как учился — nagu õppis
мы хотим — me tahame
знать — teada, teadma
потому — sellepärast
всегда — alati

мы помогаем друг другу — me
aitame üksteist
родина — kodumaa
мы хотим — me tahame
служить Родине — teenida
Kodumaad

Ответь на вопросы.

Кто вы? Какой ваш лозунг? Кто горячо любит Родину? Как вы живёте? Для чего нужно учиться?

Фонетическое упражнение.

Все берёзы облетели,
зеленеют только ели.

облетели — läksid raagu

зеленеют — haljendavad

Звуки и буквы.
Häälikud ja tähed.

Звуки быва́ют
гласные (täishäälikud) и согласные (kaas-
häälikud).

Гласные звуки обозначаются (märgitakse) бук-
вами: а, е, ё, и, о, у, ы, э, ю, я.

Согласные звуки обозначаются буквами:
б, в, г, д, ж, з, к, л, м, н, п, р, с, т, ф, х,
ц, ч, ш, щ.

Буква й — обозначает полугласный звук.
Буквы ъ и ь — не обозначают звуков.

Упражнение 4. Спиши стихок (salmike) § 1 и
подчеркни гласные буквы.

Образец: *Кончается лето, и осень идёт.*
— — — — —

Фонетическое упражнение.

Шумят в лесу осины,
Берёзы и дубы,
И просятся в корзины



И



шумят — kohisevad
осина — haab

просятся в корзины — kiruvad
korvidesse

ШКОЛЬНИК.

Кто-то где-то сделал парту ...

Для кого?

Для меня!

Начертили где-то карту ...

Для кого?

Для меня!

Мама завтрак положила ...

Для кого?

Для меня!

Вот в чернильнице чернила ...

Для кого?

Для меня!



Значит, нужно так учиться,
 Значит, нужно так трудиться,
 Чтобы людям не стыдиться —
 За кого?
 За меня!

где-то — kuskil
 сделал, -а — tegi (-n)
 для когó? — kelle jaoks?
 для меня — minu jaoks
 начертили — joonestati
 завтрак — eine
 положи́л, -а — pani (-n)

зна́чит — tähendab
 трудиться — töötada
 чтобы людям не стыдиться —
 et inimestel poleks vaja häbe-
 neda
 за когó? — kelle pärast?
 за меня — minu pärast

У п р а ж н е н и е 5. Спиши 9 строчек (rida) § 4 и под-
 черкни согласные буквы.

Образец: Кто-то где-то сделал парту.

Слог. Silp.

Один слог

Два слóга

Три слóга

шар
 суп
 сад
 луг

го-ра
 со-ва
 кук-ла
 сум-ка

ло-па-та
 со-ба-ка
 баш-ма-ки
 та-рел-ка

Упражнение 6. Спиши и раздели на слоги (silbta).

Зима. На дворе много снега. Дети бегают на дворе. У Зины и Арно лопаты. Они строят дом. Весело зимой.

Образец: Зи-ма.

§ 5.

Урожа́й.



Стук, бряк,
скрип колёс,
через речку
шёл обоз.

Шли обóзы
целый день

из колхозов,
деревень.

И везли
из края в край

для советского
народа

небывалый
урожай.

скрип колёс — rataste ragin
обоз — voot

из края в край — ühest paigast
teise
небывáлый — enneolematu
урожа́й — viljasaak

Перенос слов. Sõnade poolitamine.

Слова́ переносятся (poolitatakse) по слога́м:
кол - хоз - ни - ки, ве - се - ло.

Слог из одной буквы (ühest tähest koosnev)
не переносится: фа - ми - ли - я, боль - ша - я,
переносится: фа - ми - ли я, боль - ша я.

Буквы **ь** и **й** не отделяются (ei eraldada) от слога:
паль - то, лей - ка.

Упражнение 7. Раздели́ данные слова́ (antud sõnad) на слоги и для переноса по образцу.

Урожай, школьник, убирал, линейка, улетают, пионер, слушайте, коньки, упражнение, скамейка, маленький.

Образец:

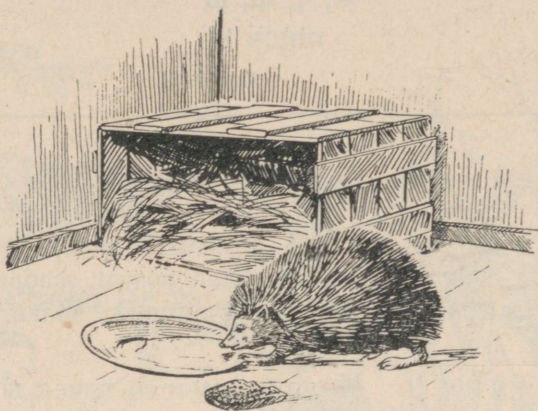
у-ро-жай *уро-жай*
у-ле-та-ют, *уле-тают,* *улета-ют.*

Фонетическое упражнение.

ж: Из года в год
урожа́й умножа́й!

из года в год — aastast aastasse умножа́й — suurenda

Ёж.



Летом Коля жил в колхозе. Там недалеко был большой лес. Однажды Коля нашёл в лесу ежа. Он принёс ежа домой. Ёж стал жить в комнате. Он ел хлеб и пил молоко. Ёж спал в углу в ящике.

однажды — ükskord

нашёл, нашла — leidis (leidsin)

принёс — tõi (-n)

стал жить — hakkas elama

пил, -а — jõi (-n)

Ответь на вопросы.

Где жил Коля летом? Кого нашёл Коля в лесу? Куда принёс Коля ежа? Что ел ёж? Где спал ёж?

Фонетическое упражнение.

Ёжик, ёж, где ты живёшь?

После

Г, К, Х,
Ж, Ч, Ш, Щ
пиши И,
а не Ы.

Упражнение 8. Спиши и допиши.

Единственное число (ainsus): вилка, ложка, нож, кружка, ручка, книга, карандаш; флаг, лозунг, фабрика.

Множественное число (mitmus): вилки, ложки, ...

Упражнение 9. Напиши вместо точек **Ы** или **И**.

Остались у бабушк... рожк... да ножк.... Вилк..., ложк... и нож... — эти вещь... нам нужны. Ученик... и учениц... пишут упражнение. На ёлке игрушк...: шар..., бус... и звёзд....

Образец: Остались у бабушки рожки да ножки.

Упражнение 10. Напиши вместо точек **Ы** или **И**.

На столе стоит свеча. На столе стоят свечи.

По улице едет грузовик. По улице едут грузовики....

На дереве сидит птица. На дереве сидят птицы....

Вот гора и река. Вот гор... и рек....

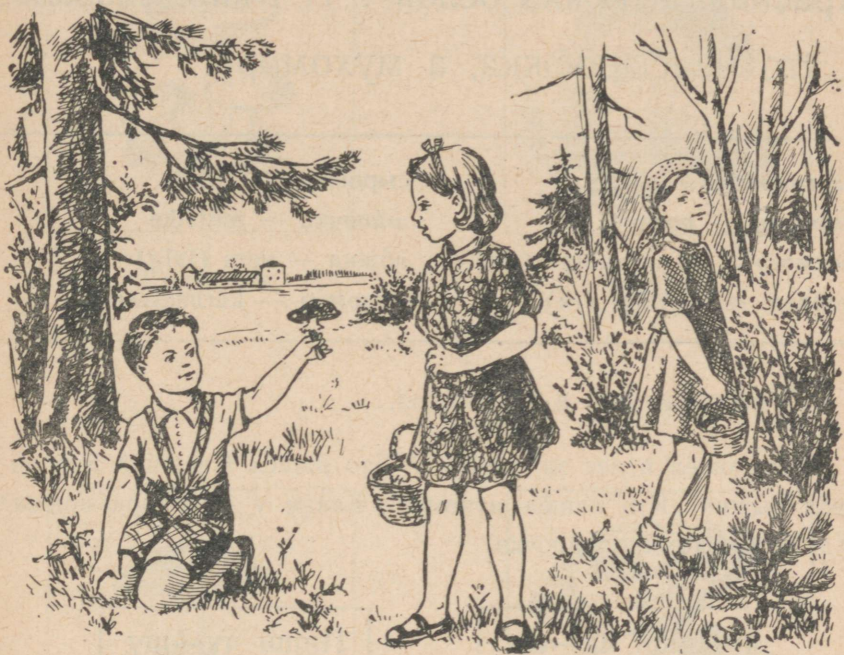
На ёлке висит звезда. На ёлке висят звёзды....

Упражнение 11. Напиши вместо точек **ЖИ** или **ШИ**.

Мы... вём дружно. У Арно лы... Поло... тетрадь на стол! Тетрадь ле... т на столе. В саду растут боль... е гру... Е... к... л у нас в углу. Тише, мы..., кот на крыше!

Образец: Мы живём дружно.

Грибы.



Дети пошли в лес за гриба́ми. У Мани была больша́я корзина, а у Асты маленькая.

Маня нашла большой гриб — это боро́вик. Аста сказала: „Смотри, какой здесь маленький гриб!“ Маня посмотрела и сказала: „Это рыжик“.

Арно увидел красный гриб. „Какая красивая сыроёжка! — сказал он. — Шапочка красная, а ножка белая“. А Маня сказала: „Это не сыроёжка, а мухомор“.

за гриба́ми — seeenele

сыроёжка — pilvik

борови́к — pigavik

ша́почка — mütsike

посмотрéл, -а — vaatas (-in)

но́жка — vars (jalg)

увидéл, -а — nägi (-n)

мухомо́р — kärbseseen

Ответь на вопросы.

Кто пошёл в лес за грибами? Кто нашёл борови́к? Кто нашёл рыжик? Кто нашёл мухомор? Какая у мухомора ножка? Какая у мухомора ша́почка?

Пиши ча—ща

Пиши чу—щу

чашка

чуло́к

свечá

кричу́

роща

щука

пища

чищу

Упражнение 12. Спиши и напиши вместо точек: ча, ща, чу, щу.

На столе стоит ...шка. За рекой ро... Я чи... башмаки. ...ка и лещ — рыбы. Я у...сь в школе. Я хо... хорошо учиться.

Образец: На столе стоит чашка.

Грибы.



Сыроёжка.



Боровик.



Мухомор.



Рыжик.

Фонетическое упражнение.

л: Рядом с игóлками
Рыжики под ёлками.

рядом — kōrvuti

Загадки.

1. Под соснами
да под ёлками
бежит подушка с иголками.
2. Маленький, удаленький
сквозь землю прошёл,
красну шапочку нашёл.
3. Иголки носит, а шить не умеет.



загадка — mōistatus
 под соснами — mändide all
 под ёлками — kuuskede all
 подушка — padi
 удаленький, -ая, -ое — uljas
 сквозь землю — mullast läbi

прошёл, прошла — läks läbi
 я ношу (ты носишь) — ma
 kannan
 шить — õmmelda
 я умею (ты умеешь) — ma
 oskan

Буквы	я	ю	е	ё
	(ja)	(ju)	(je)	(jo)

я	ю	е	ё
ягода	Юра	ел	ёлка
яблоко	юбка	ель	ёжик
яма	дают	играет	даёт
стоят	поют	делает	поёт

У п р а ж н е н и е 13. Спиши и напиши вместо точек:
я, ю, е или ё.

Моя мама до...рка. Он хорошо игра...т в мяч. Ребята внима́тельно слуша...т. Мама да...т Боре ...блоко. Борис любит ...сть ...годы и ...блоки. Айно и Лейда чита...т сказку. Когда ты вста...шь?

Образец: Моя мама доя́рка.

У п р а ж н е н и е 14. Спиши и допиши окончания.

- Что ты делаешь? — Я чита... книгу.
- Что делает Калью? — Он чита... журнал.
- Что вы делаете? — Мы чита... газету.
- Что делают Айно и Антс? — Они чита... сказку.

- Где ты гуляешь? — Я гуля... в саду.
- Где гуляет Марта? — Она гуля... в парке.
- Где мы гуляем? — Вы гуля... в лесу.
- Где гуляют Коля и Маша? — Они гуля... в поле.

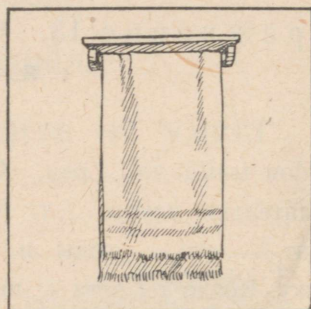
Что ты делаешь утром?

— Что ты делаешь утром?

— Утром я встаю, надеваю тапочки, беру полотенце и иду умываться. Я мою лицо и руки.



Тапочки.



Полотенце.

— Что ты ещё делаешь?

— Я вытираю лицо и руки.

— Ты чистишь зубы?

— Да, я чищу зубы.

— Что ты потом делаешь?

— Потом я убираю комнату и завтракаю.

— Что ты ешь?

— Я ем хлеб с маслом, кашу, сыр и колбасу.

— Что ты пьёшь?

— Я пью молоко, кофе или чай.

— Что ты делаешь потом?

— Потом я иду в школу.

— Что ты надеваешь?

— Я надеваю ботинки, пальто, шапку, шарф, перчатки и калоши.

— Что ты берёшь?

— Я беру сумку и иду в школу.



Я вытираю лицо.



Я чищу зубы.

тапочки — sussid
полотенце — käterätt
лицо — nägu

я ем (ты ешь) — ma söön
ботинки — saapad
перчатки — kindad

Перед я, ю, е, ё, и
согласный произносится мягко

я	ю	е	ё	и
мяч	Люба	лес	лёд	Нина
мясо	любит	дети	мёд	мир
пять	Нюра	серп	вёсла	липа

З а д а н и е. Прочитай правильно!

А — Я

Миша стал в ряд. Миша рад.
Дима книгу взял и пошёл в зал.

О — Ё

У куклы маленький нос. Рыбак вёсла нёс.
Колхозник вёз воз сена.

У — Ю

Луша и Люба любили играть на лугу.

Ы — И

У Димы был барабан.
Дима бил в барабан.

У п р а ж н е н и е 15. Спиши и подчеркни (kriipsuta alla) **я, ю, е, ё, и** вместе с предшествующей буквой (eelseisva tähega).

Летом мы возим сено. В лесу река. Лена и Лиза бегут на зарядку. Они удят рыбу. Нина кормит цыплят. У Зины козлёнок. Зимой на дворе холодно. Лёля любит клюкву.

Образец: *Летом мы возим сено.*

Береги́ свой вещи!

Сами вещи не расту́т.
 Вещи сделать — нужен труд.
 Карандаш, тетрадь, перо,
 парты, доски, стол, окно,
 книжку, сумку — береги́,
 не лома́й, не мни, не рви!

береги́! — hoia!

свой — oma (mitmus)

сами — ise (mitmus)

сделать — tegema, teha, val-
mistama

нужен — on tarvilik

книжка — книга

не лома́й! — ära lõhu!

не мни! — ära kortsuta!

не рви! — ära rebi katki!

Упражнение 16. Спиши § 10.

Задание. Назови игрушки.



Это...



Это...



Это...

Что ты делаешь днём?

— Что ты делаешь днём?

— Днём я учусь в школе.

— Что ты делаешь в школе?

— В школе я читаю, пишу, считаю, отвечаю уроки.

— Что ты там ещё делаешь?

— Я решаю задачи, рисую, пою.

— Что ты делаешь в перемену?

— В перемену я гуляю, играю в мяч, играю в кошки-мышки.

— Куда ты идёшь потом?

— Потом я иду домой.

— Что ты делаешь дома?

— Дома я обедаю.

— Что ты ешь?

— Я ем суп, мясо, картофель и соус.

— Что ты делаешь потом?

— Потом я мою посуду и иду гулять.

я счита́ю (ты счита́ешь) — ma
argvutan

я реша́ю (задачу) (ты реша́-
ешь) — ma lahendan (üles-
annet)

зада́ча — ülesanne

я обе́даю (ты обедаешь) — ma
lõunastan

со́ус — kaste

посу́да — sööginõud

гуля́ть — jalutama

З а д а н и е. Назови посуду.



З а п о м н и.

Я хожу в школу — ma käin koolis.

Я иду в школу — ma lähen kooli.

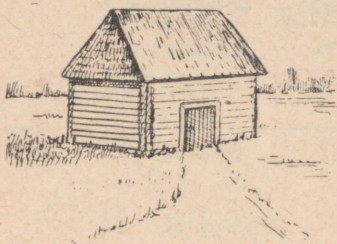
Я хожу́ в школу
ты ходи́шь в школу
он ходи́т в школу
она ходи́т в школу

мы ходи́м в школу
вы ходи́те в школу
они ходя́т в школу

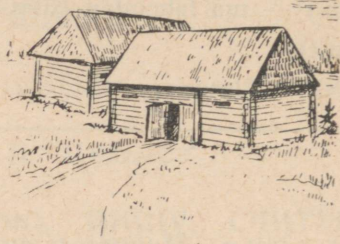
Ф о н е т и ч е с к о е у п р а ж н е н и е.

ш: В перемену дети**ш**ки
играют в ко**ш**ки-мы**ш**ки.

Буква й.



са-ра́й



са-ра-и

Буква й пишется только после гласной.
й — не образует (ei moodusta) слога.

У п р а ж н е н и е 17. Прочитай правильно.

мой

твой

са-ра́й

трам-ва́й

уро-жа́й

мо-й

тво-й

са-ра́-и

трам-ва́-и

уро-жа́-и

У п р а ж н е н и е 18. Спиши и напиши вместо точек и или й.

Моя фамил... я Таммик. Маня нашла красивы... гриб. На дворе большо... сара... . У ёлки сид... т за... ка. На столе сто... т ча... ник. Мы пьём ча... . И везл... из края в кра... для советского народа небывалы... урожа... .

Образец: Моя фамилия Таммик.

У п р а ж н е н и е 19. Спиши и подчеркни й с предшествующей буквой.

Лейда, дай линейку! Аста, сядь на скамейку! Айно, где твой портфель? Прилетай скорей, скворец! Выбирай любой дворец!

У зайца косые глаза. Зимой идёт снег. Колхозники убирали богатый урожай.

Образец: Лейда, дай линейку!

Упражнение 20. Спиши и напиши вместо точек **ай, ей или ой.**

На столе стоит ч...ник. В ч...нике ч... . В саду скам...ка. На скам...ке л...ка. В поле работают комб...н и жн...ка. Колхозники убирают урож... . Коля больш... мальчик.

Образец: На столе стоит чайник.

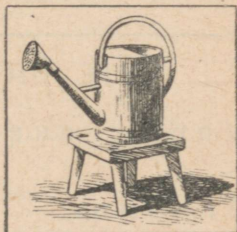
Упражнение 21. Раздели на слоги.

Кофейник, лейка, линейка, скамейка, хороший, маленький, пожалуйста, смелый, умный, чайник, богатый, вожатый, дайте, дежурный, жнейка, заяка, копейка, приезжайте, яйцо.

Образец: кофей-ник.

Фонетическое упражнение.

Дай-ка, хозяйка, лейку,
поставим её на скамейку.



хозяйка — regepaïne

поставим — rapeme

§ 12.

В классе.

**Первый час мы все считали,
а потом диктант писали.**

**Чисто буквы выводили,
ни одной не позабыли.**

В перемену пили, ели,
а потом за парту сели,
книги взяли и читали,
почитали — песни пели.
К часу мы домой успели.

первый, -ая, -ое — esimene

час — tund

читал, -а — arvutas (-in)

диктант — etteütlus

выводил, -а (буквы) — hooli-

kalt kirjutas (-in) (tähti)

ни одной — ühtegi

не позабыл, -а — ei unustanud

(по)читал, -а — luges (-in)

пел, пела — laulis (laulsin)

к часу — kella üheks

успел, -а — jõudis (jõudsin)

этаж — korrus

Упражнение 22. Спиши § 12.

Запомни.

Я иду в школу

ты идёшь в школу

он идёт в школу

она идёт в школу

мы идём в школу

вы идёте в школу

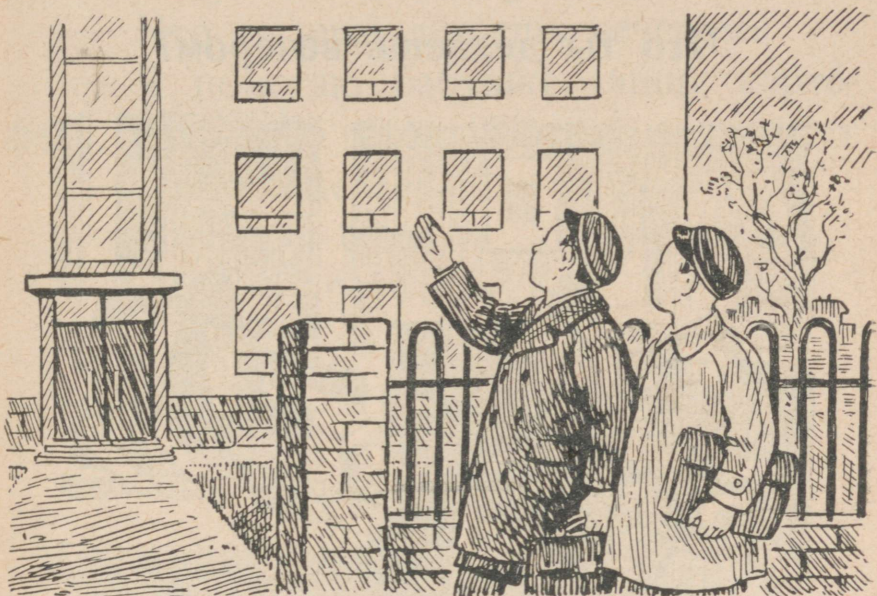
они идут в школу

Упражнение 23. Переведи. Tõlgi.

Ma käin koolis. Õde käib koolis. Me käime koolis. Boriss käib koolis. Aino ja Mart käivad koolis.

Ma lähen kooli. Vend läheb kooli. Asta läheb kooli. Sirje ja Kalju ka lähevad kooli. Hommikul me läheme kooli.

Буква Э.



Это наша школа. Вот третий этаж.

З а д а н и е. Прочитай правильно.

Буква л(эль) обозначает согласный звук.

Ёль — красивое дерево.

Буква м(эм) — четырнадцатая буква в русском алфавите.

Я ем хлеб с маслом.

«Эй, Эви!» крикнул ей Эрик.

У п р а ж н е н и е 24. Вместо точек напиши е или э.

... то наша школа. Вот второй ... таж.

Тут наш класс. В классе ... нн и ... ви.

На ст... не висит портр... т. ... то портрет Пушкина.

Образец: Это наша школа.

Что ты делаешь вечером?



— Кто вечером дома?

— Вечером все дома: папа, мама, брат, сестра и бабушка.

— Что ты делаешь вечером?

— Вечером я учу уро́ки, решаю зада́чи, пишу, рассказываю.

— Что ты ещё делаешь?

— Я рисую, читаю сказки, слушаю радио.

— Что делает мама?

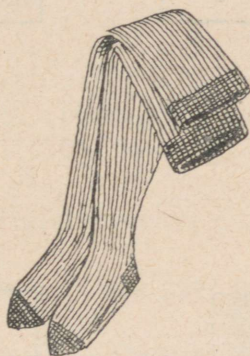
— Мама вяжет чуло́к.

— Что папа делает вечером?

— Папа чита́ет газету.

— Что делает бабушка?

- Бабушка готовит ужин.
 — Что ты ещё делаешь вечером?
 — Я помогаю бабушке: чищу картофель, накрываю стол. Потом я ужинаю.
 — Что ты делаешь ночью?
 — Ночью я сплю.



Чулки.

я учу́ (ты учишь) (уроки) —
 та õrip
 я вяжу́ (ты вяжешь) — та
 koop
 чуло́к, чулки́ — sukk, sukad

я накрыва́ю (ты накрыва́ешь)
 (стол) — та katan (lauda)
 я у́жинаю (ты у́жинаешь) —
 та söön õhtust
 но́чью — öösel

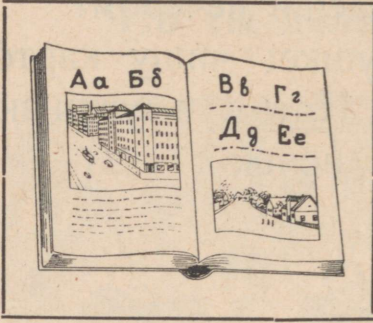
Фонетическое упражнение.

Няня вяжет нам чулочки,
 тётя Ляля шьёт платочки.

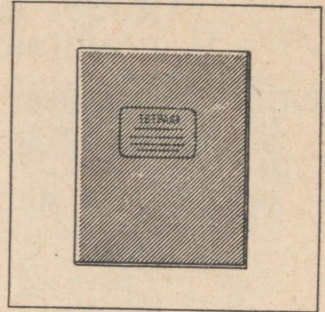
чуло́чки = чулки́

плато́чки (платки́) — rätikud

Буква Ъ.



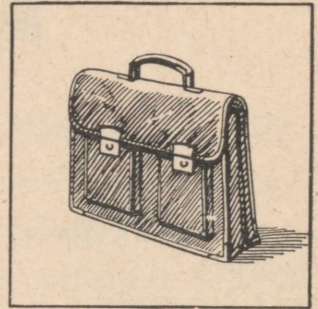
Буква́ ...



Тетра́ ...



Календа́ ...



Портфе́ ...

Когда согласный на конце слова произносится мягко, то после него пишут букву ъ.

Например: календа́рь, осень.

Упражнение 25. Допиши:

Множественное число.

Единственное число.

Лошади	Лошадь
Медведи	.....
Гуси	.....
Звери	.....
Двери	.....
Площади	.....
Календарі	.....

Упражнение 26. Напиши вместо точек нужные буквы.

Вот и сентяб... . Начинается осе... . Колхозники убирают картофе... .

Лоша... пашет землю. Овца даёт шерс... . Медве... — зве... .

Ребята идут на площа... . Пионеры едут в лаге... .

Открываем календа... , начинается янва... .

Образец: Вот и сентябрь.

Задание. Прочитай правильно.

Мальчик ел.

В лесу растёт ель.

Девочка ест.

Она хочет есть.

Упражнение 27. Напиши вместо точек нужные буквы.

Я рисую е... .

Мы рисуем две... .

Ты рисуешь лоша... .

Вы рисуете площа... .

Он рисует лаге... .

Они рисуют календа... .

Она рисует морко... .

Твоя работа — в школе.

Председатель колхоза был в конторе.
В контору вбежала девочка.

— Тебе что? Почему ты не в школе?
— спросил он.

— Я пришла вместо мамы. Я буду ко-
ров доить. Моя мать заболела.

— Доить коров? Иди ты, девочка, в
школу, — сказал ей председатель. — Вместо
мамы другая колхозница пошла. Так и
скажи маме.

— Я доить умею, — сказала девочка.

— А кто за тебя учиться будет? Твоя
работа — в школе.

И девочка пошла в школу.

председатель (м. р.) — esimees

контора — kontor

вбежал, -а — jooksis sisse

спросил, -а — küsis (-in)

пришёл, пришла — tuli (-n)

вместо мамы — ema asemel

доить — lüpsma, lüpssta

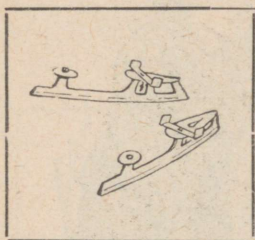
мать (ж. р.) — ema

заболел, -а — haigestus (-in)

Ответь на вопросы.

Где был председатель колхоза? Кто вбежал в контору? Что девочка сказала председателю? Куда председатель послал девочку? Что он ей сказал?

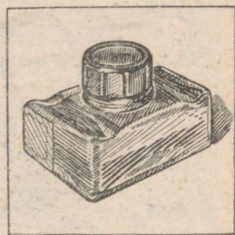
Буква ь в середине слова.



коньки



пальто



чернильница

Если **ь** стоит в середине слова (sõna keskel) между двумя согласными, то первый согласный произносится мягко.
Например: школьник, учительница.

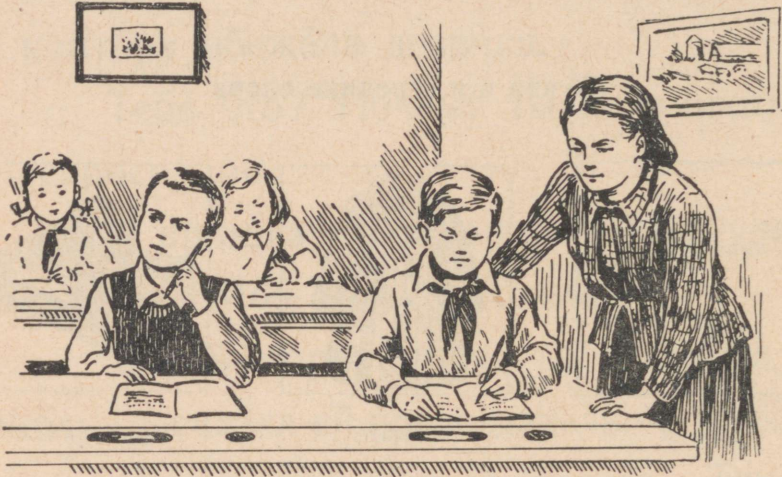
Упражнение 28. Напиши вместо точек нужные буквы.

Миша бо...шой ма...чик. Петя мале...кий ма...чик.
Мале...кий, удале...кий сквозь землю прошёл, красну шапочку нашёл. Вот в черни...нице чернила. Наташа надевает па...то и калоши. Учите...ница открывает буква... Шко...ник пишет пи...мо.

Образец: Миша большой мальчик.

Детвора.

С. Михалков.



Немáло дела детворé
в густóм лесú, в ширóком поле,
в колхозе, в доме, во дворе,
а глáвное — за партой в школе!

немáло дела — on küllalt tege-
mist
густóй, -ая, -ое — tihe

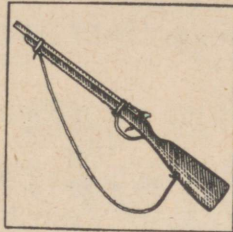
ширóкий, -ая, -ое — lai, avar
глáвное — peamiselt

Упражнение 29. Спиши § 15.

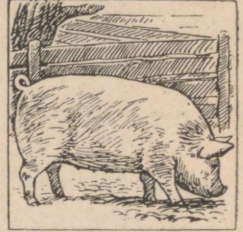
ь и ъ перед я, ю, е, ё.



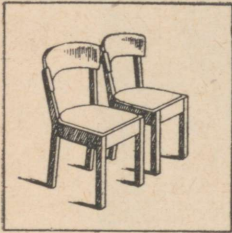
платье



ружьё



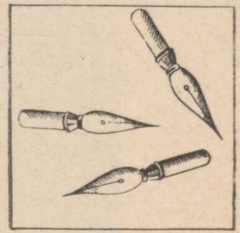
свинья



стулья



листья



перья

Чтобы произносить **я, ю, е, ё** после **согласного** как **ја, ју, је, јо**, нужно перед ними писать **ь** или **ъ**.

Например:

Перед я : листья	съел
Перед ю : пьют	съезд
Перед е : платье	подъезд
Перед ё : ружьё	объявление

Упражнение 30. Спиши и напиши вместо точек нужные буквы.

Ка...ю и Си...е...ют молоко. Айно надевает нарядное пла...е. На дереве зелёные лис...я. Но...ю мы спим. Осе...ю

колхозники убирают урожай. Завтра — воскресенье. Вера и Наташа — хорошие друзья. Нина ...ёт пла...е.

Образец: Калью и Сирье пьют молоко.

Фонетическое упражнение.

Не за то волка бьют, что сер, а за то, что овцу съел.

за то — selle eest

сер = серый

§ 16.

Колхозный сад.

В колхозе большой красивый сад. В саду растут разные ягоды и цветы. Здесь растут груши, сливы, вишни и яблоки.

Это мичуринские сорта.

Иван Владимирович Мичурин — великий учёный-садовод.

Он вырастил новые сорта фруктов.

Дети любят работать в саду.

Осенью ребята помогают убирать яблоки, груши, вишни и сливы.



слива — ploom

вишня — kirss

мицуринский, -ая, -ое — mitsuurinlik

сорт — sort

учёный-садовод — õpetlane-aiandusteadlane

вырастил, -а — kasvatas (-in)

фрукты — puuvili

работать — töötama

убирать — koristama

Ответ на вопросы.

Где красивый сад? Что там растёт? Кто любит работать в саду? Когда дети помогают убирать яблоки, груши, вишни и сливы?

Глухие и звонкие согласные.
Helitud ja helilised kaashäälikud.

С — З



сорт
сова
сани
сарай

осень
лиса
костёр
сосна

звезда
земля
завтрак
задача

ваза
роза
корзина
лозунг

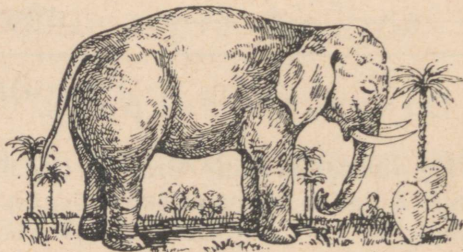
Упражнение 31. Спиши и напиши вместо точек с или з.

В колхо...е большой кра...ивый ...ад. ...десь ра...тут мичуринские ...орта. Зде...ь цветут кра...ные и белые ро...ы. ...ина ...обирает ...ливы в кор...ину, а ...оня ...обирает цветы. Она ...тавит ро...ы в ва...у.

Образец: В колхозе большой красивый сад.

Фонетическое упражнение.

с: Спит спокойно
старый слон,
стоя спать
умеет он.



спокойно — rahulikult
старый — vana
слон — elevant

стоя — seistes
спать — magama, magada

Ш — Ж



шарф
шуба
шапка
школа

каша
кошка
мышка
калоши

жил
жнейка
журнал
жужжит

лыжи
ёжик
рыжик
урожай

Упражнение 32. Спиши и напиши вместо точек
ш или ж.

Она са...ает капусту. Бабу...ка вя...ет чулок. ... ура
умеет ...ить. У сырое...ки белая но...ка и красная ...апочка.
Женя на...ла маленький ры...ик. Одна...ды Коля на...ёл
е...а. Ё...ик, ё..., где ты ...ивёшь?

Образец: Она са**ж**ает капусту.

Фонетическое упражнение.

с, ш: Шишки на **с**осне,
шашки на **с**толе.

шишка — käbi

шашки — kabe

Школьный огород.

Учительница и ученики работают в школьном огороде. Они убирают овощи. Арно и Зина собирают помидоры. Айно убирает горох, а Шура убирает лук. Март собирает огурцы.

— Смотри, Март, здесь ещё один огурец! — кричит Айно. У Марта корзина. Март берёт огурец и кладёт в корзину.

Дети прилежно работают. Учительница говорит:

— Ну, довольно, ребята. Уже вечер, и скоро будет темно. Пойдём домой!

Теперь в огороде только петрушка, капуста и свёкла.

школьный, -ая, -ое — kooli-
кладу (кладёшь) — panen
(paned)
прилежно — hoolsasti, usinalt
довольно — küllalt, piisab

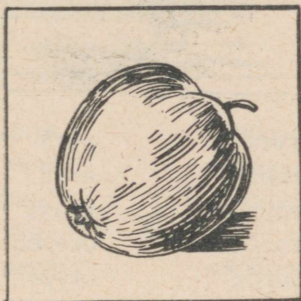
уже — (on) juba
вечер — õhtu
скоро — varsti
петрушка — petersell

Ответь на вопросы.

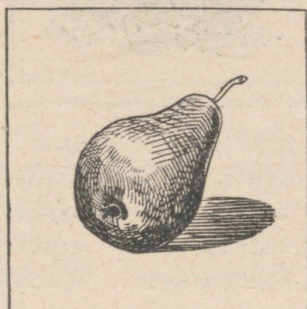
Где работают учительница и ученики? Кто собирает помидоры? Кто собирает огурцы? Кто убирает горох? Что убирает Шура? У кого корзина? Куда Март кладёт огурец? Где капуста, свёкла и петрушка?

Задание.

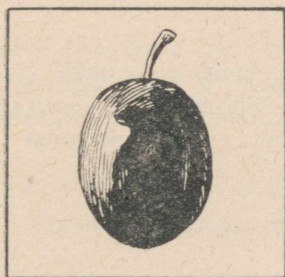
Что на картинке?



Это ...



Это ...



Это ...



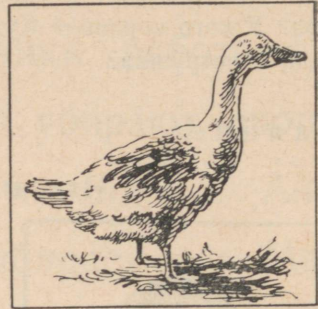
Это ...

Фонетическое упражнение.

ж: Завиз**ж**ала...,
зажуж**ж**ала, как пчелá.



завизжа́ла — hakkas vinguma зажужжа́ла — hakkas sumi-
seta



кот
карта
контóра
календáрь
колокольчик

окно́
морко́вка
сказка
краски
шишка

гусь
гора́
груша
грабли
горо́х

рога́
игра́
ягода
огоро́д
огуре́ц

Упражнение 33. Спиши и напиши вместо точек к или г.

В ш...ольном о...ороде растут о...урцы и ...орох. ...оля
...ладёт о...урцы в ...орзину. В о...ороде ещё ...апу́ста и
свё...ла. На дру...ой ...рядке растут лу...и петруш...а.

Образец: В школьном огороде растут огурцы и горох.

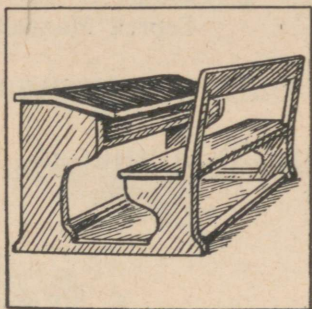
Фонетическое упражнение.

к — г: Кот ловил мышёй и **к**рыс,
кролик лист **к**апу́стный **г**рыз.



кролик — küülik
капу́стный лист — kapsaleht

грыз — päris



парк
пила́
пе́ро
птица
перча́тка

топо́р
копа́ю
напиши́
лопа́та
упражне́ние

бант
брат
базáр
буква
бараба́н

грибы́
рыба́к
рабо́та
ребя́та
забо́р

Упражнение 34. Спиши и напиши вместо точек п или б.

Ре... ята лю... ят ра... отать в огоро́де. ... орис со... ирает
... омидоры. Айно у... ирает ка... усту и ... етрушку. Ре... ята
... рилежно ра... отают. ... осле ра... оты хорошо есть я... локи.

Образец: Ребята любят работать в огороде.

Фонетическое упражнение.

п: Паровóз пуска́ет пар,
печку топит кочегáр.

паровóз — vedur

пуска́ет пар — laseb augu

пéчка — ahi

то́пит — kütab

кочегáр — katlakütja

Овощи.

Сергей Михалков.

Хозяйка однажды с базара пришла,
хозяйка с базара домой принесла:

картошку,

капусту,

морковку,

горох,

петрушку и свёклу.

Ох!..



Вот овощи спор завели
на столе — кто лучше,

вкусней и нужней на земле:

картошка,

капуста,

морковка,

горох,

петрушка иль свёкла?

Ох!..

Хозя́йка тем вре́менем ножик взяла́
и ножиком этим кроши́ть нача́ла:

картошку,

капусту,

морковку,

горох,

петру́шку и свёклу.

Ох!..



Накры́тые крышко́ю, в ду́шном горшке́
кипе́ли, кипе́ли в круто́м кипятке́:

картошка,

капуста,

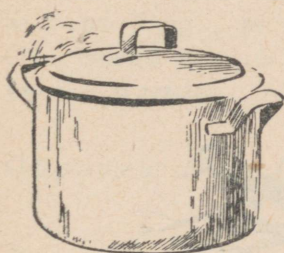
морковка,

горох,

петру́шка и свёкла.

Ох!..

И суп о́вощно́й оказа́лся не пло́х!



спор завелі — hakkasid vaid-
lema
лучше — (on) parem
вкуснѣй — (on) maitsvam
нужнѣй — (on) tarvilikum
иль = или
тем временем — selle aja sees
крошить началá — hakkas hak-
kima
накрытый, -ая — kaetud

крышка — kaas
душный, -ая — umbne, läm-
mav
кипел, -а — kees
крутой, -ая — tulikum
кипятóк — keev vesi
овощной, -ая — juurvilja-
(supp)
оказáлся — osutus(-in)
не плох — mitte halb

У п р а ж н е н и е 35. Составь предложения.

Хозяйка	—	ходила	|	суп
	—	купила		на базар
	—	пришла		овоци
	—	взяла		домой
	—	сварила		горшок

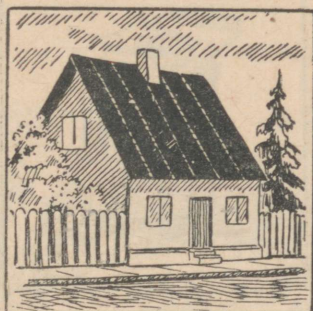
Фонетическое упражнение.

д: Дрозд на дереве дремал,
дикий кот его поймал.



дрозд — rästas
дерево — puu
дремал — tukkus

дикий — metsik
поймал, -а — püüdis



травá
трубá
топóр
трактор

утка
работá
портрет
кипятóк
картóшка

двор
дойрка
диван
дорóга
дерёвня

вода
кладу
звезда
удочка
трудодёнь

Упражнение 36. Спиши и вместо точек напиши т или д.

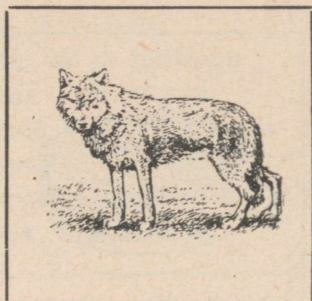
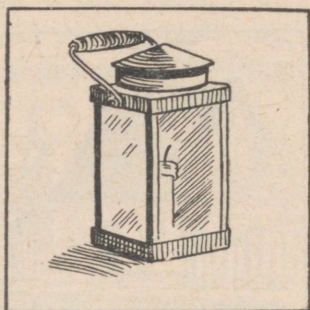
Ма...ь Тани ...оярка. Таня ...оже умеет ...оить. У Тани ве...ро. В ве...ре молоко. ...ругие ...евочки помогают Тане. О...нажды ма...ь Тани заболéла. Таня хотела ...оить коров вмес...о мамы.

Образец: Мать Тани доярка.

Фонетическое упражнение.

т: Тридцать три вагóна в ряд
таратóрят, тарахтáют.

тараторят, тарахтят — mürisevad



флаг	шкаф	ваза	дрова́
фабрика	ша́рф	вишня	детво́ра
фо́нта́н	ко́фта	вилка	буква́рь
фами́лия	карто́фель	вёсла	дерево
физику́льтура	кофе́йник	валенки	дерёвня

У п р а ж н е н и е 37. Спиши и вместо точек напиши в или ф.

Дружно в школе жи...ёт дет...ора, работа ...месте и ...месте игра. Ваня го...орит по теле...ону. В шка...у...исит шар... . Как твоя ...амилия? У...абрики ...онарь. У школы ...онтан. У...орот ...орона.

Образец: Дружно в школе живёт детворá.

Фонетическое упражнение.

с: Это фíлин на сoснé,
 Всё он видит в темнотé.
 А при свете он слeпóй
 И не видит нас с тобóй.



фíлин — kassikakk
 в темнотé — pimedas

слeпóй, -ая, -ое — pime

Репка.

Сказка.



Посадил дед репку. Выросла репка большая-пребольшая. Стал дед репку из земли тянуть. Тянет-потянет, вытянуть не может. Позвал дед бабу. Бабу за деду, дедка за репку. Тянут-потянут, вытянуть не могут.

Позвала бабу внучку. Внучка за бабу, бабу за деду, дедка за репку. Тянут-потянут, вытянуть не могут.

Позвалá внучка Жучку. Жучка за внучку, внучка за бабуку, бабука за дедку, дедка за репку. Тянут-потянут, вытянуть не могут.

Позвалá Жучка кошку. Кошка за Жучку, Жучка за внучку, внучка за бабуку, бабука за дедку, дедка за репку. Тянут-потянут, вытянуть не могут.

Позвалá кошка мышку. Мышка за кошку, кошка за Жучку, Жучка за внучку, внучка за бабуку, бабука за дедку, дедка за репку. Тянут-потянут, — вытянули репку.



Репá.

репка = репа

посадил, -а — istutas (-in)

дед (дедка) — taat, vanaisa

вырос, выросла — kasvas suu-
reks

большáя-ребольшáя — hiigla-
suur

стал тянуть — hakkas tõmbama,
tirima

из земли — maast

тянет-потянет — tõmbab, tõm-
bab

вытянуть не может — ei jaksa
välja tõmmata

позв́ал, -а́ — kutsus (-in)	за ба́бку — eidest (kinni)
ба́бка — eit, vanaema	за вну́чку — lapselapsest
за де́дку — taadist (kinni)	(kinni)
за ре́пку — naerist (kinni)	за ко́шку — kassist (kinni)
вну́чка — lapselaps (tütarlaps)	вытя́нули — tõmbasid välja

Ответ на вопросы.

Кто посади́л ре́пку? Какая выросла ре́пка? Кто стал тяну́ть ре́пку из земли? Кого позва́л де́дка? Кого позвала́ ба́бка? Кого позвала́ вну́чка? Кого позвала Жучка? Кого позвала ко́шка? Кто вытянул ре́пку?

Запомни!

Звонкие и глухие согласные.

звонкие	б	в	г	д	ж	з	л	м	н	р				
глухие	п	ф	к	т	ш	с					х	ц	ч	щ

Прочитай правильно!



Имя существительное. Nimisõpa.

Кто? Kes?



Это ...



Это ...

Что? Mis?



Это ...



Это ...

Упражнение 38. Напиши после каждого слова (iga sõna järel) кто? или что?

Председатель, огорód, помидор, Айно, садовод, горóх, лук, огурец, корзина, свёкла, капуста, дед, внучка, хозяйка, школьник, завтрак.

Образец: Председатель — кто? Огород — что?

Кто это?



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

Упражнение 39. Вместо выделенного слова напиши кто? или что?

Ученик стоит у доски. Мел лежит на доске. Учитель спрашивает ученика. Журнал лежит на столе. Ученица пишет пером. Тетрадь лежит на парте. Чернильница стоит на парте. Эрик открывает окно.

Образец: Кто стоит у доски?

Упражнение 40. Поставь вместо точек подходящее (sobiv) существительное.

Кто? что?

... идёт в школу. ... решает задачу. ... катается на лодке.
... растёт на грядке. ... едет по улице. ... летит в Москву.
... живёт в лесу. ... идёт на фабрику. ... стоит на плите.
... вяжет чулок.

Образец: Мальчик идёт в школу.

Упражнение 41. Напиши вместо точек я, ты, он, она, мы, вы или они.

Кто?

... пишет упражнение. ... пишет слова. ... пишем диктант.
Что ... пишете? ... пишут письмо. Что ... пишешь? ... пишу стишок.

Образец: Она пишет упражнение.

Фонетическое упражнение.

с: На дворе **с**обака **с**пит,
серый кот в **с**аду **с**идит.



Наступила осень.

Прошло лето. Наступила осень. Пожелтели на деревьях листья. Дни стали короче. Часто идёт дождь. Птицы улетают на юг.

наступил, -а — saabus

пожелтели — muutusid kollaseks

стали короче — muutusid lühemaks

часто — sageli

дождь (м. р.) = дождик

Род имён существительных.

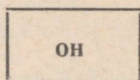
Nimisõnade sugu.

Мужской род.

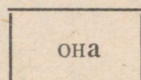
Женский род.



Март



Марта



У п р а ж н е н и е 42. Спиши данные существительные в два столбика (kahes tulbas) по образцу (näidise järgi).

Брат, пионер, сестра, учительница, ученик, пионерка, охотник, председатель, колхозник, хозяйка, школьник, садовод, доярка, трубочист, бабушка, лесник, девочка, пастух, кузнец, рыбак.

Образец: Он она
 брат сестра

У п р а ж н е н и е 43. Вместо выделенного существительного напиши он или она.

Мальчик пошёл в лес.	Он пошёл в лес.
Девочка собирает грибы.	.....
Дед посадил репку.	.....
Бабушка тянет репку.	.....
Колхозник убирает урожай.	.....
Колхозница копает картофель.	.....



КОТ

он



СОБАКА

она

У п р а ж н е н и е 44. Спиши данные существительные в два столбика по образцу.

Волк, лиса, заяц, утка, белка, кошка, петух, телёнок, цыплёнок, курица, корова, муха, козлик, лещ, щука, ёж, жук, рак, рыба, мышка, утёнок, собака, комар, паук, бабочка.

Образец:	Он	Она
	волк	лиса

У п р а ж н е н и е 45. Вместо выделенного существительного напиши он или она.

Белка прыгает по дереву.	Она прыгает по дереву.
Корова даёт молоко.	.....
Ёж живёт под ёлкой.	.....
Лещ живёт в реке.	.....
Собака стережёт дом.	.....
Жук сидит на розе.	.....
Овца даёт шерсть.	.....
Заяц ест капусту.	.....

Фонетическое упражнение.

г: На дворе у нас горá,
на горé идёт игра́.

Грачі.

Осень пришлá,
холодá принеслá.

Ліпа и берёза стали
голые.

А на ёлочке —
зелёные игóлочки.

Грачі на ёлку сели
и долго кричáли:

— Гра-гра-гра!

Лететь порá!

— Рано, рано!

— Порá, порá!

Посидéли — полетéли:

— Гра! Гра! Гра!

Лететь порá!



грач — künnivares

хóлод — külm

берёза — kask

гóлый, -ая, -ое — paljas, raagus

зелёный, -ая, -ое — roheline

долго — kaua

кричáл, -а — karjus (-in)

летéть — lendama

порá — on aeg

посидéли — istusid

полетéли — tõusid lendu

Ответ на вопросы.

Что принесла осень? Какие стали липа и берёза? Какие иголки на ёлочке? Куда сели грачи? Как кричали грачи? Что они сделали?

Род имён существительных.

Мужской род.

Meessugu.



помидор

он

Женский род.

Naissugu.



груша

она

Средний род.

Kesksugu.



яблоко

оно

У п р а ж н е н и е 46. Спиши данные существительные в три столбика по образцу.

Репа, крышка, горшóк, яйцо, горох, берёза, мыло, лицо, иголка, рыжик, боровíк, ведрó, дерево, мухомóр, завтрак, обóз, окнó, удочка, щётка, липа, шишка.

Образец:

Он	Она	Оно
горшок	репа	яйцо
...

У п р а ж н е н и е 47. Вместо выделенного существительного напиши он, она или оно.

Грач сел на берёзу.
Липа растёт в роще.

Он сел на берёзу.
.....

Дерево растёт в лесу.
 Сыроёжка растёт у ёлки.
 Ведро стоит на скамейке.
 Горох зреет на грядке.
 Пальто висит в шкафу.
 Скворец улетел на юг.

У п р а ж н е н и е 48. Напиши после выделенного слова он или она.

Мама вяжет чулок. Дедушка читает газету. Папа работает на фабрике. Бабушка готовит ужин. Ученик учит урок. Учительница стоит у доски. Медведь живёт в лесу. Корова стоит на дворе. Кошка играет на полу. Собака живёт в конуре. Грач сидит на берёзе.

Образец: Мама (она) вяжет чулок.

Фонетическое упражнение.

з, с: Под берёз**а**ми ширóкими
 галки **с**сóряты **с** сорóками.

гáлка — hakk

сорóка — harakas

ссóряты — riidlevad

§ 22.

Деньги.

11 — одíннадцать	16 — шестнáдцать
12 — двенáдцать	17 — семнáдцать
13 — тринáдцать	18 — восемнáдцать
14 — четы́рнадцать	19 — девятнáдцать
15 — пятнáдцать	20 — двáдцать

М а м а: Вот, Энна, двадцать рублёй.

Сходи в магазин и купи полкило сахару и полкило масла.

Э н н а: Сколько стóит полкило сахару?

М а м а: Полкило сахару стóит четыре рубля.

Э н н а: А сколько стоит полкило́ масла?

М а м а: Полкило масла стоит четы́рнадцать рублёй.
Сосчита́й, сколько ты получи́шь сдачи.

Э н н а: Четы́рнадцать рублей и четыре рубля будет
восемна́дцать рублёй.
Я получи́у сдачи два рубля.

М а м а: Правильно, Энна!

двадцать рублёй — kaksküm-
mend rubla
сходи́ — mine
купи́ — osta
полкило́ — pool kilo

сосчита́й — arvesta kokku
получу́ сдачи — ma saan raha
tagasi
один рубль — üks rubla

О т в е т ь н а в о п р о с ы .

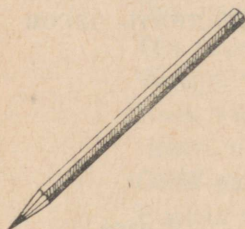
1. У Айно десять рублёй. Она купи́ла книгу. Книга сто́ит
шесть рублёй. Сколько Айно получи́ла сдачи?

2. У Арно двадцать рублёй. Арно купил перча́тки. Перча́тки
стоят двена́дцать рублей. Сколько Арно получи́л сдачи?

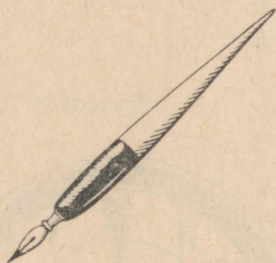
Мужской род.

Женский род.

Средний род.



Один
карандаш



Одна
ручка



Одно
перо

У п р а ж н е н и е 49. Напиши перед данными суще-
ствительными один, одна
или одно.

Кило́, берёза, гриб, урок, грач, липа, жнейка, ведро́, яйцо́,

внучка, сорт, чулók, час, задáча, подушка, зага́дка, мухомóр, обóз, окнó.

Образец: Одно кило. Одна берёза. Один гриб.

Упражнение 50. Напиши вместо точек один, одна или одно.

В комнате ... окно. У дома растёт ... дерево. Остался ещё ... урок. У дедушки ... внучка. У меня ... сестра. Энна купила ... кило масла. Спиши ... стишóк. На тарелке ... огурец, ... помидор и ... груша.

Образец: В комнате одно окно.

§ 23.

Котóрый час?

Сейчас (один) час
два часа
три часа
четыре часа

пять часóв
шесть часoв
семь часoв
восемь часoв
девять часoв
десять часoв
одиннадцать часoв
двенадцать часoв

12 часов

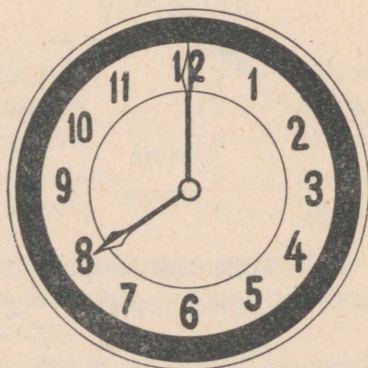
11 часов

10 часов

9 часов

8 часов

7 часов



час

2 часа

3 часа

4 часа

5 часóв

6 часов

Загадка.

Мы день не спим,
мы ночь не спим,
и день и ночь

стучим, стучим.
Идём всегда,
стучим всегда.

какой час? — mis kell on?

сейчас — praegu

сейчас час — praegu on kell üks

ночь (ж. р.) — öö

я стучу (ты стучишь) — ma tik-
sun, koputan

в каком часу? — mis kella-
ajal?

Ответ на вопросы: когда? в каком часу?

Когда ты встаёшь? Когда начинается первый урок в школе?
Когда ты идёшь домой? В каком часу ты готовишь уроки?
В каком часу ты идёшь спать?

Упражнение 51. Спиши стихок § 23.

Упражнение 52. Продолжай по образцу.

Какой час?

Когда? В каком
часу?

(Один) час

Два часа

Три часа

Четыре часа

Пять часов

Шесть часов

Семь часов

Восемь часов

Девять часов

Десять часов

Одиннадцать часов

Двенадцать часов

В час.

В два часа.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

Фонетическое упражнение.

ч: День и ночь — сутки прочь.

сутки — ööräev

прочь — ära

Часы.

Вот часы на башне:

тик, так, тик, так.

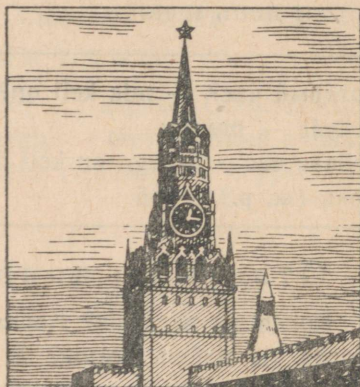
А стенные говорят:

тики, таки, тики, таки.

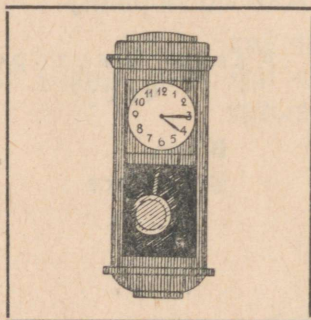
А карманные спешат:

тики-таки, тики-таки,

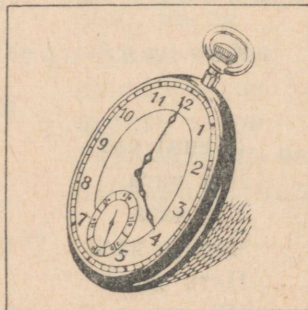
тики-таки, так.



Часы на башне.



Стенные часы.



Карманные часы.

часы — kell

башня — torn

на башне — tornis

стенные часы — seinakell

карманные часы — taskukell

я спешу (ты спешешь) — ma

guttan

я прихожу (ты приходишь) —

ma tulen

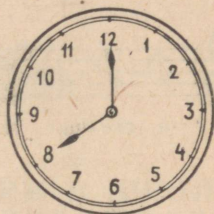
Упражнение 53. Спиши § 24.

У п р а ж н е н и е 54. *Смотри на рисунки и отвечай на вопросы.

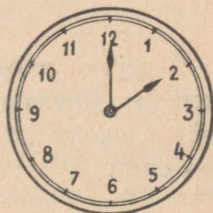
В котóром часу
ты встаёшь?
Я встаю в



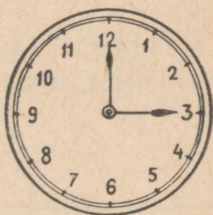
В котóром часу
ты идёшь в школу?
Я иду в школу в



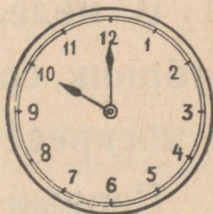
В котóром часу
ты приходишь из школы?
Я прихожу из школы в



В котóром часу
ты обедаешь?
Я обедаю в



В котóром часу
ты идёшь спать?
Я иду спать в



Часы.

Пение

А



Вот ча - сы на баш - не: тик, так, тик, так. А стен - ны - е

Б



го - во - рят: ти - ки, та - ки, ти - ки, та - ки. А кар - ман - ны -

В



- е спе - шат: ти - ки, та - ки, ти - ки, та - ки, ти - ки, та - ки, так.

Упражнение 55. Переведі слова в скобках (sul-gudes).

Я встаю утром (kell 7). Я иду в школу (kell 8). Я обедаю (kell 2). Я ужинаю (kell 7). Мама встаёт (kell 6). Брат мой идёт в школу (kell 1). Я была в кино (kell 5). (kell 10) дети уже спят.

Образец: Я встаю утром в семь часов.

§ 25.

Неделя.

В неде́ле семь дней: понеде́льник, вто́рник, среда́, четве́рг, пя́тница, суббо́та и воскре́сенье.

Первый день неде́ли — понеде́льник.

В школе мы работаем шесть дней.
Последний день недели — воскресенье.



В воскресенье мы не ходим в школу.
В воскресенье мы отдыхаем.

неделя — pädal
семь дней — seitse päeva
понедельник — esmaspäev
вторник — teisipäev
среда — kolmapäev
четверг — neljapäev
пятница — reede
суббота — laupäev

последний, -я, -е — viimane
я хожу (ты ходишь) — ma käin
я отдыхаю (ты отдыхаешь) —
ma puhkan
я дежурю (ты дежуришь) —
ma pean korda (olen korra-
pidaja)

Ответь на вопросы.

Сколько дней в неделе? Какой первый день? Какой последний день недели? Что мы делаем шесть дней? Когда мы отдыхаем? Когда мы не ходим в школу? Какой сегодня день?

День недели.

Кто дежурит.

1. Понедѣльник

Арно Тамм

2. Вторник

.....

3. Средá

.....

4. Четвѣрг

.....

5. Пятница

.....

6. Суббота

.....

Мужской род.

Женский род.

Средний род.

мой, твой

моя, твоя

моё, твоё

чай

вишня

ружьё

сарáй

песня

платье

трамва́й

тѣтя

поле

урожа́й

семья́

зада́ние

Упражнение 56. Спиши данные существительные в три столбика по образцу.

Воскресѣнье, башня, урожа́й, неде́ля, земля́, ружьё, платье, чай, сарáй, сви́нья, зада́ние, поле, песня.

Образец:

Мужской род.

Женский род.

Средний род.

урожа́й

башня

воскресенье

Упражнение 57. Напиши вместо точек мой, моя, моё или твой, твоя, твоё.

В шкафу висит ... платье. На стене висит ... ружьё. На парте ... карандаш и ... ручка. Где ... книга? На плитѣ ... кастрюля. На́ пол упáл ... пенал. Вот висит ... пальто. ... брат работает на фабрике.

Образец: В шкафу висит моё платье.

Соба́ка и книжка.



— А ну-ка, Бишка, чита́й, что́ в книжке!
 Поню́хала собака книжку и прочь пошла́.
 Говорит: „Не моё дело — книжка! Я дом
 стерегú, ночь не сплю, лаю, волко́в пугаю.
 Чита́й сам!“

чита́й! — loe!
 поню́хал, -а — nuusutas
 прочь поше́л, пошла — läks ära
 не моё дело — pole minu asi

я лаю (ты лаешь) — ma hau-
 gun
 волко́в — hunte (keda?)
 я пугаю (ты пугаешь) — ma
 hirmutan, peletan

Упражнение 58. Спиши § 26.

Мужской род. Женский род. Средний род.

этот	эта	это
волк	собака	дело
лещ	липа	лотó
сарай	недéля	поле
урожа́й	башня	воскресéнье

Упражнение 59. Спиши и напиши вместо точек этот, эта, это.

... хозяйка идёт на базар. ... дед посадил репу. ... мальчик хорошо учится. ... перо плохо пишет. ... собака стережёт наш дом. ... платье висит в шкафу. ... линейка лежит на столе.

Образец: Эта хозяйка идёт на базар.

Упражнение 60. Переведи. Tõlgi.

Minu ema. Minu vend. Minu kleit. Sinu raamat. Sinu pliiats.
Sinu sulg. Üks tool. Üks kilo. Üks tütarlaps. See aken. See tuba.
See laud.

Фонетическое упражнение.



ч: Часовщѣк, при-
щѣрив глаз,
чѣнит часики
для нас.

часовщѣк — kellaspepp
прищѣрив глаз — pilutades
silma

чѣнит — parandab

Вечером дома.

Вечер. Все дома. Мама сидит у стола и шьёт. Скоро праздник. Мама шьёт Эрику к празднику новый пиджак, а Майе — платье. Юбка и блузка для Айно и штаны для Эрика уже готовы.

Айно помогает маме шить. У Айно игóлка. Она шьёт игóлкой. Айно шьёт Эрику новый красный галстук.

Папа помогает Эрику делать красные флажки для парада.

В углу стоит радио. Все работают и слушают музыку.

к празднику — pühadeks

пиджак — pintsak

блузка — pluus

гото́в, гото́ва, гото́во; гото́вы —

(on) valmis

де́лать — teha

флажки́ — lipukesed

му́зыка — muusika

Отвeть на вопросы.

Что делает мама? Кому мама шьёт пиджак? Что делает Айно? Кто шьёт игóлкой? Кому Айно шьёт галстук? Что делает папа? Где сто́ит радио?

Мужской род.

Женский род.

Мальчик говорит:

Девочка говорит:

я был

я была́

я жил

я жила́

я ел

я е́ла

я взял

я взяла́

я читал

я чита́ла

я писал

я писа́ла

я купил

я купи́ла

я спросил

я спроси́ла

У п р а ж н е н и е 61. Спиши и допиши предложение по образцу.

Пионер пошёл в клуб.

Пионерка пошла в клуб.

Брат жил в деревне.

Сестра

Дедушка купил мясо.

Бабушка

Ученик взял книгу.

Ученица

Мальчик писал диктант.

Девочка

Колхозник посадил капусту.

Колхозница

У п р а ж н е н и е 62. Спиши и напиши вместо точек -л или -ла.

Мама заболé На работе её замени . . . другая колхозница.
Калью писа . . . упражнение, а потом чита . . . сказку. Таня взя . . . сумку и пош . . . в школу. Арно нарисова́ . . . липу и берёзу.
Брат купи . . . журнал. Учительница спроси . . . урок. Школьник начертí . . . карту.

Образец: Мама заболела.

У п р а ж н е н и е 63. Переведи.

Uus seelik. Minu plus. Sinu pintsak. Sinu kleit. See põel.
See kaelaside. See püha. See raadio. Minu ema. Minu töö.

Фонетическое упражнение.

д: **Д**ома **д**едушка **сидит**,
Диме сказку **говорит**.

Перед праздником.

Завтра большой праздник. В городе на площади будет парад и демонстрация. Солдаты и матросы пойдут на парад. Мы пойдём на демонстрацию.

А сегодня у нас дома много работы. Надо убрать комнаты. У меня щётка. Я подметаю щёткой пол. Зина берёт ведро и тряпку. Она моет пол тряпкой.

Мальчики работают на дворе. У Коли пила. Он пилит пилой дрова. У Жоржика топор. Он колет топором дрова. Дима несёт дрова в кухню.

В кухне работает мама. Скоро она будет печь пирог и булку.

Работай дружно —
не будет трудно!

перед праздником — pühade eel
солдат — soldat
матрос — madrus
убрать (комнаты) — koristama
(tube)

я подметаю (ты подметаешь)
— ma pühin

я колю (ты колешь) — ma
lõhun (sa lõhud)
печь — küpsetama
пирог — pirukas
трудно — raske

Ответь на вопросы.

Что будет завтра? Где будет демонстрация? Что делает Зина? Кто моет пол тряпкой? Кто подметает пол щёткой? Что делает Коля? Кто пилит дрова пилой? Что делает Жоржик? Кто колет дрова топором?

Запомни!

Мужской род.

Женский род.

Один мой этот твой	Одна моя эта твоя
вождь	мать
председатель	лошадь
учитель	дверь
медведь	осень
гусь	шерсть
журавль	тетрадь
букварь	площадь
портфель	ночь
календарь	вещь
день	кровать
рубль	постель
лагерь	кость
зверь	часть
окунь	морковь
дождь	жизнь
фонарь	пыль
картофель	ель

Упражнение 64. Спиши и напиши вместо точек
-л или -ла.

Арно пошё... в колхоз. Колхоз сда... хлеб госудáрству.
Катя позабы... стишок. Аста е... пирог. Зина взя... корзину.
Суп кипе... в кастрюле. Учитель спроси... Уно. Председатель
пошё... в поле.

Образец: *Арно пошёл в колхоз.*

У п р а ж н е н и е 65. Напиши перед данными суще-
ствительными этот или эта.

День, учитель, портфель, осень, вещь, журавль, мать, лошадь,
медведь, тетрадь, площадь, гусь, рубль, дверь, календарь, шерсть,
картофель.

Образец: Этот день. Этот учитель.

У п р а ж н е н и е 66. Переведи.

Aino kirjutas. Asta luges. Tütarlaps magas. Poiss söi. Õpetaja
tuli. Ema haigestus. Künnivares lendas ära. Saabus talv.

Ф о н е т и ч е с к о е у п р а ж н е н и е .

ч: Встрéтил ёжика бычóк
и лизнóл его в бочóк.
И, лизнóв его, бычóк
уколóл свой языкóк.



бычóк — härjake
лизнóл его в бочóк — limpsas
tema külge

уколóл языкóк — torkas keelt

Праздник.



Дети встали на зарё.
 В комнате светлó.
 На стенé в календарé
 красное числó.

Флáги в городе висят.
 Ой, как много — целый ряд!
 Посмотрите! Десять, двадцать,
 тридцать, сорок, пятьдесят!

я встал, -а — tõusin
 на зарё — koidu ajal
 светлó — valge
 числó — kuuräev; arv
 целый, -ая, -ое — terve

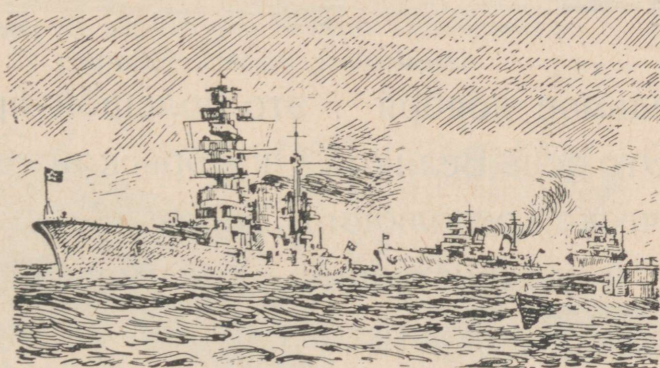
ряд — rida
 тридцать — kolmkümmend
 сорок — nelikümmend
 пятьдесят — viiskümmend

Упражнение 67. Спиши § 29.

Упражнение 68. По данному образцу ответь на вопросы:

- Кто лежит? — Мальчик лежит.
Что лежит? — Книга лежит.
Кто идёт? — ... идёт.
Что идёт? — ... идёт.
Кто растёт? — ... растёт.
Что растёт? — ... растёт.
Кто летит? — ... летит.
Что летит? — ... летит.
Кто стоит? — ... стоит.
Что стоит? — ... стоит.

Фонетическое упражнение.

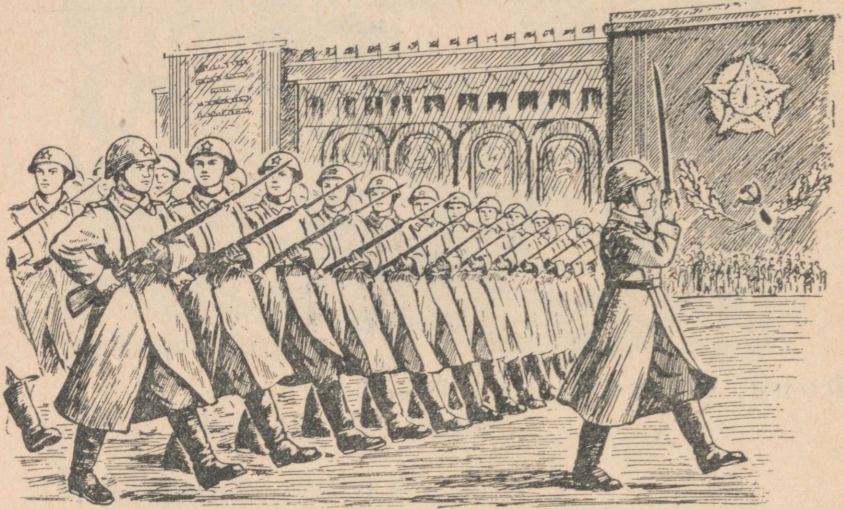


Ф: Флот плывёт к родной земле,
Флаг — на каждом корабле.

на каждом — *igal*

на корабле — *laeval*

Седьмѣ ноября.



Седьмѣ ноября — это большѣй праздник. Это день Великой Октябрьской социалистической революції. Утром на площади парад и демонстрація. Как красиво на площади! Везде красные флаги, лозунги и портреты. Вот портреты Ленина и Сталина.

Парад кончился. Идѣт демонстрація.

Идут заводы, фабрики и школы. Рабочие несѣт лозунг:

„Да здравствует Великая Октябрьская социалистическая революція!“

Ученики несут лозунг:

„Да здравствует Коммунистическая партия Советского Союза!“

седьмѳе ноябрѳ — seitsmes november

день Великой Октябрьской социалистической революции — Suure Sotsialistliku Oktoobri-revolutsiooni pѳev

красиво — ilus

вездѳ — kѳikjal

кончился — lѳppes

рабочий — tѳoline

Великая Октябрьская социалистическая революция — Suur Sotsialistlik Oktoobrirevolutsioon

Коммунистическая партия Советского Союза — Nѳikogude Liidu Kommunistlik Partei

Фонетическое упражнение.

ци: Да здравствует Великая Октябрьская социалистическая революция!



Число имён существительных.
Nimisõnade arv.

Единственное число.

Ainsus.



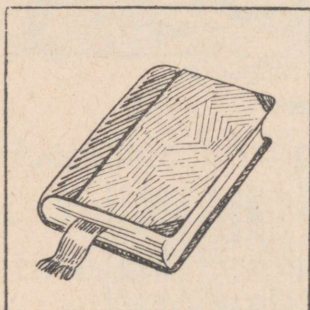
Ваза.

Множественное число.

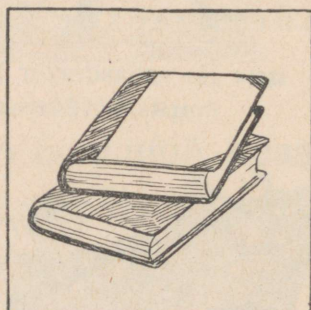
Mitmus.



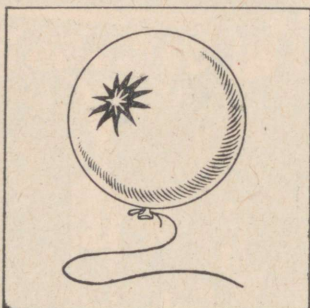
Вазы.



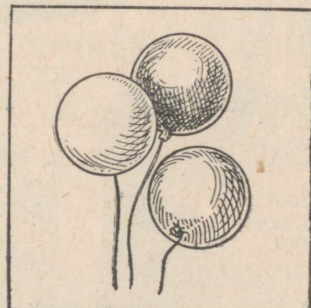
Книга.



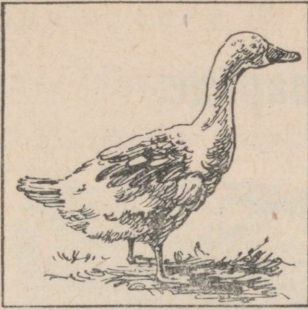
Книги.



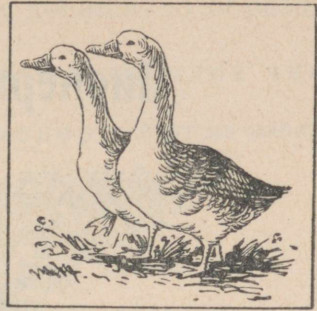
Шар.



Шары.



Гусь.



Гуси.

У п р а ж н е н и е 69. Напиши во множественном числе.

Солдáт	солдаты	кукла	куклы
матрós	.....	ученица	.....
пионер	.....	учительница	.....
сарай	сарай	песня	песни
трамвай	.....	вишня	.....
урожай	.....	неделя	.....
портфель	портфели	вещь	вещи
буквáрь	.....	дверь	.....
рубль	.....	тетрадь	.....

У п р а ж н е н и е 70. Спиши и вместо точек напиши нужные буквы.

На столе стоят чашк... и тарелк.... На стене висят картин... и лозунг.... Дети ели ягод..., груш... и яблок.... На дворе петух... и куриц.... Положи нож... и вилк... на стол. По городу едут новые трамвá.... Дети взяли тетрад... и буквар... и пошли в школу. Пионеры поют весёлые песн....

Образец: На столе стоят чашки и тарелки.

Пионеры на параде.



С красным знаменем вожатый —
 Он шагает впереди —,
 пионеры позади.
 Вот идёт за рядом ряд,
 шаг за шагом весь отряд.

знамя — lipp
 я шагаю (ты шагаешь) — ma
 sammun
 позади — taga

ряд за рядом — rida rea järel
 шаг — samm
 шаг за шагом — samm-sam-
 mult

Упражнение 71. Спиши § 31.

Упражнение 72. Спиши и допиши по образцу.

Единственное число.

Множественное число.

Пионер идёт на парад.
Вот едет пушка.
Вот флаг и лозунг.
Высоко летит самолёт.
На стене висит портрет.

Пионеры идут на парад.
Вот едут
Вот . . . и
Высоко летят
На стене висят

Задание. Прочитай по картинкам.



Фонетическое упражнение.

п: Лодки по морю **плыву́т**,
Люди вёслами **гребу́т**.



гребу́т вёслами — sõnavad aegudega

Гости.

После обеда к нам пришлі гости. Гости принесли подарки. Тётя Оля подарила Зине куклу. Дядя Уно принёс торт. Папа подарил Жоржику маленький самолёт, а Коле пушку.

Мы все очень рады.

Мама ставит на стол чашки, блюда, тарелки и кофейник. Вот тут стоит сахарница. В сахарнице сахар. На столе молочник. В молочнике молоко. На столе булки, пирог и торт.

Папа принёс конфеты и фрукты. Мы сидим за столом, пьем кофе, едим булки, торт и конфеты и весело разговариваем.

гость (м. р.) — külaline
подáрок, подáрки — kingitus,
kingitused
подарил, -а — kinkis (-in)
я ставлю (ты ставишь) —
panep, asetap

блюдец, блюдца — alustass,
alustassid
молóчник — piimakann
конфéта — kompvек
мы едим — me sööme
я разговáриваю (ты разговари-
ваешь) — ma vestlen

Ответь на вопросы.

Кто пришёл после обеда? Что принесли гости? Что принесла тётя Оля? Что принёс дядя Уно? Что стоит на столе? Кто принёс конфёты и фрукты?

Упражнение 73. Напиши выделенные слова во множественном числе.

Чашка и тарелка стоят на столе. На тарелке булка. У нас сегодня гость. В шкафу нож, вилка и ложка. В вазе вишня, слива и груша. На столе блюдце и банка.

Образец: Чашки и тарелки стоят на столе.

Запомни!

Средний род.

Единственное
число.

окно́
яйцо́
де́ло
сло́во
по́ле
платье́
упражне́ние

Множественное
число.

о́кна
яйца́
дела́
слова́
поля́
платья́
упражнения́

Упражнение 74. Спиши и допиши по образцу.
Поставь ударение.

В корзине лежит яйц^о. В корзине лежат яйц^а. Выучи новое слово. Выучи новые В классе большое окн^о. В классе большие В колхозе большое пол^е. В колхозе большие Я вижу весел^ое лиц^о. Я вижу весел^ые

Упражнение 75. Переведи.

Kohvikann ja tassid on laual. Seal on veel suhkrukoos ja taldrikud. Laual on piimakann ja lusikad. Vaasis on kompvekid. Taldrikul on saiad. Kell viis tulid külalised.

Фонетическое упражнение.

з: Резиновую **З**ину
куп^или в магазине.

резин^овая — kummist, kummi-

§ 33.

Лис^а и хвост.

Лис^а жил^а в лес^у. Соб^аки лов^или лис^у.

Лиса убеж^ала в нор^у. Сидит лиса в нор^е

и говор^ит:

— Уши, что вы делали?

— Мы слушали.

— Глаз^а, что вы делали?

— Мы гляд^ели.

— Но^ги, что вы делали?



— Мы бежали.

— Хвост, что ты делал?

— Я ничего не делал.

Рассердилась лиса на хвост и высунула хвост из норы на снег. Собаки увидели хвост и вытянули лису.

ловил, -а — püüdis (püüdsin)

убежал, -а — jooksis ära

ухо, уши — kõrv, kõrvad

делал, -а — tegi (-n)

слушал, -а — kuulas (-in)

глаз, глаза — silm, silmad

глядел, -а — vaatas (-in)

нога — jalg

бежал, -а — jooksis (jooksin)

ничего — midagi

она рассердилась — ta vihastus

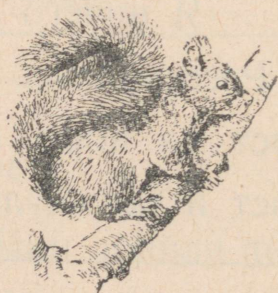
высунул, -а — pistis välja

Ответь на вопросы.

Где жила лиса? Кто ловил лису? Куда убежала лиса? Что делали уши? Что делали глаза? Что делали ноги? Что делал хвост? Куда лиса высунула хвост? Кто вытянул лису?

Задание.

Кто живёт в лесу?



Единственное
число.

Множественное
число.

был, была́

жил, жилá

делал, делала

глядел, глядéла

слу́шал, слу́шала

убежа́л, убежа́ла

увидел, уви́дела

были

жи́ли

делали

глядéли

слушали

убежа́ли

увидели

Упражнение 76. Спиши и напиши выделенные слова во множественном числе.

Лисá жилá в лесу.

Собака лови́ла лису.

Лиса убежа́ла в нору.

Соба́ка бежа́ла за лисо́й.

Собака уви́дела хвост.

Собака ви́тянула лису.

Лисы жи́ли в лесу.

.....

.....

.....

.....

.....

Упражнение 77. Спиши и напиши выделенные слова во множественном числе.

Мальчик глядéл из окна. Девочка слушала радио. Ученик писал диктант. Ученица нарисова́ла лес и реку. Грач крича́л на берёзе. Жура́вль улетел на юг.

Упражнение 78. Переведи.

Külalised jõid teed. Mart sõi torti. Vend ostis palli. Lapsed otsid pliiatsi. Tulid tädi ja onu. Enn ja Ants joonistasid tanki.

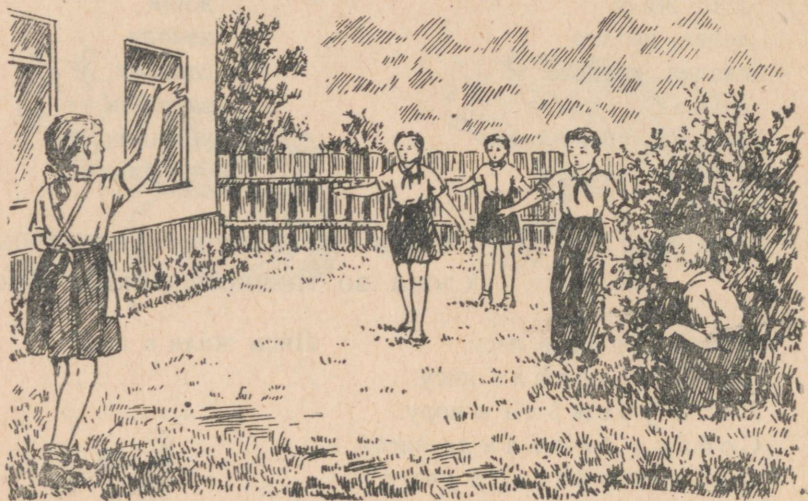
Фонетическое упражнение.

ц: Он выпорхну́л только вчера́ из яйца́,
а плавает, право, не хуже отца́.

выпорхнул — lendas välja
право — tõepoolest

не хуже отца́ — mitte halvemi-
ni isast

Гуси-лебеди.



Дети на дворе.

Катя: „Дава́йте играть в кошки-мышки!“

Антс: „Нет, дава́йте играть в лоша́дки!“

Аино: „Нет, давайте играть в гуси-лебеди!“

Все: „Давайте, давайте!“

Аино: „Антс, ты волк. Катя, ты хозяйка, а мы гуси-лебеди!“

Все: „Хорошо!“

Дети играют в гуси-лебеди.

Катя: „Гуси-лебеди!“

Все: „Га-га-га!“

Катя: „На луг хоте́те?“

Все: „Да-да-да!“

Гуси-лебеди летят на луг.

Волк смотрит, как птицы летят.

Катя: „Гуси-лебеди, домой!“

Все: „Нам нельзя идти домой —

Серый волк под горой“.

Гуси-лебеди летят, а волк ловит их.
Кого волк поймаёт, тот тоже волк. Вот
уже Антс, Айно и Вера волки.

Весело играть на дворе.

лебедь (м. р.) — luik

давайте играть — hakkame
mängima

я смотрю (ты смотришь) —
ma vaatan

нам нельзя идти — me ei tohi
minna

идти — minema

под горой — mäe all

я ловлю (ты ловишь) — ma
rüüan

их — neid

я поймаю (ты поймаешь) —
ma saan kätte (tulevik)

тот — too

играть — mängima

Запомни!

Единственное
число

глаз

дом

лес

луг

город

вечер

сорт

учитель

Множественное
число

глаза́

дома́

леса́

луга́

города́

вечера́

сорта́

учителя́

У п р а ж н е н и е 79. Спиши и поставь данные в скобках слова во множественном числе.

Я люблю зимние (вечер). В колхозе богáтые (луг). В СССР строят большие (город). В школе работают (учитель). Инженер строит новые (дом). У зайца косые (глаз).

Образец: Я люблю зимние вечера́.

У п р а ж н е н и е 80. Напиши выделенные слова в единственном числе.

На тарелке груши и яблоки. Банки стоят на столе. Лозунги висят на стене. Ученики пишут на доске. Девочки вяжут платок. В пенале резинки и карандаши.

Образец: На тарелке груша и яблоко.

У п р а ж н е н и е 81. Переведи.

Suured linnad. Ilusad majad. Väikesed silmad. Talvised õhtud. Tihedad metsad. Uued õpetajad. Rohelised aasad. Uued sordid.

Фонетическое упражнение.

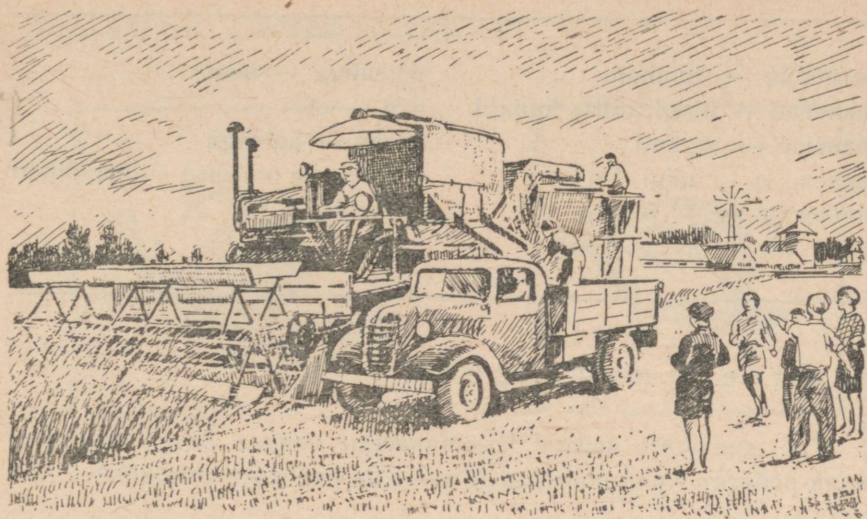
г: Гуси, гуси, где ваш дом?

На горе за лугом он.

§ 35.

Комбайн.

Летом Антс жил в колхозе у дедушки. Это богáтый колхоз. Там большие поля и сады. В поле работают разные машины.



Однажды Антс увидел большúю машину. Ребята бежáли и кричáли: „Комбайн, комбайн!“

Антс никогда раньше не видел, как работает комбайн. Он тоже побежáл в поле. В поле рослá пшеница. Антс увидел, что машина сразу жнёт и молóтит пшеницу.

„Вот такая машина комбайн“, — подумал Антс.

Послóвицы:

Кто не рабóтает, тот не ест.

Зёрнышко к зёрнышку — бúдет мешóк.

зёрнышко — terake

мешóк — kott

комбайн — kombain
никогда́ — iialgi, mitte kunagi
раньше — varem
видел, -а — nägi (-n)
побежал, -а — jooksis
рос, -ла́ — kasvas (-in)

пшени́ца — nisu
что — et
сразу — koogaga
я жну (ты жнёшь) — ma lõikan
(vilja)

Ответь на вопросы.

Где жил Антс летом? Что однажды увидел Антс? Что кричали ребята? Куда побежал Антс? Как работает комбайн?

Запомни!

Единственное число.

Множественное число.

Мальчик говорит:

я
ты
он } ученик

Мальчики говорят:

мы
вы
они } ученики

Девочка говорит:

я
ты
она } ученица

Девочки говорят:

мы
вы
они } ученицы

Упражнение 82. Напиши выделенные слова в единственном числе.

Ученики сидят в классе. Летом пионерки живут в лагере. Рабочие строят фабрику. Ученики пишут упражнение. Девочки работают в саду. Школьники учат уроки.

Образец: Ученик сидит в классе.

З а д а н и е. Назови посуду.



Упражнение 83. Переведи.

See on jõukas kolhoos. Seal on suured põllud ja aiad. Põllul töötavad uued masinad. Traktorid ja kombainid söidavad põllule. Kolhoosnikud töötavad üksmeelselt.

Фонетическое упражнение.

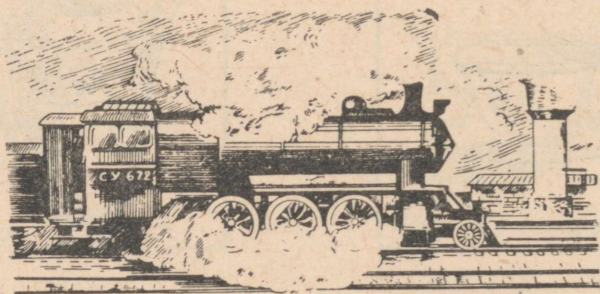
ш: Петушóк, что поёшь,
Шуре спать не даёшь?



петушóк = петух

§ 36.

Поезд.



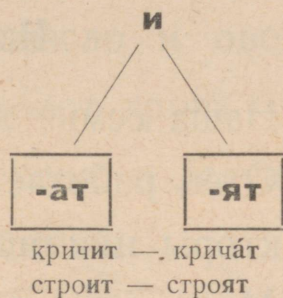
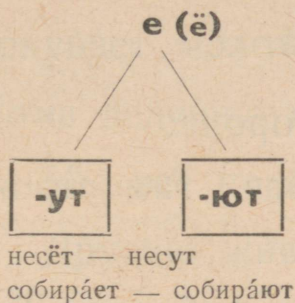
Бегут паровóзы,
вагоны бегут,
с завода в колхозы
машины везут.

Гудят паровозы,
колёса стучат.
Машины колхозни-
кам
труд облегчáт.

бегут — jooksevad

гудит, гудят — undab, undavad

Упражнение 84. Спиши § 36.



Упражнение 85. Напиши выделенные слова в единственном числе.

Хозяйки идут на базар. Рабочие несут лозунг. Пионеры сидят в клубе. Мальчики идут на демонстрацию. Солдаты кричат «ура!» Колхозники рубят дрова. Девочки берут ведро. Ученицы слушают радио.

Образец: Хозяйка идёт на базар.

Упражнение 86. Напиши выделенные слова во множественном числе.

Мальчик удит рыбу. Девочка копает грядку. Колхозник пилит дрова. Рабочий работает на заводе. Пионерка сажает овощи. Хозяйка готовит обед. Пионер собирает ягоды. Ученик учит уроки. Внучка помогает бабушке.

Образец: Мальчики удят рыбу.

Фонетическое упражнение.

ч, ш, щ: Поезд свищет и шипит — „Я стучу́, стучу́, стучу́,
и колёсами стучит: сто вагонов я тащу́!“

свищет — vilistab
шипит — susiseb

сто вагонов — sada vagunit
тащу́ — veap

Наша семья.

Наша семья живёт в городе.

Отец работает на заводе. Там строят тракторы и комбайны.

Мама тоже работает на фабрике. Там она шьёт на машине.



Мой брат Оскар служит в Советской Армии. Он лётчик.

Моя сестра Айно — учительница. Она работает в школе.

Мы с сестрой Мартой ходим в школу. А брат Арно — маленький. Он ещё не ходит в школу. Утром мама провожает Арно в детский сад. После обеда Марта идёт в детский сад, помогает Арно одеваться и идёт с Арно домой.

Бабушка и дедушка дома. Бабушка штопает чулки, вяжет носки и готовит обед.

Дедушка ходит на базár. На базáре он
покупает молоко, мясо, масло и овощи.
Дома дедушка пилит и кóлет дрова.

Мы все помогаем бабушке и дедушке.
Дружно живёт наша семья.

я служú (ты слúжишь) — mĩna teenĩn	одевáться — giĩetuma, giĩetuda
в Совéтской Армии — Nõu- kogue Armees	я штопаю (ты штопаешь) — ma põelun
я провожáю (ты провожá- ешь) — ma saadan	носóк, носкí — sokk, sokid
детский сад — lasteaed	я покупáю (ты покупáешь) — ma ostan

Ответь на вопросы.

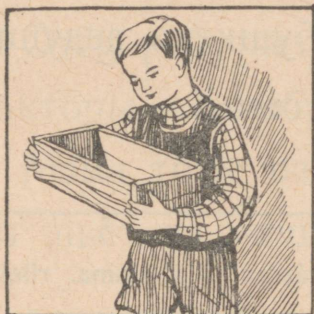
Где работает отец? Что строят на заводе? Где работáет мама?
Что делает мама? Где служит брат? Где работает сестра Айно?
Куда ходит Марта и я? Кто не ходит в школу? Что делает ба-
бушка? Что делает дедушка?

Фонетическое упражнение.

н: Няня **Н**иночку **н**есёт,
Нине песенку поёт.

Вопрос что? mida?

Мужской род.



Мальчик несёт
(что?) ящик.

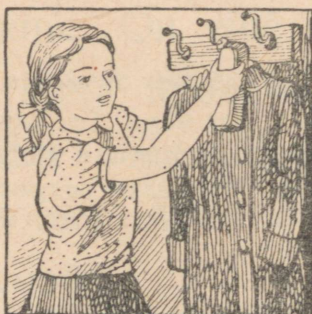


Девочка пьёт
(что?) чай.

Средний род.



Пастух пасёт
(что?) стадо.



Девочка чистит
(что?) пальто.

Упражнение 87. Спиши упражнение, поставь вопрос и подчеркни слова на вопрос что? (mida?)

Мальчик пьёт молоко. Хозяйка купила мясо. Арно колет дрова. Мама шьёт пиджак. Бабушка готовит обед. Сестра штопает носки. Отец строит тракторы.

Образец: Мальчик пьёт (что?) молоко.

Упражнение 88. Поставь вопросы к выделенным словам по образцу.

Поезд везёт машины. Дядя принёс подарок. Зина берёт ведро. Она моет пол. Мама будет печь пирог. Дети слушают радио. Девочки собирают горох. Школьник учит уроки. Сестра накрывает стол.

Образец: Что везёт поезд?

Упражнение 89. Переведи.

Что? mida?

Vanaema valmistab õhtusööki. Insener ehitab maja. Vend loeb ajakirja. Õde koob sukka. Tütarlaps kirjutab harjutust. Arno toob puid.

Фонетическое упражнение.

п: А **п**унá высокá,
а **п**унá упплыá
а **п**унá далекá,
в об**п**акá.

§ 38.

В школу.

Почему́ шагаёт в школу
нынче много так ребят?
Потому́ что все ребята
жить по-новому хотя́т.





Ваня будет трактористом,
Петя будет машинистом,
а Серёжа-пионер
будет, верно, инженер.

Трактористы есть в колхозе —
пашет трактором колхоз.

Машинист на паровозе —
быстро едет паровоз.

- Инженеры приезжают,
строить фабрику хотят.
Вот зачем шагает в школу
нынче много так ребят.

нынче — tänapäev
так — nii
по-новому — uut moodi
хотят — tahavad
тракторист — traktorist

верно — arvatavasti
я приезжаю (ты приезжаешь)
— ma saabun
строить — ehitama
зачем? — miks? milleks?

Упражнение 90. Спиши 8 строчек § 38.

Фонетическое упражнение.

ч, ш: Школьник, школьник,
ты сила**ч**:
шар земно́й несё**шь**,
как мя**ч**!



силач — jõittees

земной шар — maakera, siin:
gloobus

§ 39.

Дом пионеро́в.

Вечером дети идут в Дом пионеро́в. В Доме пионеро́в большие светлые комнаты. В каждой комнате дети. Здесь они играют, читают журналы, книги и газеты, учатся раба́тывать.

Вот большая светлая комната. Здесь дети учатся рисо́вать. Ваня уже хорошо рисует. Он нарисова́л трактор. Он очень хочет стать трактори́стом.

Арно нарисова́л танк. Арно хочет стать

танкистом. А Вера нарисовала машину. Она хочет стать инженером.

А вот другая комната. Здесь дети учатся строить. Антс строит самолёт. Он хочет стать лётчиком. Тамара тоже строит самолёт. И она хочет стать лётчиком. А Петя делает паровоз. Он будет машинистом. Айно делает автомобиль. Она будет шофёром.

Тут ещё комната. Здесь дети поют. А тут дети танцуют.

Интересно и весело в Доме пионеров.

„За детство счастливое наше
спасибо, родная страна!“

Дом пионеров — Pioneeride

Маја

светлый, -ая, -ое; -ые — valge

(valguseküllane)

каждый, -ая, -ое — iga

рисовать — joonistama

танкист — tankist

автомобиль (м. р.) — auto

шофёр — autojuht

я танцую (ты танцуешь) — ma
tantsin

интересно — huvitav

детство — lapsepõlv

счастливый, -ая, -ое — õnnelik

кем? — kelleks?

Ответь на вопросы.

Когда дети идут в Дом пионеров? Какие там комнаты? Что дети делают в Доме пионеров? Кто нарисовал трактор? Что нарисовал Арно? Что нарисовала Вера? Что строит Антс? Кто делает паровоз? Что дети ещё делают в Доме пионеров? Кем ты хочешь стать?

Вопрос что? (mida?)

Женский род.



Сестра сажает
капусту.



Девочка поливает
грядку.



Мальчик удит
рыбу.

У п р а ж н е н и е 91. Спиши упражнение, поставь вопрос и подчеркни существительные на вопрос что? (mida?)

Инженер строит фабрику. Брат рисует машину. Мама шьёт блузку и юбку. Вера несёт сахарницу. Вова нашёл сыроёжку. Дед посадил репку. Бабушка рассказывает сказку.

Образец: Инженер строит (что?) фабрику.

У п р а ж н е н и е 92. Спиши упражнение и напиши вместо точек нужное существительное на вопрос что?

Книга.	Мама читает (что?) книгу.
Конфета.	Сестра ест (что?)
Задача.	Брат решает (что?)
Чашка.	Бабушка моет (что?)
Перчатка.	Вера штопает (что?)
Рыба.	Мальчик удит (что?)

Задание.

Прочитай по картинкам.

Мама подарила Кате



и



Сестра дала Коле



и



Дети ели



и



Ребята собирали



и



Упражнение 93. Переведи.

что?

Asta koristab tuba. Õpilane peseb tindipotti. Kalju joonistab kaarti. Aino võtab korvi. Õde kastab peenart. Vanaema paneb selga kasuka.

Упражнение 94. Составь предложения. (Koosta laused.)

я рисую	берёзу
я пью	радио
я слушаю	молоко
я куплю	сказку
я читаю	книгу
я беру	машину
я вижу	вазу

Образец: Я рисую машину.

Упражнение 95. Слыши по образцу.

Упражнение.	Ученик пишет (что?) упражнение.
Задача.	Мальчик решáет (что?)
Газета.	Папа читает (что?)
Кукла.	Бабушка подарíла внучке (что?)
Гриб.	Аста нашла (что?)
Ведрó.	Мама купила (что?)

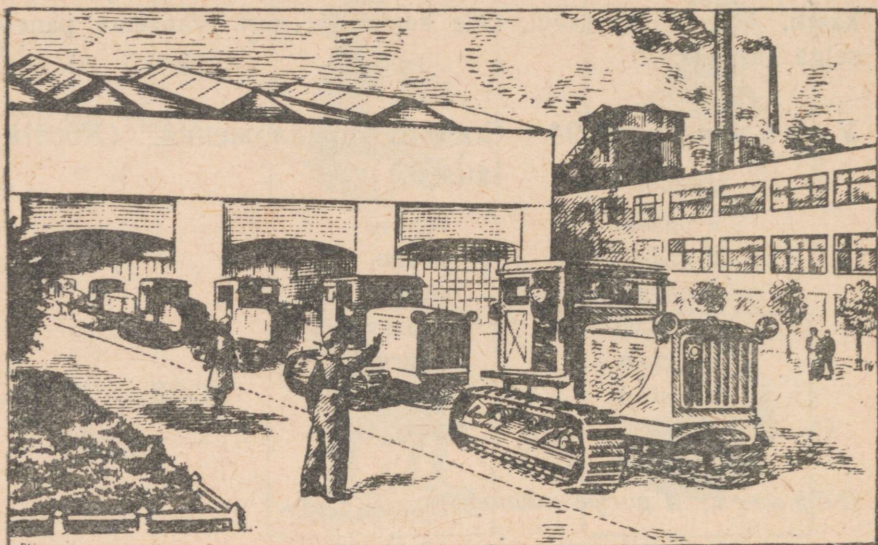
Упражнение 96. Переведи.

Ants ehitab lennukit. Vanja joonistab tanki. Arno joonistab traktorit. Veera joonistab masinat. Tamara loeb ajalehte. Lapsed loevad ajakirja.

Фонетическое упражнение.

т: Толя хочет стать танкистом,
а Тамара трактористом.

На заводе.



На заводе
Гул гудкóв,
Стук и грохот
У станкóв.

Что ни час —
Стоит готóвый
Для колхóзов
Трактор новый.

Что ни час —
Автомобиль
От завода
Покатил.

Строим всё
Своим трудóм
И страну
Вперёд ведём.

гудок — (vabriku) vile
гул гудков — vilede huilgamine
грохот — mürin
станок — tööpink
у станков — tööpinkide juures
что ни час — iga tund

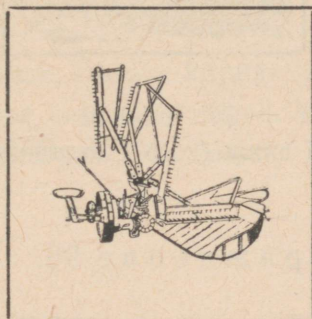
готовый, -ая, -ое — valmis
покатил, -а — veeres
своим трудом — oma tööga
вперёд — edasi
я веду (ты ведёшь) — ma viin

З а д а н и е: Прочитай по картинкам.

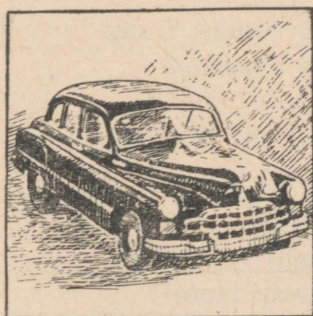
Какие это машины?



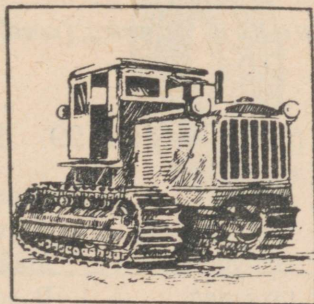
Это ...



Это ...



Это ...



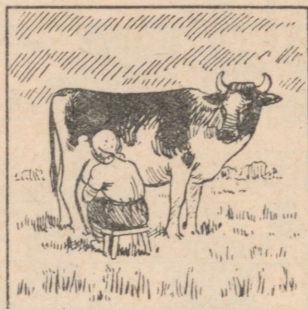
Это ...

Упражнение 97. Спиши § 40.

Вопрос кого? keda?

Мужской род.

Женский род.



Это охотник.

Я вижу (кого?) охотника.

Это доярка.

Я вижу (кого?) доярку.

Упражнение 98. Напиши вместо точек правильное окончание (õige lõpp).

Я вижу (кого?) матрос...

Я вижу (кого?) колхозниц...

Я вижу (кого?) пионерк...

Я вижу (кого?) шофёр...

Я вижу (кого?) лётчик...

Я вижу (кого?) сестр...

Образец: Я вижу (кого?) матроса.

Упражнение 99. Продолжай по образцу.

Друг.

Я вижу (кого?) друга.

Учительница.

Дети спросили (кого?) ...

Бабушка.

Майя любит (кого?) ...

Охотник.

В лесу дети видели (кого?) ...

Тракторист.

В поле дети видели (кого?) ...

Девочка.

Тётя провозаёт (кого?) ...

У п р а ж н е н и е 100. Спиши упражнение, подчеркни слова на вопрос что? (mille?) и поставь вопрос.

Ежик съел морковку. Мальчик начертил карту. Дедушка купил журнал. Ученик открыл окно. Дядя принёс подарок. Садовод вырастил новый сорт. Энн посадил куст.

Образец: Ежик съел (что?) морковку.

У п р а ж н е н и е 101. Переведи.

Vend ostis pliiatsi. Õde joonistas kase. Õpilane kirjutas harjutuse. Ants sõi saia ära. Aiandusteadlane kasvatas pinnipuu. Vanaisa istutas tamme. Leida avas raamatu. Õpetaja tõi kaardi.

Фонетическое упражнение.

ш: У нашей машины хорошие **шины**.



шина — rattakumm

Зимой.



Наступила зима. Идёт снег. Реки и пруды замёрзли. На рекé лёд. Дети катаются по реке на коньках.

На горé тоже дети. У них санки и лыжи. Дети катаются с горы на лыжах и на санках.

Зимой дети одеваются тепло. У детей рукавицы, валенки, шубы, шарфы и шапки.

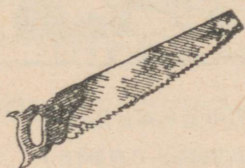
пруд — tiik
замёрз, -ла, -ло; -ли — on kül-
manud kinni

катается на коньках — uisutab
катается на лыжах — suusatab
катается на санках — kelgutab
с горы — mäest alla

Расскажи по картинке.

Кто катается с горы на санках? Кто впряг (rakendas ette) в санки Жучку? Кого увидела Жучка? Кто побежал за Жучкой? Кто упал в снег?

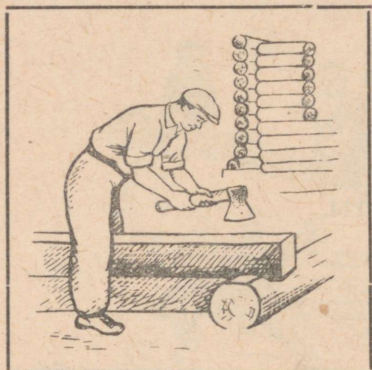
Инструменты.



Фонетическое упражнение.

з, с: Зимá наступила,
замёрзли пруды;
катáется Зина
на санках с горы́.

Мужской род.



Кто? Рабочий.
 Что делает? рубит.
 Чем рубит? топором.

Средний род.



Кто? Девочка.
 Что делает? пишет.
 Чем пишет? пером.

Упражнение 102. Спиши упражнение, подчеркни слова на вопрос **чем?** (millega?) и поставь вопрос.

Жоржик колет дрова топором. Мама режет хлеб ножом. Тракторист пашет поле трактором. Колхозники убирают урожай комбайном. Коля стучит молоточком. Кузнец куёт молотом.

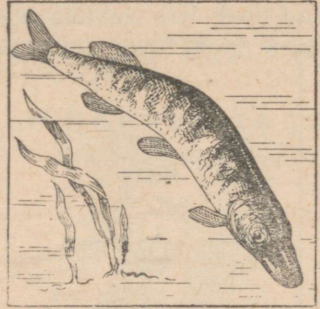
Образец: Жоржик колет дрова (чем?) топором.

Упражнение 103. Продолжай по образцу.

У Веры нож.	Вера режет булку (чем?) ...
У брата топор.	Брат рубит сосну (чем?) ...
У кузнеца молот.	Кузнец куёт (чем?) ...
У Арно мел.	Арно пишет (чем?) ...
У Нины перо.	Нина пишет (чем?) ...
У мамы мыло.	Мама моет руки (чем?) <u>мылом</u> .

Щука и кот.

Однажды щука сказала коту: „Я тоже хочу ловить мышёй, как и ты“. Кот спросил: „А ты умеешь ловить мышёй?“



Щука ответила: „Это легко. Я умею ловить даже рыбу“.

„Ну, хорошо, — сказал кот, — пойдём в амбар“.

Пошли. В амбаре жили мыши. Кот сидел в амбаре и ловил мышей. Потом он пошёл к щуке. Щука лежала чуть живая и уже открыла рот. А мыши съели у щуки хвост. Кот видит — дело плохо! Он схватил щуку и потянул ее в пруд. Кот сказал щуке:

„Не твоё дело ловить мышей. Лови рыбу!“

лежал, -а — *lamas*

чуть живая — *vaevalt elus*

вижу (ты видишь) — *ma näen*

схватил, -а — *haaras (-in)*

потянул, -а — *vedas (-in)*

лови! — *püüa!*

Ответь на вопросы.

Что однажды щука сказала коту? Что спросил кот? Что ответила щука? Куда пошли щука и кот? Кто жил в амбаре? Что делал кот? Что делала щука? Что сделали мыши? Кто потянул щуку в пруд? Что сказал кот щуке?

Упражнение 104. Напиши словами.

Брат рубит



Мальчик пишет



Кузнец куёт



Арно режет



Айно рисует



Вопрос чем? millega?

Женский род.



Кто? Брат.
Что делает? копает.
Чем копает? лопатой.



Кто? Сестра.
Что делает? шьёт.
Чем шьёт? иголкой.

Упражнение 105. Спиши упражнение, поставь вопрос и подчеркни слова на вопрос чем?

Вера пишет ручкой. Коля пилит дрова пилóй. Аста подметает комнату щёткой. Айно моет пол тряпкой. Борис поливáет цветы водой. Калью ест суп ложкой.

Образец: Коля пилит дрова (чем?) пилóй.

Упражнение 106. Продолжай по образцу.

У Зины вилка.	Зина ест мясо (чем?) вилкой.
У отца пила.	Отец пилит дрова (чем?) ...
У бабушки тряпка.	Бабушка моет окно (чем?) ...
У Марта лопата.	Март копает грядку (чем?) ...
У сестры иголка.	Сестра шьёт платье (чем?) ...

Обувь.



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

Фонетическое упражнение.

щ: Щипáл нас морóз
в щёки и нос.

щипáл — p̄āpistas
морóз — rakane

в щёки — p̄ōskedest

Упражнение 107. Переведи!

Poiss joonistab pliiatsiga. Tütarlaps kirjutab sulega. Sepp taob vasaraga. Kolhoosnik künnab traktoriga. Isa raiub kirvega. Õde peseb käsi seebiga.

З а д а н и е. Прочитай по картинкам.

Одежда.



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

Упражнение 108. Переведи.

Vend kaevab labidaga. Arno saeb saega. Vanaema peseb lapiga. Õde õmbleb nõelaga. Veera sööb lusikaga. Ants sööb kahvliga.

Фонетическое упражнение.

с: Нос **в**ытащил — хвост **у**вяз,
Хвост **в**ытащил — нос **у**вяз.

нос **в**ытащил — tõmbas пока увяз — jäi kinni
lahti

§ 43.

Четвёрка.

Вера Петровна пришла в класс и сказала:

— Вы хорошо написали контрольный диктант. Только одна тройка у Марты, а у других четвёрки и пятёрки. У Линды тоже четвёрка.

Девочки удивились: четвёрка? Молодец, Линда!

Линда сидела счастливая. Ведь она недавно ещё получала за диктанты двойки.

Линда каждый день писала упражнения и диктáнты. Лиза объясняла ей ошибки.

И вот у Линды четвёрка.

„А тепёрь у меня будут одни пятёрки,“ — сказала Линда.

Так советские пионеры помогают другу другу.

четвёрка — nelí

написáл, -а; -и — kirjutas (-in)

контрòльный, -ая, -ое — kontroll-

тройка — kolm

пятёрка — viis

ведь — ju

недávно — hiljuti

двойка — kaks

каждый день — iga päev

я объясняю (ты объясняешь)

— ma selgitan

Ответь на вопросы.

Кто хорошо написал диктáнт? Кто получил четвёрку? Как Линда ещё недавно писала диктанты? Кто помогал Линде? Что решила теперь Линда? Что всегда делают советские пионеры?

У п р а ж н е н и е 109. Составь предложения.

Колхозник убирает хлеб ...

Ученик пишет диктант ...

Кузнец куёт ...

Сестра штопает чулки ...

Коля пилит дрова ...

Вова колет дрова ...

Брат копает грядку ...

Калью ловит рыбу ...

топорóm

пилóй

молотом

лолáтой

перóm

игóлкой

удочкой

жнейкой

Образец: Колхозник убирает хлеб жнейкой.

Упражнение 110. Продолжай по образцу.

Молоток.	Дима стучит (чем?) молотком.
Ложка.	Линда ест суп (чем?) ...
Вилка.	Энн ест мясо (чем?) ...
Нож.	Март режет хлеб (чем?) ...
Мыло.	Вера моет лицо (чем?) ...
Щётка.	Аста чистит зубы (чем?) ...

Упражнение 111. Переведи!

Vend kirjutab kriidiga. Asta joonistab pliiatsiga. Veera kirjutab sulega. Ma pesen käsi seebiga. Vanaema põelub sukki põelaga.

Фонетическое упражнение.

ж: Журнал на столике лежит,
дежурный у стола стоит.

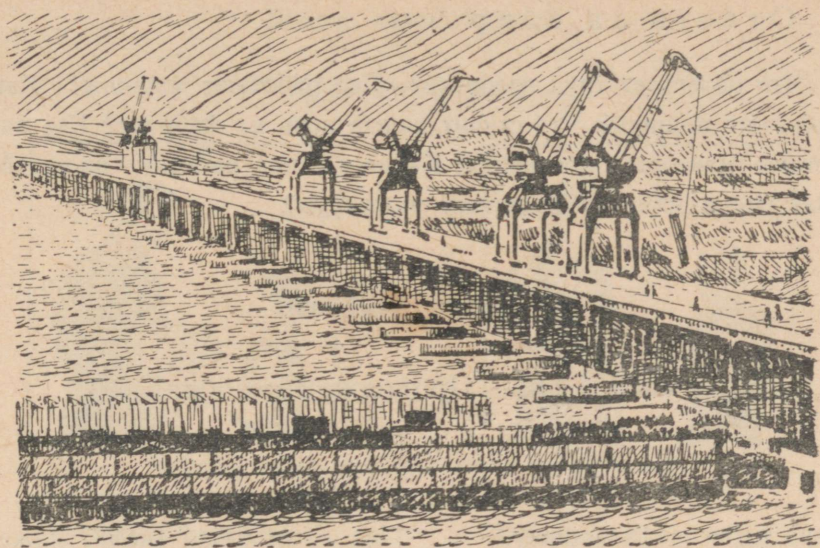
§ 44.

Машины.

В Советской стране везде работают машины. Машины работают быстро и точно. Они облегчают труд.

На фабрике целый день стучат станки. В колхозе работают тракторы и комбайны.

На стройках работают шагающие экскаваторы.



Шагающий экскаватор поднимает сразу целый вагон песка и камня.

Советские инженеры изобретают все новые и новые машины.

Советские люди знают, что они своим трудом борются за мир во всем мире.

точно — täpselt
я облегчаю (ты облегчаешь) —
ma kergendan
на стройках — ehitustel
шагающий, -ая, -ее — sammuv
экскаватор — ekskavaator

сразу — korraga
песок, песка — liiv
камень, камни — kivi, kivid
я изобретаю (ты изобретаешь)
— ma leiutan

Ответь на вопросы.

Что облегчает труд человека? Где работают машины? Как работают машины? Что стучит целый день на фабрике? Где работают тракторы и комбайны? Какие машины работают на стройках? Что изобретают советские инженеры?

Вопрос кем? чем?

Упражнение 112. Продолжай по образцу.

Кем хочет стать? kelleks tahab saada?

Вера нарисовала машину.

Она хочет стать (кем?) инженером.

Арно нарисовал трактор.

Он хочет стать (кем?) ...

Ваня нарисовал танк.

Он хочет стать (кем?) ...

Антс нарисовал самолёт.

Он хочет стать (кем?) ...

Петя нарисовал паровоз.

Он хочет стать (кем?) ...

Айно нарисовала автомобиль.

Она хочет стать (кем?) ...

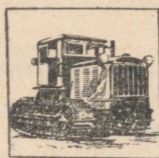
Эни нарисовал кузницу.

Он хочет стать (кем?) ...

Фонетическое упражнение.

Мы пахали раньше
плугом и сохой,

а теперь мы пашем
лошадью стальной.



плуг }
соха } — ader

стальной — teras-

Вопрос кому? kellele?

Мужской род.



Учитель даёт тетрадь
(кому?) ученику.



Мальчик принёс
топор (кому?) отцу.

Женский род.



Учительница даёт
книгу (кому?) девочке.



Скотница даёт
сено (кому?) корове.

Упражнение 113. Составь предложения.

Это кто? (kes?)

Жоржик
Март
Оскар

Я даю яблоко кому? (kellele?)

Жоржику
Март...
Оскар...

Образец: Это Жоржик. Я даю яблоко Жоржику.

Это кто?

Женя

Таня

Лена

Я даю книгу кому?

Жене

Тан...

Лен...

Образец: Это Женя. Я даю книгу Жене.

Упражнение 114. Напиши вместо точек недостающие окончания.

Кому?

Папа купил Март... ружьё. Тётя подарила Аст... куклу. Учительница дала Сон... книгу. Бабушка купила Лейд... карандаш. Учитель дал Оскар... линейку. Дядя подарил Линд... грушу. Сестра помогает Энн... Дедушка принёс Жоржик... подарки.

Образец: Папа купил Марту ружьё.

Упражнение 115. Переведи.

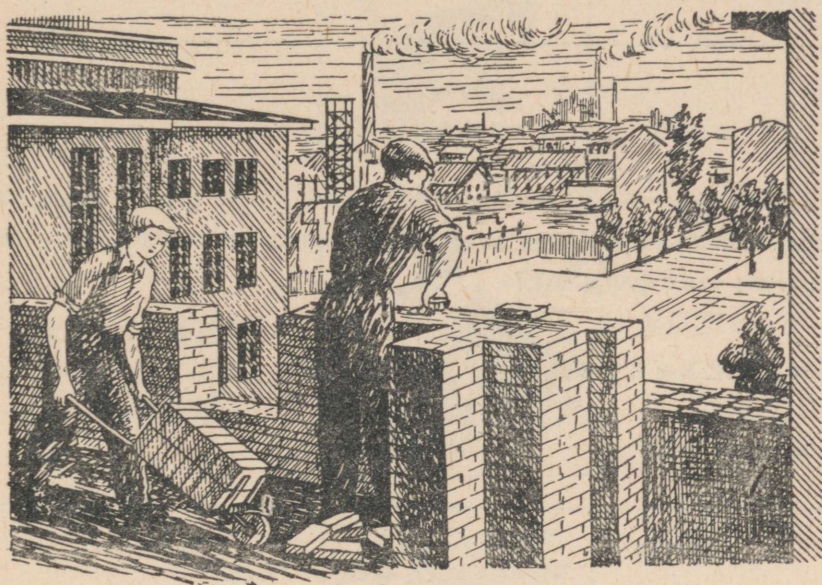
(Кому?)

Õpetaja andis Leidale raamatu. Tädi kinkis Astale nuku. Isa ostis vennale püssi. Vanaisa tõi õele õuna. Vanaema ostis õele palli. Anna poisile pliiatsi!

Упражнение 116. Напиши вместо точек недостающие слова.

Я даю сестре яблоко.
Ты даёшь ... тетрадь.
Он даёт ... книгу.
Она даёт ... грушу.
Мы даём ... фрукты.
Вы даёте ... молока.
Они дают ... кость.

Наша стройка.



- Что это строят ночью и днём?
- Строят высóкий каменный дом.
- Что это будет, скажи-ка скорей?
- Будет тут школа для наших детéй.
- Что это строят нóчью и днём?
- Новый тут строят каменный дом.
- Что это будет с такою трубóй?
- Будет заво́д тут пострóен большо́й.

стройка — ehitus, ehitamine построен, построена — ehitatud
высокий, -ая, -ое — kõrge
каменный, -ая, -ое — kivist,
kivi-

Ответь на вопросы.

Кто строит дома́, заво́ды и фабрики? Какие строят дома, заводы и фабрики? Какие заводы и фабрики ты знаешь? Что делают на этих фабриках?

Упражнение 117. Спиши § 45.

Запомни!

1 год	2 года	5 лет
	3 года	6 лет
	4 года	7 лет
		и т. д.

Кому сколько лет? Kui vana keegi on?

Лейде (кому?) одиннадцать лет. Leida on 11 aastat vana.

Сестре (кому?) девять лет.

Тамаре (кому?) пятнадцать лет.

Пионеру (кому?) двенадцать лет.

Брату (кому?) семь лет.

Борису (кому?) девять лет.

Мне (кому?) тоже девять лет.

А сколько лет тебе?

Задание.

Прочитай по картинкам.

Тамара даёт



молока.

Борис даёт



кость.

Зина даёт



морковку.

Фонетическое упражнение.

Пошла Зина на базар,
принесла домой товар:
маме — платок,
тёте — цветок,
а сестрице —



товар — kaup

платок — rätik

Упражнение 118. Вместо точек напиши нужное слово.

Я.	Мне девять лет.
Брат.	... одиннадцать лет.
Сестра.	... пятнадцать лет.
Энн.	... три года.
Лейда.	... два года.
Мама.	... тридцать лет.
Отец.	... сорок лет.
Бабушка.	... пятьдесят лет.

Упражнение 119. Переведи.

Кому?

Ma olen üksteist aastat vana. Vend on kaheksa aastat vana.
Vanaema on viiskümmend aastat vana. Sõber on kaksteist aastat
vana. Õde on viisteist aastat vana.

Упражнение 120. Составь предложения.



растёт.



растут.



идет.



идут.



поёт.



поют.

Запомни!

Мужской род.

чей? kelle (она)?

Чей пенал?

чей топор?

чей дом?

Женский род.

чья? kelle (она)?

чья сумка?

чья пила?

чья комната?

Средний род.

чьё? kelle (она)?

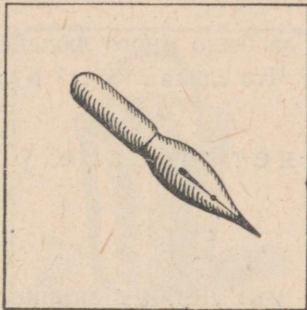
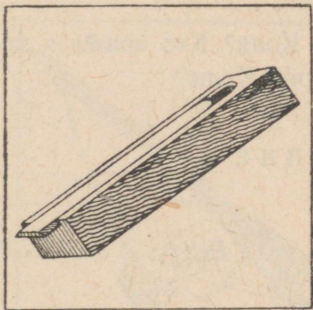
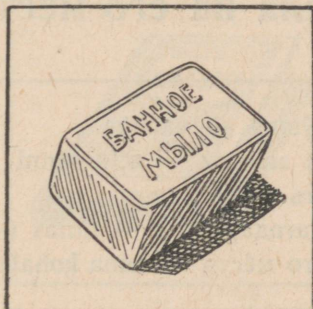
чьё перо?

чьё ведро?

чьё окно?

Упражнение 121. Напиши перед каждым словом чей? чья? чьё?

Мыло, сумка, пенал, шуба, перо, платье, собака, окно, пиджак, пальто, шарф, блузка, юбка, портфель, тетрадь, книга, карандаш, ручка.



Образец: Чьё мыло? Чья сумка? Чей пенал? Чьё перо?

В трамвае.

В трамвае было много людей. Было тесно. Коля сидел на скамейке и смотрел в окно. На одной остановке в вагон вошла старушка. Все места были заняты. Старушке было трудно стоять. Коля увидел старушку. Он быстро встал и сказал: „Садитесь, пожалуйста“. Старушка поблагодарила Колю и села на его место.

много людей — palju inimesi
 смотрел, -а — vaatas (-in)
 смотрел в окно — vaatas aknast
 välja
 остановка — peatus
 вошёл, вошла — astus sisse

старушка — vanake
 были заняты — olid kinni
 стоять — seisma
 поблагодарил, -а — tänas (-in)
 на его место — tema kohale

Ответь на вопросы.

Где было много людей? Где сидел Коля? Кто вошёл в трамвай? Что сделал Коля? Кто поблагодарил Колю?

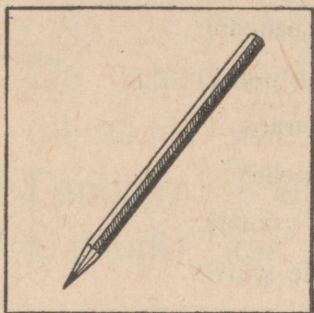
Фонетическое упражнение.

нь: Детям в зимние деньки
 хорошо иметь

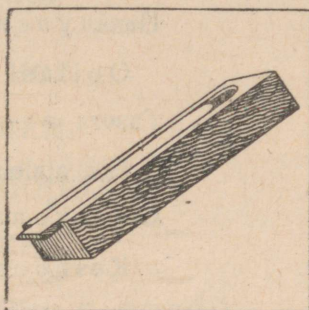


Вопросы **кого?** (чей? чья? чьё?) kelle (ота)?

чей? (кого?)



Это — карандаш ученика.



Это — перал ученицы.

чья? (кого?)

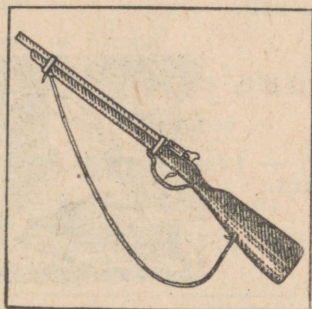


Это — книга брата.

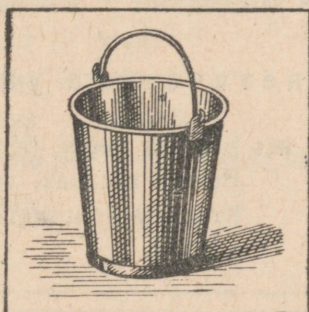


Это — ручка сестры.

чьё? (кого?)



Это — ружьё охотника.



Это — ведро колхозницы.

Сравни порядок слов!
Võrdle sõnade järjestust!

Пенáл ученицы (чей пенал?)

Õpilase pinal (kelle pinal?)

Газета отца (чья газета?)

Isa ajaleht (kelle ajaleht?)

Стадо колхоза (чьё стадо?)

Kolhoosi kari (kelle kari?)

Упражнение 122. Спиши, поставь вопрос и подчеркни слова на вопросы чей? чья? чьё?

Это шуба бабушки. Это пи́лá отца. Это топóр брата. Это игóлка мамы. Это ведро до́ярки. Это перо ученика. Это юбка девочки. Это карандаш мальчика.

Образец: Это шуба бабушки (чья шуба?).

Упражнение 123. Переведи.

Kelle raamat see on?	See on naisõpetaja raamat.
Kelle pliiats see on?	See on Veera pliiats.
Kelle sulg see on?	See on venna sulg.
Kelle vihik see on?	See on õe vihik.
Kelle müts see on?	See on seltsimehe müts.
Kelle sall see on?	See on sõbra sall.

Фонетическое упражнение.

ж: Бédный ёжик, бédный ёжик!
Весь в игóлках, лечь не мóжет.
Кто ему помóжет?



бédный, -ая, -ое — vaene

лечь — pikali heitma

Дед Мороз.

Он схватил меня за нос,
он залез мне в валенки.
Говорят — он дед Мороз,
а шалит, как маленький.

Он испортил кран с водой
в нашем умывальнике.
Говорят — он с бородой,
а шалит, как маленький.

Он рисует на стекле
пальмы, звезды, пряники.
Говорят — ему сто лет,
а шалит, как маленький.

дед Мороз — päärivana, külma-	умывальник — pesemiseadeldis
taat	с бородой — habemega
за нос — ninast	стекло — klaas
залез, -ла — puges (-in)	пальма — palm
говорят — räägitakse	пряник — räänik
я шалю (ты шалишь) — ma	ему сто лет — ta on sada aastat
vallatlen (sa vallatled)	vana
испортил, -а — rikkus (-in)	

Упражнение 125. Спиши упражнение, подчеркни слова на вопросы кого? или чего? (keda? vōi mida?) и поставь вопрос.

В саду нет берёзы. В комнате нет шкафа. У меня нет брата. У дедушки нет топора. На тарелке нет масла. В шкафу нет банки. В норе нет лисы. В портфеле нет книги.

Образец: В саду нет (чего?) берёзы.

Упражнение 126. Переведи.

Vaasis pole roosi. Kastekannus pole vett. Laual pole ajalehte. Pinalis pole pliiatsit. Meil pole palli. Laual pole taldrikut. Suhkrutoosis pole suhkrut. Metsas pole jõhvikaid.

Задание.

Прочитай по картинкам.

У бабушки нет



У меня нет



В пруду нет



Ёлка.

На Новый год у нас была ёлка. Мы сами украшали ёлку. На ёлке была звезда, были флажки, свечи, яблоки, пряники, шары и бусы. Скоро на ёлке зажглись огоньки.

Пришёл дед Мороз. Он подарил Маше шар, Ване — коньки, Айно — мишку, Арно — мяч, Лайне — книгу, а мне — паровоз. Все дети получили подарки. Потом дети получили ещё конфеты, яблоки и пряники.

Мы ели пряники и конфеты. Мы пели песни, играли и танцевали. У ребят были интересные маски.

На ёлке было очень весело.

год — aasta
украшал, -а; -и — ehtisin, kaunistasin
зажглись — süttisid

огонёк, огоньки — tuluke, tulukesed
танцевал, -а; -и — tantsis
маска — mask

Ответь на вопросы.

Где была ёлка? Кто украшал ёлку? Что было на ёлке? Кому дед Мороз подарил мишку? Кому он подарил шар? Кому дед Мороз подарил коньки? Что дети делали на ёлке? У кого были интересные маски?

Упражнение 127. Поставь вопрос *кого?* или *чего?* к выделенному слову.

У Асты нет книги. На тарелке нет яблока. У Айно нет сестры. У сестры нет куклы. У Кати нет пенала. У Пети нет маски. У Маши нет мяча. У Тани нет брата. В пенале нет пера.

Образец: У Асты нет (*чего?*) книги.

Упражнение 128. Вместо точек напиши нужное существительное.

Кто? что?

Кого? чего?

Стол здесь.

Там нет стола.

Карандаш на парте.

В пенале нет ...

Молоко в банке

В кувшине нет ...

Книга на столе.

На окне нет ...

Брат в комнате.

В саду нет ...

Мама в кухне.

В огороде нет ...

Упражнение 129. Переведи.

Lauai pole tindipotti. Seinal pole pilti. Piimakannus pole piima. Taldrikul pole saia. Kastrulis pole suppi. Pinalis pole kummi. Pingil pole sulge.

Фонетическое упражнение.

В декабрé, в декабрé
все деревья в серебрé.

в серебре — hõbedas

НОВЫЙ ГОД.

Н. Найдёнова.

Нарядилась наша ёлка,
 Огоньки на ней зажглись.
 Игры, шутки, песни, пляски!
 Там и тут мелькают маски...
 Ты — медведь. А я — лиса.
 Вот какие чудеса!
 Вместе встанем в хоровод.
 Здравствуй, здравствуй,
 Новый год!

нарядилась — ehtis end	я встану (ты встанешь) — ma
шутка — pali	tõusen (tulevik)
пляска — tants	хоровод — ringmäng
мелькает, мелькают — välgub,	встанем в хоровод — asume
välguvad	mänguringi
чудеса — imed	

У п р а ж н е н и е 130. Спиши § 49.

У п р а ж н е н и е 131. Спиши упражнение и поставь к выделенному слову вопрос по-русски и по-эстонски.

Коля встал в хоровод. Ёлка стоит в зале. Звезда висит на ёлке.

Дед Мороз принёс подарок. Он подарил Мише шар, а Асте книгу. В хороводе мы видим лису.

Образец: Коля (кто? kes?) встал в хоровод.

У п р а ж н е н и е 132. Спиши упражнение и поставь к выделенному слову вопрос.

Дед Мороз подарил Маше мишку. Он дал брату паровоз. Мама подарила сестре книгу. Папа подарил мальчику мяч. Бабушка подарила внучке коньки.

Образец: Дед Мороз подарил (кому?) Маше мишку.

Привёт ребятам.

С. Маршак.



Ребятам всей земли — салют!

Пусть будет мир на свете.

Пускай живёт, пускай растут

Отцам на смену дети.

Чтоб в мире не было войны, —

за мир бороться все должны!

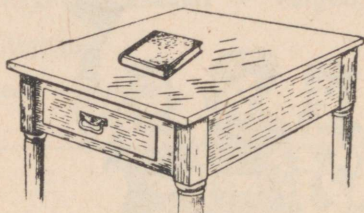
всей земли — kogu maailma
 пусть будет — olgu
 на свете — maailmas
 пускай — las

смена — vahetus
 бороться — võitlema
 должны — peavad

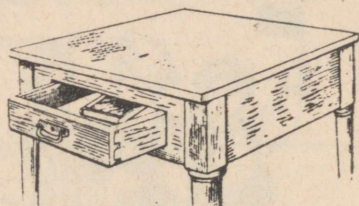
Упражнение 133. Спиши § 50.

Вопросы:

где? kus?
на чём? millel?
в чём? milles?



Книга лежит (где?)
на столе.



Книга лежит (где?)
в столе.

Упражнение 134. Напиши вместо точек **в** или **на**.

(Где?)

Папа работает ... фабрике. Ученики учатся ... школе. Дети работают ... саду. Сегодня ... календаре красное число. Молоко ... кувшине. Яблоки ... корзине. Ваза стоит ... столе. Кошка лежит ... полу.

Образец: Папа работает **на** фабрике.

Запомни!

на фабрике — vabrikus
на заводе — tehases
на уроке — tunnis

Упражнение 135. Переведи.

Lauul seisab vaas. Vaasis on lilled. Pingil on pinal. Pinalis on pliiats ja sullepea. Toas seisab diivan. Diivanil istub kass. Nurgas seisab kapp. Kapis on raamatud. Lauul on portfell. Portfellis on vihikud.

Зимние каникулы.

В январé у детéй были зимние каникулы. Дома дети помогáли маме и папе. Они читали интересны́е книги.

Они ходи́ли с учительницей два ра́за в кино́. Там они видели фильмы „Красная Шапочка“ и „Зóлушка“.

Дети много гуля́ли, ката́лись на коньках и на санках.

Раз дети ката́лись с учительницей по полю, а потом пошли на гору. С горы́ они ката́лись на лыжах и на санках. Антс ехал с горы́ и упал в сугро́б. Дети весело смея́лись. Антс тоже смея́лся. На горе дети строили из снега дом. Потом ребята с учительницей играли в снежки́.

Было очень вéсело.

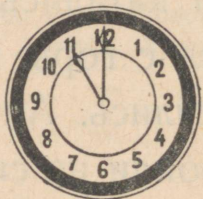
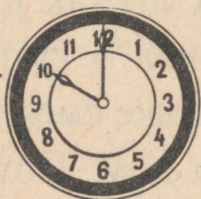
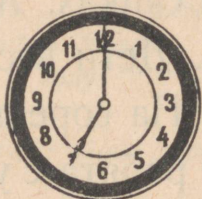
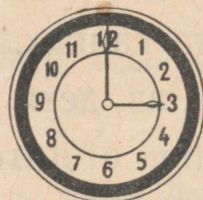
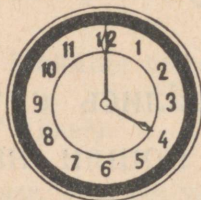
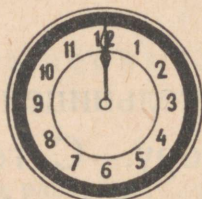
каникулы — koolivaheaeg	éхал, -а — sõitis
интересный, -ая, -ое — huvitav	сугро́б — lumehang
два ра́за — kaks korda	смея́лся, смея́лась — naeris,
фильм — film	naersin
зóлушка — tuhkatriinu	игра́ли в снежки́ — mängisid
гуля́л, -а — jalutas (-in)	lumesõda
ката́лся, ката́лась — sõitis, keltas	

Ответь на вопросы.

Что дети делали дома? Какие книги они читали? Куда ходили дети с учительницей? Какие фильмы они видели? Где дети катались? Кто упал в сугроб? Что дети делали на горе? Что они строили из снега? Кто играл в снежки?

Задание.

Который час?



Фонетическое упражнение.

У серенького зайки
шубка вся из байки.



байка — boi (riie)

Вопросы:

куда? kuhu?
на что? millele?
во что? millesse?

Мужской род.



Девочка ставит
посуду на стол.

Женский род.



Бабушка ставит
ведро на скамейку.



Дети идут
в лес.



Дети идут
в школу.

Упражнение 136. Продолжай по образцу.

Куда?

Ящик	Положи дрова (куда?) в ящик.
Шкаф	Положи книги (куда?)
Корзина	Положи яйца (куда?)
Плита́	Поста́вь горшо́к (куда?)

Что растёт в лесу?





Воло́дя Улья́нов.

Воло́дя Улья́нов был весёлый и живо́й мальчик. У Воло́ди была́ маленькая сестра Оля. Воло́дя играл с Олей в саду и на дворе. Он очень любил Олю. Он был хороший брат и товарищ.

Володя учился очень хорошо и много читал. Но и играть Володя умёл очень

весело. Он придумывал новые интересные
игры. Все любили Володю — и дети, и
взрослые. Всем было хорошо с Володей.

весёлый, -ая, -ое — lõbus

живой, -ая, -ое — elav

учился, училась — õppis (-in)

умел, -а — oskas (-in)

придумывал, -а — mõtles välja

взрослый, -ая, -ое — täis-

kasvanu

Ответь на вопросы.

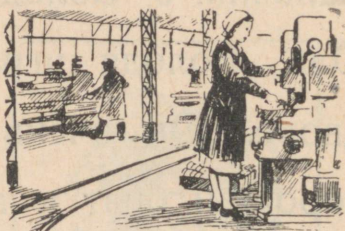
Как учился Володя Ульянов? Где играл Володя с сестрой?
Какие игры придумывал Володя? Кто любил Володю?

Куда? kuhu?

Где? kus?



Сестра идёт (куда?)
на завод.



Сестра работает (где?)
на заводе.

У п р а ж н е н и е 137. Спиши упражнение и продолжай по образцу.

Куда?

Где?

Дети бегут в комнату.

Они играют в комнате.

Ученик идёт в школу.

Он учится

Брат идёт на фабрику.

Он работает

Дети бегут на двор.

Они играют

Мальчик бежит на улицу.

Он стоит

Председатель идёт в контору.

Он работает

У п р а ж н е н и е 138. Спиши упражнение и напиши вместо точек данные слова: сугр^об, магаз^ин, сумка.

Куда идёт отец?

Отец идёт . . .

Где работает отец?

Отец работает . . .

Куда уп^ал мальчик?

Мальчик уп^ал . . .

Где лежит мальчик?

Мальчик лежит . . .

Куда девочка кладёт книги?

Девочка кладёт книги . . .

Где лежат книги?

Книги лежат . . .

Образец: Куда идёт отец? Отец идёт в магазин.

У п р а ж н е н и е 139. Переведи.

Куда? Где?

Pane pliiats pinalisse. Pliiats on pinalis. Pane lilled aknale. Lilled on aknal. Poiss läheb kooli. Ta õpib koolis. Ema läheb vabrikusse. Ta töötab vabrikus. Lapsed jooksevad õue. Nad mängivad õues.

Фонетическое упражнение.

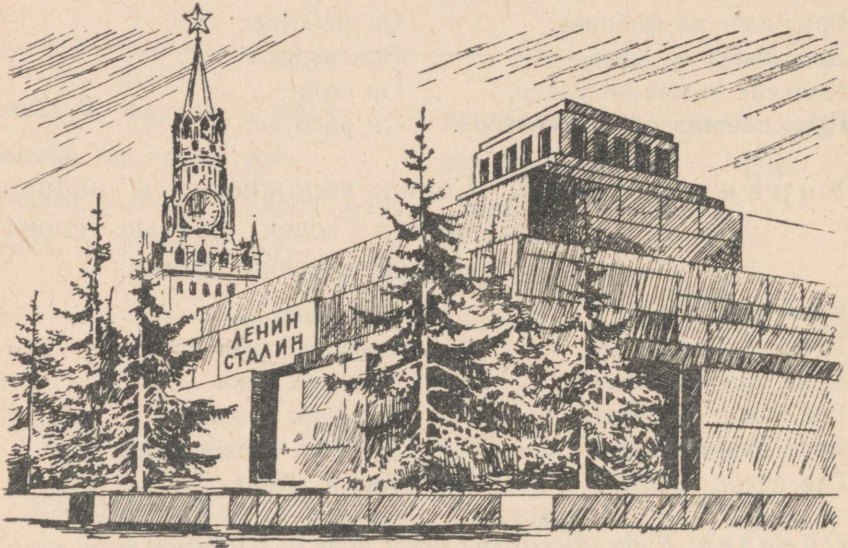
ч: Плыли по небу тучки,
тучек четыре шту^чки.



плыли — ujusid
тучка — pilveke

шту^чка (штука) — tükk

Как хоронили Ленина.



Владимир Ильич Ленин умер недалеко от Москвы в деревне Горки. Хоронили Ленина в Москве.

Был сильный мороз. Но весь народ вышел проститься с вождём.

Когда Ленина хоронили, гудели гудки на каждом заводе, на каждой фабрике.

Пять минут гудели гудки. Пять минут стояли люди, трамваи, автомобили. Вся страна прощалась с Лениным.

хоронили — maeti
мороз — rakane
весь — kogu
проститься — hüvasti jätma

гудел — undas
пять минут — viis minutit
прощался, прощалась — jättis
hüvasti

Ответь на вопросы.

Где умер Ленин? Где хоронили Ленина? Кто вышел проститься с вождём? Где гудели гудки? Кто прощался с Лениным? Где пойдёт Ленин?

З а д а н и е. Выучи наизусть.

Будем учиться, как учился Ленин.

У п р а ж н е н и е 140. Спиши упражнение и поставь вместо точек правильные окончания.

На двор... дети играют в снежки. В комнат... девочка играет в куклы. На луг... ребята играют в гуси-лебеди. В сад... школьники играют в солдаты. В коридор... Таня играет в мяч. В парк... мальчики играют в лошадки.

Образец: На дворе дети играют в снежки.

У п р а ж н е н и е 141. Переведи.

Nurgas seisab kapp. Kapis on mänguasjad. Pane trumm kappi. Laual on portfell. Portfellis on raamatud. Pane vihik portfelli. Oues on kast. Pane küttepuud kasti. Kastis on küttepuud.

Фонетическое упражнение.

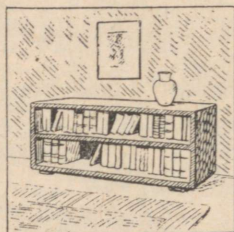
Иней лёг на ветви ели —
иглы за ночь побелели.

иней — härmatis

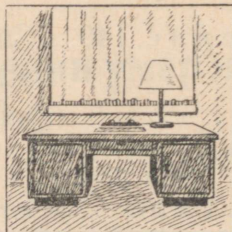
побелели — muutusid valgeks

З а д а н и е. Ответь на вопросы по картинкам.

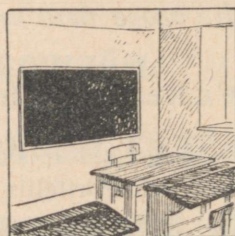
Где стоит ваза?



Где стоит лампа?



Где висит доска?



Москва́.

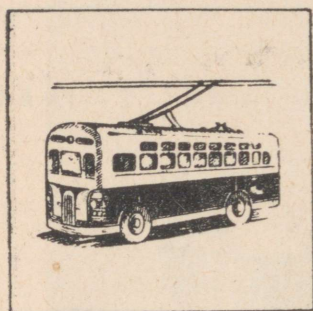


Москва́ — столица СССР. Это очень большой и красивый город. В Москве на Красной площади находится мавзоле́й Ленина и Сталина.

В Москве́ стрóят высóтные дома. Там школы, кино, теа́тры, апте́ки и магази́ны. Улицы в Москве широ́кие и длинные. По городу едут автомоби́ли, авто́бусы и тролле́йбусы.

В Москвѣ рабочіе построили метрѳ. Это
— лучшее в мире метрѳ.

Трудящиеся СССР любят свою столицу
— Москву.



Троллейбус.



Театр.

столица — pealinn
СССР — NSVL
Красная площадь — Punane
väljak
мавзолей — mausoleum
находится — asub
высотный дом — kõrgehitus
театр — teater

аптека — apteek
автобус — autobuss
троллейбус — trollibuss
построил, -а — ehitas
метрѳ — metroo
лучший, -ая, -ее — parim
трудящиеся — töötajad

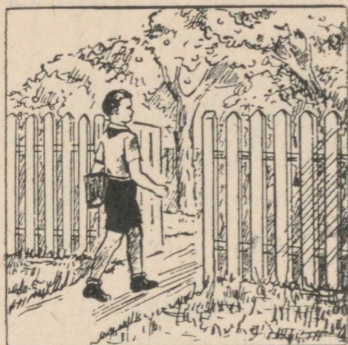
Отвѳть на вопросы.

Какой город Москвѳ? Где находится мавзолей Ленина? Что строят рабочие в Москвѳ? Какие улицы в Москвѳ? Какое метрѳ в Москвѳ?

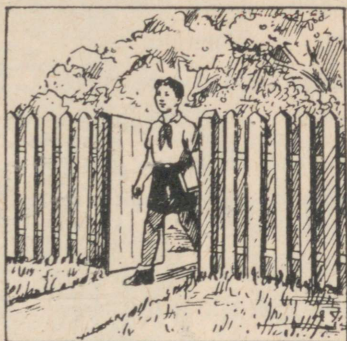
Куда? kuhu?
(во что? millesse?)

Откуда? kust?
(из чего? millest?)

Мужской род.

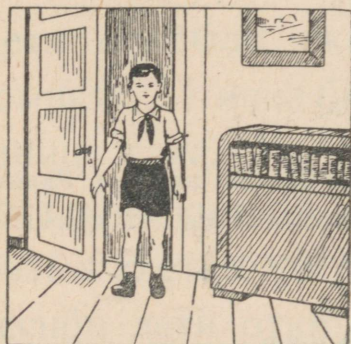


Брат идёт (куда?)
в сад.

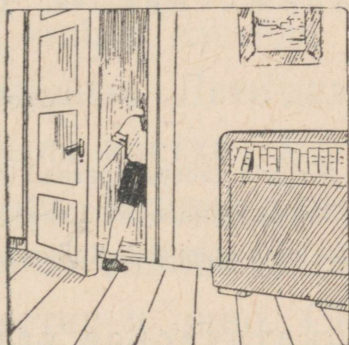


Брат выходит (откуда?)
из сада.

Женский род.



Мальчик вошёл (куда?)
в комнату.



Мальчик вышел (откуда?)
из комнаты.

У п р а ж н е н и е 142. Спиши упражнение и продолжай по образцу.

Куда?

Откуда?

Москва	Отец едет в Москву.	Отец едет из Москвы.
театр	Ученики идут	Ученики идут
аптека	Мальчик спешит	Мальчик идёт
шкаф	Мать ставит посуду	Мать берёт посуду
комната	Девочка вбежала	Девочка вышла
город	Колхозники едут	Колхозники едут

У п р а ж н е н и е 143. Спиши и напиши вместо точек правильные окончания.

Рыбак кладёт рыбу в корзину Сестра берёт платье из шкафа Мама кладёт сахар в сахарниц Сестра принесла хлеб из магази́н Девочка ставит цветы в ваз Товарищ приезжаёт из столи́ц Школьник пришёл из теа́тр

Образец: Рыбак кладёт рыбу в корзину.

У п р а ж н е н и е 144. Переведи.

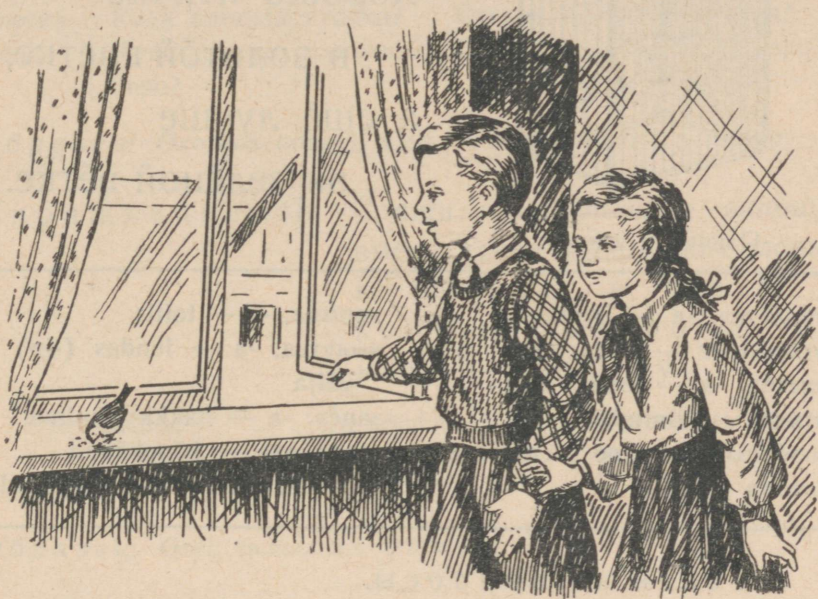
Куда? Откуда?

Sõdurid lähevad paraadile. Lapsed sõidavad laagrisse. Pioneerid tulevad kolhoosist. Lapsed tulevad koolist. Vend läks kauplusse. Ema tuleb apteegist. Kolhoosnik sõidab Moskva.

Фонетическое упражнение.

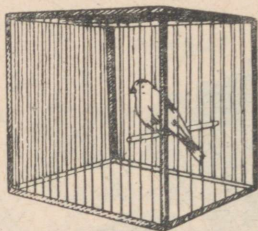
ё: Звёзды видели мы днём
За рекою, над Кремлём.

Сини́ца.



Был сильный мороз. К дому прилетела синица. Синице было холодно. У окна стояли дети. Синица прилетела к окну. Дети открыли окно. Синица влетела в комнату. Птичка была голодная. Дети дали синице сала. У детей была клетка. Дети посадили синицу в клетку. Птичка стала жить в клетке. Дети кормили синицу салом. Весной дети открыли клетку и окно. Синица вылетела из клетки. Она улетела в сад. Там она весело запела.

Поговорка.



Хорошо птичке
в золотой клетке,
а ещё лучше
на зелёной ветке.

Птичка в клетке.

прилетёл, -а — lendas
открыл, -а — avas (-in)
влетёл, -а — lendas sisse
птичка — linnuke
голодный, -ая, -ое — nälgane
клетка — ruut

кормил, -а — toitis
вылетел, -а — lendas (-in)
välja
запёл, -а — hakkas laulma
поговорка — kõnekäänd
золотой, -ая, -ое — kuld-, kuldne

Ответь на вопросы.

Какой был мороз? Куда прилетела синица? Где стояли дети? Что сделали дети? Куда влетела синица? Чем дети кормили синицу? Куда они посадили синицу? Что сделали дети весной? Что сделала синица?

Упражнение 145. Спиши упражнение и поставь к выделенным словам вопросы куда? или откуда?

Синица влетела в комнату. Дети посадили синицу в клетку. Птичка вылетела из клетки. Она улетела в сад. Мальчик вышел из комнаты. Он пошёл на двор.

Образец: Синица влетела (куда?) в комнату.

Фонетическое упражнение.

ц: Эти маленькие птицы называются синицы.



У п р а ж н е н и е 146. Ответь на вопросы по образцу.

Лес	Куда идёт охотник?	Откуда идёт охотник?
Школа	Куда идут ребята?	Откуда идут ребята?
Клетка	Куда влетела птичка?	Откуда вылетела птичка?
Пенал	Куда девочка положила перо?	Откуда девочка берёт перо?

Образец: Охотник идёт в лес. Охотник идёт из леса.

У п р а ж н е н и е 147. Спиши упражнение и напиши вместо точек подходящие слова: из школы, в театр, в контору, из дома, из клуба, в школу.

Отец вышел Он пошёл Вечером мы пошли Утром мы идём Днём мы приходим до-мой. Пионеры пришли

Образец: Отец вышел из дома.

У п р а ж н е н и е 148. Переведи.

Tihane lendas tuppa. Lapsed panid tihase puuri. Linnuke len-
das puurist välja. Lapsed jooksid aeda. Tihane lendas aiast metsa.
Lapsed läksid majja.

§ 56.

Снежки.

Пришла́ зима. Ребѣта шли в школу.

Выбежали на доро́гу.

— Какóй чѣстый снег!

— Дава́йте игра́ть в снежки, — сказа́л

Витя.

— Давай́те, давай́те! — крича́ли ребята.



Долго играли ребята в снежки.

У Кати были часы. Катя посмотрела на часы и сказала:

— Ребята, мы опоздаем в школу!

Побежали ребята в школу. А звонок давно был. Учительница была уже в классе.

Ребята опоздали. Им было стыдно.

Вот тебе снежки!

снежки — lumesõda
выбежал, -а; -и — jooksis välja
чистый, -ая, -ое — puhas
я опоздаю (ты опоздаешь) —
ma hilinen (tul.)

опоздал, -а; -и — hilines
было стыдно — oli häbi
вот тебе! — säh sulle!

Ответь на вопросы.

Куда шли ребята? Куда они выбежали? Что сказал Витя? Кто играл долго в снежки? Что сказала Катя? Куда дети теперь

побежали? Когда был звонок? Кто был уже в классе? Почему ребятам было стыдно?

Фонетическое упражнение.

Заходим в школу на часок.
Стоят рядами парты,
и отвечают свой урок
ученики у карты.

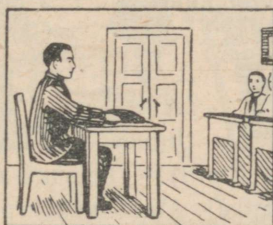
Повторение.

куда?



Учитель входит
в класс.

где?

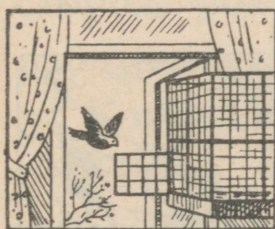


Учитель сидит
в классе.

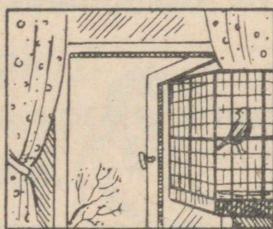
откуда?



Учитель выходит
из класса.



Птичка летит
в клетку.



Птичка сидит
в клетке.



Птичка вылетела
из клетки.

Упражнение 149. Спиши упражнение и поставь к выделенным словам вопросы: куда? или где?

Ребята шли в школу. Они выбежали на дорогу. Ребята играли на дороге. Они опоздали в школу. Учитель-

ница была уже в классе. Ребятам было стыдно идти в класс.

Образец: Ребята шли (куда?) в школу.

Упражнение 150. Продолжай по образцу.

	Куда?	Откуда?
Класс	Ученик идёт в класс.	Ученик выходит из класса.
Магазин	Мать идёт	Мать выходит
Контора	Сестра спешит	Сестра приходит
Сумка	Ученица кладёт книги	Ученица берёт книги
Клетка	Синица влетела	Синица вылетела

Упражнение 151. Переведи слова в скобках.

Дети, давайте играть в (lumesõda). Айно играет в (pukku-dega). Вера играет в (palli). Девочки играют в (kassi-hiirt). Дети играют в (hane-luike). Мальчики играют в (hobust).

Образец: Дети, давайте играть в снежки!

Задание.

Кто что делает?



Вера играет

.....



Айно играет

.....



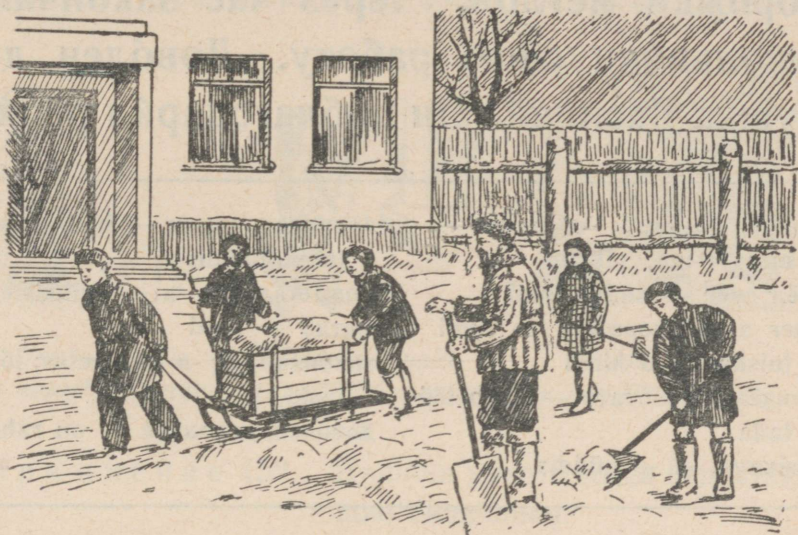
Мальчики играют

.....

Фонетическое упражнение.

д: Дима на диване в комнате сидит
и о дяде Ване с Дашей говорит.

Помогли.



Ночью и утром шёл снег. Снег занёс все дорожки к школе. Вышел старый сторож убирать снег. Долго придётся работать старику.

Кончились уроки в школе. Выбежали ребята на двор.

— Поможем дедушке, — крикнул Серёжа.

— Поможем, поможем! — закричали дети.

Быстро и дружно работали ученики. Ваня, Серёжа и Коля убирали снег ло-

пáтами. Гриша и Миша возíли снег в ящике на санках. Нина и Зоя подметáли дорожки метлóй. Через час закóнчили школьники свою работу. Довóлен дедушка Васíлий. Он поблагодарíл ребят.

помóг, помоглá; помогли —
aitas (-in); aitasid
шёл снег — sadas lund
снег занёс дорóжки — lumi
tuiskas teed kinni
придётся рабóтать — tuleb töö-
tada
крикнул, -а — hüüdis

закричáл, -а; -и — hakkas kar-
juma, hüüdis
подметáл, -а; -и — pühkis
метлá — luud
закóнчил, -а; -и — lõpetas; lõpe-
tasid
довóлен, довольна — on rahul

Отвeть на вопросы.

Когдá шёл снег? Кто вышел убирáть снег? Куда выбежали ребята после уроков? Что крикнул Серёжа? Как ребята работали? Чем мальчики убирáли снег? Кто возíл снег? Что делали девочки? Кто поблагодарíл ребят? Помогáешь ли ты дома родитeлям, маленькой сестрe или брату?

Фонетическое упражнение.

На ветрú, на первом холоде
старый дуб роняет жёлуди.



на ветрú — tuule káes

роняет — pillab

жёлудь (м. р.) — tammetõru

Вопросы:

куда? kuhu?

к чему? mille juurde?

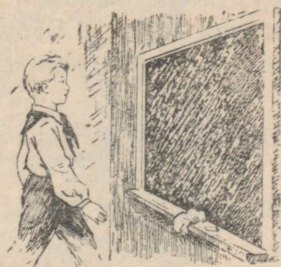
Мужской род. Средний род. Женский род.



Учитель идёт
(к чему?) к столу.



Девочка идёт
(к чему?) к окну.



Пионер идёт
(к чему?) к доскѣ..

У п р а ж н е н и е 152. Напиши вместо точек недостающие окончания.

Куда? К чему?

Синица прилетѣла к окн... Автомобиль подъѣхал к дом...
Ученик идёт к стол... Дети идут к парк... Мальчик бежит к
дерев... Сестра идёт к шкаф... Грузовик подъѣхал к ком-
бáйн... Самолёт летит к город... Трактор едет к колхоз...
Рабочие идут к завод...

Образец: Синица прилетѣла к окну.

У п р а ж н е н и е 153. Продолжай по образцу.

Куда? К чему?

Школа	Ученики идут к школе.
Фабрика	Рабочие идут ...
Дерево	Лесник идёт ...
Дом	Автомобиль едет ...
Парк	Дети бегут ...
Остановка	Трамвай подъехал ...

Упражнение 154. Спиши упражнение и напиши
вместо точек данные слова:

к конурé, к доскé, к комбáйну, к теáтру, к плитé, к окнóу,
к лéсу, к клéтке.

Грузовик подъéхал ... Автомобиль едет ... Охотник идёт ...
Ученица идёт ... Бабушка села ... Положи дровá ...! Собака
идёт ... Птичка летит ...

Образец: Грузовик подъéхал (к чему?) к комбайну.

Упражнение 155. Переведи.

Куда (к чему?)

Tihane lendas akna juurde. Lapsed jooksevad maja juurde.
Õpilane läheb tahvli juurde. Vanaema läheb pliidi juurde. Poiss
jookseb puu juurde. Koer jookseb kuudi juurde. Hiir jookseb uru
juurde.

Фонетическое упражнение.

Это утка-морехóдка,
поплыла́ она, как лодка.



утка-мореходка — meresõitja — поплыла — hakkas ujuma
part

§ 58.

Ворóна и лиси́ца.

Ворóна нашлá кусóчек сы́ру. Она сéла
на ель и хотела позáвтракать. Прибежáла
лиса́. Она уви́дела ворону. Лиси́ца тоже
хотéла сыру. Она сказáла вороне: „Как ты



хорошá! Какие красíвые у тебя глаzá! Какая красивая шея!“ Ворона слúшала, но крепко держáла сыр. А лиса всё говорíла: „А какие у тебя перья! Какой красивый нос! Наверно, у тебя красивый гóлос. Спой мне пёсенку!“ Ворона была рада. Она кáркнула. Сыр упáл на зёмлю. Хитрая лиса схватíла сыр и убежáла.

кусóчек — tükike
хотёл, -а — tahtis
позáвтракать — einestama
прибежáла — jooksis (juurde)
как ты хорошá! — kui ilus sa
oled!
крéпко — kõvasti

держáл, -а — hoidis
всё — aina
навёрно — arvatavasti
гóлос — hääl
спóй! — laula!
кáркнул, -а — kraaksatas
хíтрый, -ая, -ое — kaval

Ответь на вопросы.

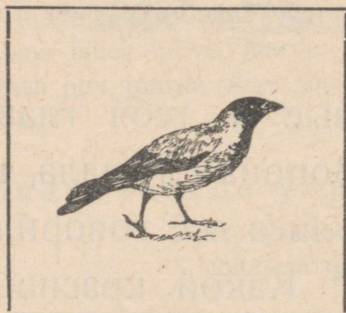
Кто нашёл кусочек сыру? Куда села ворона? Кто прибежал? Что сказала лисица вороне? Кто крепко держал сыр? Что ещё говорила лиса? Что теперь сделала ворона? Куда упал сыр? Что сделала хитрая лиса?

Фонетическое упражнение.

ч: У мост**ч**ка, под куст**ч**ком,
две лис**ч**ки, две сестр**ч**ки.

Задание.

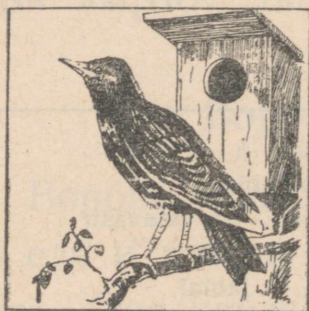
Какие это птицы?



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

Мужской род.

Кто?	к кому? куда?
Kes?	kelle juurde?
	kuhu?
Товарищ	к товарищу
Колхозник	к колхознику
Пионер	к пионеру



Это ...

Женский род.

Кто?	к кому? куда?
Kes?	kelle juurde?
	kuhu?
Сестра	к сестре
Колхозница	к колхознице
Пионерка	к пионерке

Упражнение 156. Спиши упражнение и напиши вместо точек правильные окончания.

Куда? К кому?

Серёжа идёт к бабушк... Вожатый идёт к пионер... Мальчик прибежал к друг... Девочка идёт к учительниц... Сестра спешила к брат... Солдат пошёл к офицёр... Машинист идёт к инженер... Ребята идут к хозяйк... Бригадир идёт к доярк...

Образец: Серёжа идёт к бабушке.

Упражнение 157. Спиши и продолжай по образцу:

Куда? (к кому? к чему?)

Друг	Я ходил к другу.
Амбар	Колхозник подъехал к ...
Парта	Ученица идёт к ...
Завод	Рабочий идёт к ...
Шофёр	Мальчик бежит к ...
Ворона	Лиса прибежала к ...

Куда? К кому? К чему?

Mine tahvli juurde! Õde läks vanaema juurde. Tütarlaps jooksis akna juurde. Autobuss sõidab teatri juurde. Mine täna sõbra juurde! Kütt läks metsavahi juurde. Autojuht läheb masina juurde. Kalur läheb paadi juurde.

§ 59.

Три товарища.

По В. Осевой.



Витя потерял завтрак. На большой перемене все ребята завтракали, а Витя стоял в сторонке.

Подошёл к Вите его товарищ Коля. Он спросил Витю, почему он не завтракает. Витя ответил, что по дороге в школу потерял завтрак.

— Плохо, — сказал Коля. — До обеда ещё далеко.

Подошёл и второй товарищ Вити — Миша. Он спросил Витю, где он потерял завтрак, и посоветовал ему не класть завтрака в карман, а класть в сумку.

А Володя ничего не спросил. Он подошёл к Вите, разломил пополам свой кусок хлеба с маслом и отдал Вите.

потерял, -а — kaotas	второй, -ая, -ое — teine
завтракал, -а — einestas (-in)	посоветовал, -а, -и — soovitas
стоял, -а — seisis, seisin	класть — panema
в сторонке — kõrval	карман — tasku
подошёл, подошла — astus	разломил пополам — murdis
juurde	pooleks
спросил, -а — küsis (-in)	отдал, -а — andis ära
далеко — kaugel	

Ответь на вопросы.

Кто потерял завтрак? Кто стоял в сторонке, когда другие ребята завтракали? Что спросил Коля у Вити? Что Коля сказал Вите? Что посоветовал Вите Миша? Что сделал Володя? Кто из них был настоящий товарищ?

Фонетическое упражнение.

б: Боря белку увидёл
и за белкой побежал.

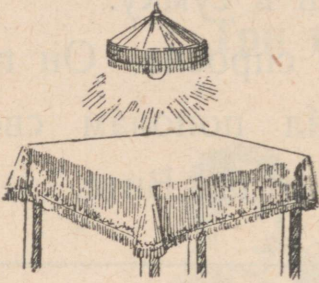
Вопросы:

Где? kus?

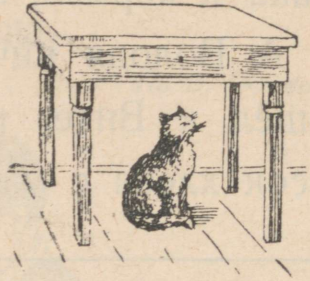
Над чем? mille koha?

Под чем? mille all?

Мужской род.

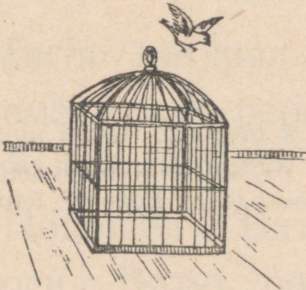


Лампа висит
над столѳм.

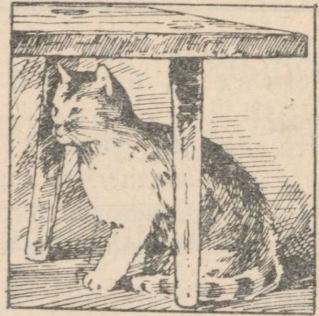


Кошка сидит
под столѳм.

Женский род.



Птичка летит
над клеткой.



Кошка сидит
под скамейкой.

У п р а ж н е н и е 159. Спиши упражнение, поставь вопрос и подчеркни слова на вопрос где? (под чем? или над чем?)

Г д е?

Картина висит над столóм. Табуретка стоит под столом. Самолёт летит над городом. Под горóй находится большой луг. Над доскóй висит лозунг. Ребята сидели под липой. Мяч лежит под диваном. Птицы летят над рекой.

Образец: Картина висит (где?) над столóм.

У п р а ж н е н и е 160. Спиши упражнение, поставь вопрос и вместо точек напиши над или под.

Г д е?

Топор лежит ... столом. Кошка сидит ... скамейкой. Норá лисы находится ... сосной. Рыжики растут ... ёлкой. Птицы летают ... полем. Мышка живёт ... полом. Лампа висит ... столом. Синица летала ... клеткой. Ребята играли ... берёзой. Самолёт летит ... лесом.

Образец: Топор лежит **под** столом (где?).

У п р а ж н е н и е 161. Спиши упражнение и вместо точек напиши правильные окончания.

Г д е?

Самолёт летит над город... Контора находится под магазин... Комната брата находится над контор... Под телег... лежит ящик. Под мост... река. Под ёлк... бежит ёжик. Ведро стоит под скамейк... Вороны летят над дерев... Под берёз... растут ромашки. Под куст... растёт трава.

Образец: Самолёт летит над городом.

Упражнение 162. Переведи.

Lamp ripub laua kohal. Lapsed seisavad puu all. Põõsa all kasvavad lilled. Ämber seisab pungi all. Lennukid lendavad linna kohal. Tahvli kohal ripub loosung. Laua kohal ripub pilt. Kuuse all kasvavad kuuseriisikad. Kass istub tooli all.

§ 60.

Наш Ваня.



Всё в карман наш Ваня тащит.
Он набил карман, как ящик:
и кнопку — в карман,
и коробку — в карман,
и резинку — в карман,
и картинку — в карман.
Всё что надо — в карман,
что не надо — в карман.
Нет в кармане пустяка —
носового нет платка.

в карман — tasku (kuhu?)

я тащú (ты тащишь) — siin:
ma pistan

набил, -а — toppis täis

кнопка — rõhknael

коробка — karp

не надо — pole tarvis

пустяк — tühi asi

носовой платок — taskurätt

Упражнение 163. Спиши § 60.

Где? (над чем? под чем?)
Kus? (mille kohal? mille all?)

Упражнение 164. Спиши упражнение и продолжай по образцу где? (над чем? под чем?)

Ёлка	Игрушки лежали под ёлкой.
Куст	Маленький зверь сидит
Сосна	Зайчик сидел
Стол	Карта висит
Доска	Тряпка лежит
Колхоз	Самолёты летят
Диван	Портрет висит

Упражнение 165. Переведи.

Kutsikas istub tooli all. Korv seisab pingi all. Mäe all on suur aas. Pärna all kasvavad lilled. Puu kohal lendab lind. Aasa kohal lendavad lennukid. Liblikas lendab roosi kohal. Männi all on käbi. Kase all kasvab kärbseseen.

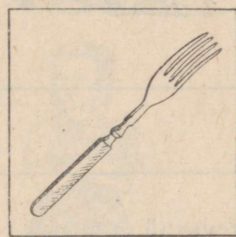
Задание. Прочитай по картинкам.

чем?

Ира шьёт



Ваня ест



Петя чистит пальто



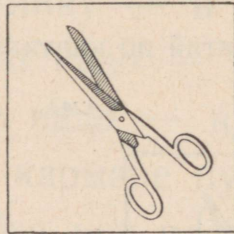
Загадки.

I.

1. Маленький, беленький по лесóчку прыг! прыг! По снежóчку тык! тык!

2. Зимой и летом одним цветом.

3. Два концá, два кольцá, в середине
ГВОЗДЬ.



беленький = белый
лесóчек = лес
снежóчек = снег
цвет — värv

одним цветом — ühte värv
конéц, концá — ots, lõpp
кольцó, кольцá — rõngas
в середине — keskel

Вопрос:

у кого? kellel?

Мужской род.



У Энна барабан.



У брата горн.

Женский род.



У Асты грибы.



У сестры цветы.

У п р а ж н е н и е 166. Спиши упражнение и вместо точек напиши правильные окончания.

У к о г о? kelle?

У Борис... брат и сестра. У Лен... бабушка и дедушка. У Вер... красивая кукла. У Март... санки. У Лиз... лыжи, а у Тамар... коньки. У Лейд... интересный журнал. У Линд... краски. У Антс... новая книга.

Образец: У **Бориса** брат и сестра.

У п р а ж н е н и е 167. Спиши упражнение и вместо точек напиши правильные окончания.

У к о г о? kelle?

У ученик... сумка. У учениц... пенал. У мальчик... самолёт. У дедушк... валенки. У бабушк... был серенький козлик. У охотник... ружьё. У товарищ... перчатки. У учениц... новая блузка. У пионерк... красный галстук.

Образец: У **ученика** сумка.

У п р а ж н е н и е 168. Переведи.

У к о г о? kelle?

Vanaemal on kasukas. Vanaisal on vildid. Oel on ilus kleit. Poisil on lennuk. Lastel on kelk. Antsul on suusad. Astal on uisud. Õpilasel on puhas vihik. Vennal on saag. Isal on kirves.

Ф о н е т и ч е с к о е у п р а ж н е н и е.

л: Утром Дима **л**ыжи **л**зял,
по дороге побежа**л**.

Вопросы:

С кем? kellega?

С чем? millega?

Мужской род.



Девочка идёт (с кем?)
с братом.



Мама идёт (с чем?)
с зонтиком.

Средний род.



Мальчик идёт (с чем?)
с ведром.



Охотник стоит (с чем?)
с ружьём.

Женский род.



Мальчик идёт (с кем?)
с собакой.



Девочка идёт (с чем?)
с сумкой.

У п р а ж н е н и е 169. Спиши упражнение и продолжай по образцу.

Кто?

С кем? kellega?

Брат

Мы играем с братом.

Мама

Я иду с ... в кино.

Сестра

Я иду с ... в кухню.

Собака

Охотник идёт с ... в лес.

Лётчик

Брат гуляет с

У п р а ж н е н и е 170. Спиши упражнение и поставь вместо точек правильные окончания.

С чем? millega?

На парте портфель с пенал ... и книг ... В шкафу тарелка с хлеб ... Девочка ела хлеб с масл ... Учитель пришёл в класс с журнал ... На плите стоит кастрюля с суп ... На столе стоит чашка с молок ... Брат пошёл с лопат ... в сад. Мальчики пошли с пил ... на двор.

Образец: На парте портфель с пеналом и книгой.

У п р а ж н е н и е 171. Переведи.

Lauul seisab piimakann piimaga. Kapis seisab taldrik leivaga. Kolhoosnik läks kirvega metsa. Isa läks labidaga aeda. Pliidil seisab kastrul supiga. Tüdruk istub nukuga. Ma joon kohvi piimaga.

Фонетическое упражнение.

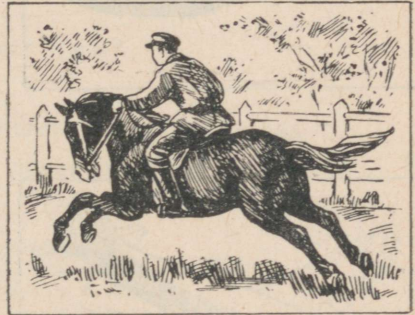
п: Я люблю свою игóлку,
шьёт игонка втихомóлку.

Кто быстрее?

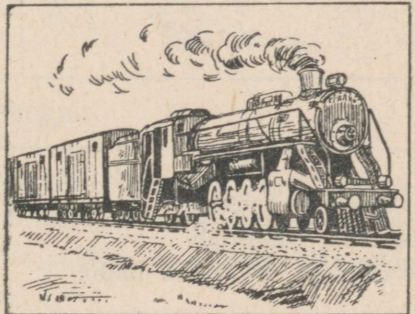
Ходит человек, да
не очень быстро.

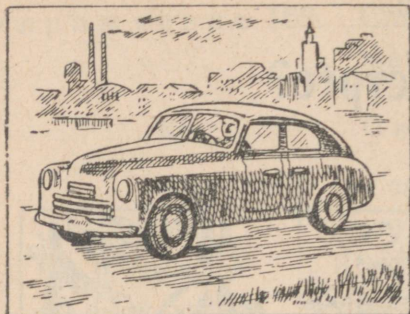


Лошадь бежит
быстрее человека.



Поезд мчится
быстрее лошади.

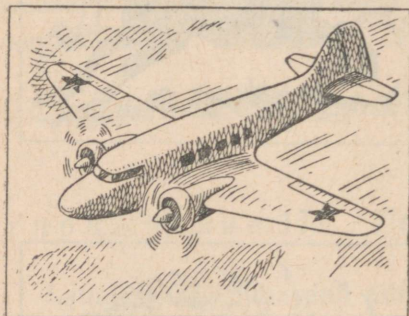




Автомобиль от
поезда не отстаёт.



Ласточка
перегоняет и поезд
и автомобиль.



А самолёт летит
быстрее птицы.

человѣк — inimene
мчится — kihutab
не отстаёт — ei jää maha

ласточка — pääsuke
перегоняет — jõuab ette

У п р а ж н е н и е 172. Спиши упражнение, поставь вопрос и напиши вместо точек правильные окончания.

С кем? kellega?

С чем? millega?

Барабанщик идёт с барабан... Хозяйка шла с корзиной...
Пионерка идёт с горном... Солдат шагает с офицером... Лесник
говорит с охотником... Девочка пошла с хозяйкой... на базар. Вожатый
говорил с пионером... Я иду с сестрой... на фабрику.

Образец: Барабанщик идёт (с чем?) с барабаном.

У п р а ж н е н и е 173. Спиши упражнение и продолжай по образцу.

С чем? или чем?

Пила	Мальчики пошли с пилой в сад. Они пилили дрова пилой.
Топор	Отец пошёл ... в лес. Он рубил дрова ...
Нож	Бабушка идёт ... в кухню. Она режет хлеб ...
Удочка	Мальчики пошли ... к реке. Они ловят рыбу ...

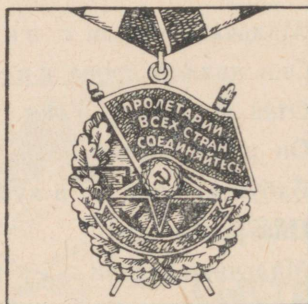
У п р а ж н е н и е 174. Переведи.

Ma lähen vanaemaga turule. Opetaja läheb pioneeriga klubisse.
Vend läheb sõbraga kooli. Lapsed töötasid vanaisaga aias. Ode
läks emaga teatrisse. Ma joon kohvi suhkru ja piimaga. Ma sõõn
putru võiga. Me sõõme kapsapirukat.

Наши герои.

С. Михалков.

Победой кончилась война,
сраженья позади.
Горят медали, ордена
у многих на груди.
Кто носит орден боевой
за подвиги в бою,
а кто — за подвиг трудовой
в своём родном краю...



геро́й (мн. ч. герои) — kange-
lane

побе́да — võit

сраже́нье — lahing

позади́ — möödas

меда́ль (ж. р.) — medal

горят — säravad

орден — orden

грудь (ж. р.) — rind

боевой, -ая, -ое — lahingu-

подвиг — kangelastegu

в родном краю — kodumaal

Ответь на вопросы.

Чем кончилась война? Что видим мы у многих на груди? Кто носит боевой орден? За что получает солдат боевой орден? Кто получает трудовой орден? За что получают трудящиеся трудовой орден?

Упражнение 175. Спиши § 63.

Повторение.

Упражнение 176. Спиши упражнение и напиши вместо точек правильные окончания.

В недел... семь дней. В воскресенье мы не ходим в школ... В школ... мы учимся. Мы пишем на доск... Учитель стоит у стол... После уроков мы кладём книги и тетради в сумк... и идём домой. После обеда мы гуляем в парк... или играем на двор...

Образец: В неделе семь дней.

Упражнение 177. Спиши упражнение и напиши вместо точек у, в, с, к или на.

Охотник идёт ... собакой в лес. Учитель стоит ... доски. Ученик идёт ... доске. ... заводе делают машины. Дедушка сидит ... диване. Бабушка работает ... кухне. ... плиты стоит ящик. ... ящике дрова. ... окне стоят цветы. Коля ест хлеб ... маслом.

Образец: Охотник идёт с собакой в лес.

Фонетическое упражнение.

б: Мы победи́ли в труде́ и **борьбе́**,
Советская Армия, слава тебе!

в труде и борьбе — töös ja võitluses

Задание.

Кто это?



Это ...



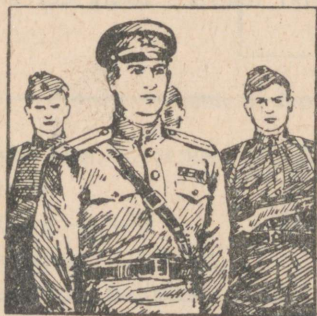
Это ...



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

Упражнение 178. Ответь на вопросы. Вместо точек напиши мой, моя или моё.

Чей это карандаш?	Это ... карандаш.
Чья это ручка?	Это ... ручка.
Чьё это перо?	Это ... перо.
Чья это корóбка?	Это ... коробка.
Чей это пряник?	Это ... пряник.
Чьё это место?	Это ... место.

Образец: Чей это карандаш? Это мой карандаш.

Упражнение 179. Спиши упражнение и поставь вместо точек чей?, чья? или чьё?

Это твоё ведрó.	... это ведро?
Это твоё мыло.	... это мыло?
Это твой пенал.	... это пенал?
Это твой топор.	... это топор?
Это твоя пила.	... это пила?
Это твоя сумка.	... это сумка?
Это твоя резинка.	... это резинка?

Упражнение 180. Переведи.

See on minu vanaema. See on minu vend. See on minu punane kaelarätt. See on sinu nuga. See on sinu sulg. See on sinu kumm. See on minu nimi. See on minu perekonnanimi.

Фонетическое упражнение.

ы: Наши ко́ни бы́стры ,	На́ши са́бли о́стры,
На́ши ко́ни чы́сты .	Мы — кавале́ры сты .

ко́нь (м. р.) — hobune
са́бля — mõõk

кавалері́ст — ratsaväelane

Загадки.

1. Эту птицу каждый знает:
на шестё её дворёц,
червякóв птенцáм таскает,
а зовут её.....

2. Его бьют, он не плачет,
а весело скачет.

3. Идёт в баню чёрный,
а из бани красный.

4. Нам нужны иголки

для шитья,

а кому нужны иголки

для житья?



5. Что это у Галочки:
 ниточка на палочке,
 палочка в руке,
 ниточка в рекé?
6. По горáм, по долáм .
 ходит шуба да кафтáн.



шест — teivas

червяк — uss

червяков — usse

таскает птенцам — tassib

lõnnipõegadele

я пла́чу (ты пла́чешь) — ma

nutan

я скачú (ты скáчешь) — ma

hõrpan

баня — saun

чёрный, -ая, -ое — must

для шитья — õblemiseks

для житья — elamiseks

пáлочка — kepike

по горáм — mägedel

по долáм — orgudes

кафтáн — pikk meeste kuub

Запомни.

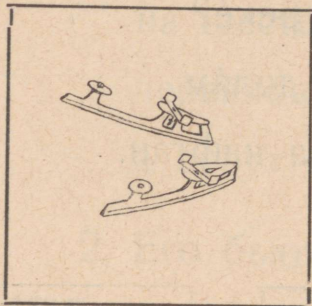
Единственное число:

МОЙ, МОЯ, МОЁ
ТВОЙ, ТВОЯ, ТВОЁ

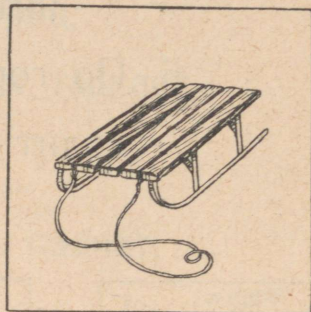
Множественное число:

МОИ
ТВОИ

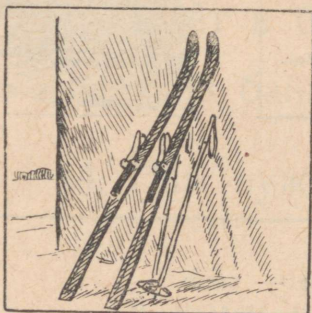
Множественное число.



МОИ ...



МОИ ...



МОИ ...



МОИ ...



МОИ ...



МОИ ...

Упражнение 181. Спиши упражнение и напиши
вместо точек мой, моя, моё
или мои.

На столе лежит ... пенал. В пенале ... ручка, ... карандаш
и ... резинка. А вот ... сумка. В сумке находятся ... книги и
тетради.

В шкафу висит ... платье. А вот и ... пальто, ... шапка,
... шарф и ... калоши. Где ... перчатки? ... перчатки в кар-
мане.

Образец: На столе лежит мой пенал.

Упражнение 182. Спиши упражнение и напиши
вместо точек твой, твоя,
твоё или твои.

Это ... игрушки. Вот ... кукла и ... мяч. В шкафу ... бусы
и ... маска. На столе лежит ... лото.

Вот ... портфель. В портфеле ... книга, ... линейка и ...
тетради. Это ... коробка. В коробке ... деньги.

Образец: Это твои игрушки.

Упражнение 183. Переведи.

Need on sinu uisud. See on minu kelk. See on minu kasukas.
Need on minu labakindad. Need on minu vildid. Need on sinu
suusad. See on minu müts. See on sinu sall. Need on minu sokid.

Задание. Прочитай по картинкам.



ки,

ба



Картошка.

Белорусская народная песня.

Из мешка́ бері карто́шку
и пита́йся понемно́жку,
можешь есть её варёной
иль в мунди́ре запечёной.

Трам, там, там, та-ра-рам, там, там,
без картошки худо нам.

Из карто́шки сварим кашу,
всю семью́ накóрмим нашу.

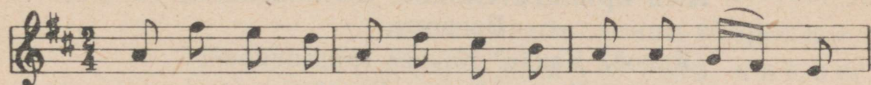
Кому́ каша надо́ест,
пусть карто́шку в супе ест.

Трам, там, там, та-ра-рам, там, там,
пусть карто́шку в супе ест.

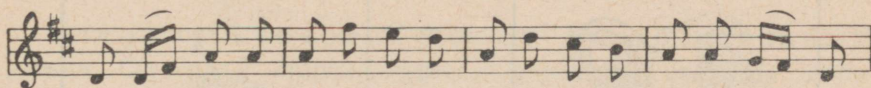
мешо́к — kott
из мешка́ — kotist
бері — võta
пита́йся — toida end
понемно́жку — vähehaaval
я могу́ (ты можешь) — ma
võin
есть — sööma, süüa
варёной — keedetuna
в мунди́ре — koorega, mundris

запечёной — küpsetatuna
худо нам — on meil halb
я сварю́ (ты сваришь) — ma
keedan
всю семью́ — kogu perekonna
я накормлю́ (ты накормишь)
— ma toidan
надо́ест — tüütab ära
пусть ест — las sööb

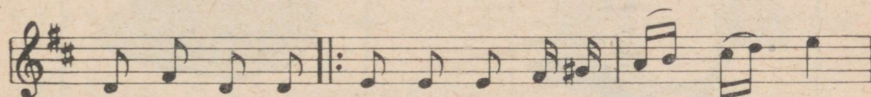
Весело.



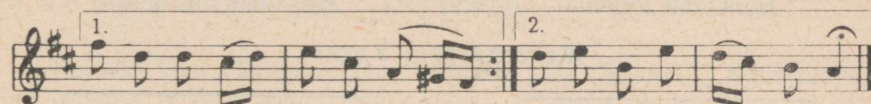
Из меш - ка бе - ри кар - тош - ку и пи - тай - - - ся



по - не - множ - ку; мо - жешь е - - ё ва - рё - ной иль в мун - ди ре



за - - пе - че - ной. Трам, там, там, та - ра рам, там, там,



без кар - тош - ки ху - до нам. без кар - тош - ки ху до нам.

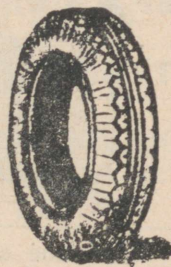
Упражнение 184. Спиши § 65.

Задание. Прочитай по картинкам.

МО



МА



Имя прилагательное. Omadussōna.

Вопросы:

Какой? Какая? Какое? (Missugune?)

Мужской род: Какой?

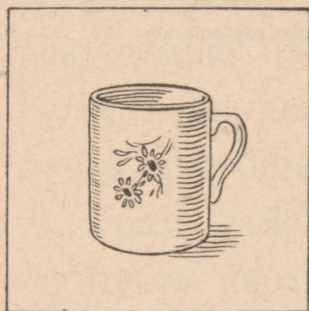


Большой кувшин.



Красный помидор.

Женский род: Какая?

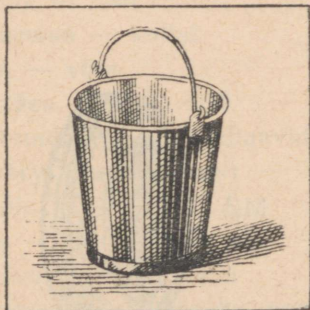


Большая кружка.

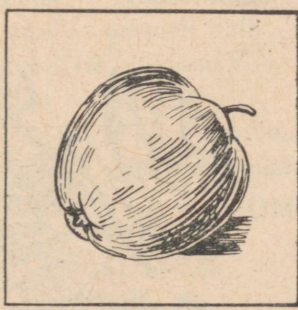


Красная роза.

Средний род: Какое?



Большое ведро.



Красное яблоко.

Упражнение 185. Спиши упражнение и поставь к выделенным словам вопрос какой? какая? или какое?

Какой? Какая? Какое?

В саду стоит каменная скамейка. Вчера был сильный дождь. Старый сторож подметал дорожки в саду. На дворе растёт высокое дерево. Это прекрасная липа. У скамейки цветёт белая роза. На лугу цветёт белая ромашка и красивый колокольчик. Дети побежали в широкое поле.

Образец: В саду стоит (какая?) каменная скамейка.

Упражнение 186. Переведи.

Punane kleit. Punane roos. Punane õun. Suur õu. Suur maja. Suur tuba. Väike aken. Väike poiss. Väike tüdruk. Väike kanoepoeg. Roheline mets. Roheline põld. Roheline salu.

§ 66.

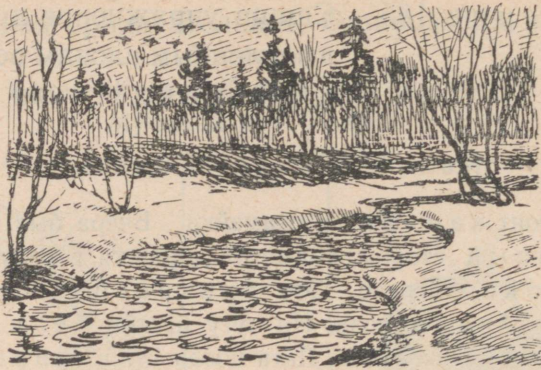
Март.

После зимы начинаётся весна.

Март — весенний месяц. Апрель и май тоже весенние месяцы.

В марте на дворе ещё холодно и часто бывает даже снег. Деревья и кусты стоят ещё голые. Но уже на солнце тепло.

Скоро начнётся работа в поле.



Март — и снег убáвился.
Март — и день прибáвился.
Уходи́, мороз!
Март весну́ принёс.

март — märts

месяц — kuu

апрёль (м. р.) — aprill

май — mai

начнётся — algab

убáвился — kahanes

прибáвился — pikenes

уходи́! — mine ära!

Ответь на вопросы.

Что начинается после зимы? Какие месяцы март, апрель и май? Когда бывает холодно? Что бывает иногда в марте? Где скоро начнётся работа? Что принёс нам март?

Фонетическое упражнение.

ц: В марте кúрицы
напýтся из лúжицы.



лúжица — veelõik

У п р а ж н е н и е 187. Спиши упражнение и напиши вместо точек правильные окончания.

Какой? Какая? Какое?

Это красив... роза. На ёлке висит красн... шар. Антс больш... мальчик. Сего́дня си́льн... мороз. Айно рисует зелён... лист. На столе интере́сн... книга. В пенале нов... перо. У куклы нарядн... платье. В классе чёрн... доска. Это светл... класс.

Образец: Это красивая роза.

У п р а ж н е н и е 188. Переведи.

Nõukogude Armeel. Nõukogude võim. Nõukogude inimene. Nõukogude õpetaja. Nõukogude ohvitser. Nõukogudemaal.

У п р а ж н е н и е 189. Спиши упражнение, поставь вопрос и напиши вместо точек подходящие слова: х о р о ш и й, з в о н к и й, н о в о е, ч и с т а я, в е с ё н н и й, ж и в о й, к р а с и в а я, с ч а с т л и в о е.

Какой? Какая? Какое?

В ведре... вода. У девочки... платье. Март —... месяц. У Вани... голос. У советских ребят... детство. Коля —... ученик. На ёлке висит... звезда. Ваня — очень... мальчик.

Образец: В ведре (какая?) чистая вода.

§ 67.

Год.

Дека́брь, янва́рь и февра́ль — зимние месяцы.

Март, апрель и май — весенние месяцы.

После мая идёт июнь. В июне начинаётся лето. Июнь, июль и август — летние месяцы.

После августа идёт сентябрь. В сентябре начинается осень. Сентябрь, октябрь и ноябрь — осенние месяцы.

Год начинается в январе и кончается в декабре.

февраль (м. р.) — veebruar

декабрь (м. р.) — detsember

июнь (м. р.) — juuni

июль (м. р.) — juuli

август — august

летний, -яя, -ее — suve-, suvine

октябрь (м. р.) — oktoober

ноябрь (м. р.) — november

осенний, -яя, -ее — sügis-

Ответ на вопросы.

Какие месяцы декабрь, январь и февраль? Какие месяцы март, апрель и май? Какой месяц идёт после мая? Что начинается в июне? Когда начинается год? Когда кончается год?

Упражнение 190. Продолжай по образцу.

Зима	Весна	Лето	Осень
декабрь	март	июнь	сентябрь
.....
.....

У п р а ж н е н и е 191. Спиши упражнение и вместо точек напиши нужные слова.

Дека́брь — зимний месяц, а май — ...

Август — летний месяц, а ноябрь — ...

Апрéль — весенний месяц, а февраль — ...

Сентя́брь — осенний месяц, а июль — ...

Январь — первый месяц в году, а дека́брь — ...

О б р а з е ц: Дека́брь — зима́ний месяц, а май — весенний.

У п р а ж н е н и е 192. Переведи.

Suvekuu. Suvepluus. Suvekleit. Talvepakane. Talvemüts. Talvemantel. Kevadräev. Kevadlaul. Kevadräike. Sügisvihm. Sügisöö. Sügistaevas.

Фонетическое упражнение.

Летéл жучо́к,
налетéл на сучо́к,
упáл на тропи́нку,
ушиб себе спинку.



жу́чок = жу́к
налетéл, -а — lendas otsa
тропи́нка — rada

ушиб — löi ära
спи́нка — selg

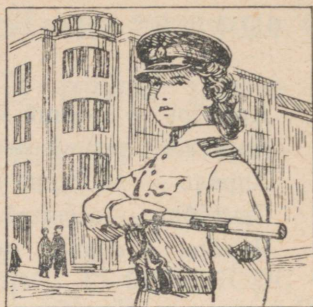
§ 68.

Наши мамы.

Марк сказа́л: „А наша мама отпра́вляется в полёт, потому́ что наша мама называ́ется пилóт“.



И отвéтил Марку Вова:
„Мама — лётчик,
что ж тако́го?
Вот у Коли, наприме́р,
мама милиционер.



А у Толи и у Веры
мамы обе инженеры.
Мамы разные нужны,
мамы всякие важны́“.



отправляется — asub teele
в полёт — lendu
потому́ что — sellepärast et
назывáется — nimetatakse
пилóт — lendur
отвéтил, отвéтила — vastas
что ж тако́го! — mis sellest!

наприме́р — näiteks
милиционер — militsionäär
оба, обе — mõlemad
разный, -ая, -ое — mitmesugune
всякий, -ая, -ое — igasugune
важны́ — on tähtsad

Имя прилагательное.
Единственное число. Множественное число.
Мужской род.

Какой?



Белый гриб.

Какие?



Белые грибы.

Женский род.

Какая?



Зелёная груша.

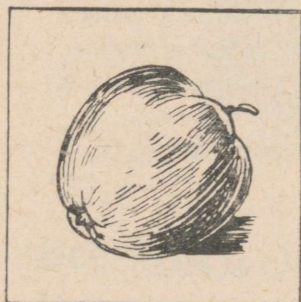
Какие?



Зелёные груши.

Средний род.

Какое?



Красное яблоко.

Какие?



Красные яблоки.

Упражнение 193. Спиши упражнение и поставь к выделенным словам вопросы: какой? какая? какое? или какие?

Какой? Какая? Какое? Какие?

Здесь растёт (...) красивый куст. Там стоит (...) высокая сосна. Под сосной сидит (...) серый заяц. Так прошли (...) зимние каникулы. Начались опять (...) школьные уроки. Ученик купил (...) новое перо и (...) новые карандаши. В классе все (...) хорошие товарищи. Ученик читал (...) интересный журнал.

Образец: *Здесь растёт (какой?) красивый куст.*

Упражнение 194. Спиши упражнение и продолжай по образцу.

Единственное число.

Множественное число.

Какой? Какая? Какое?

Какие?

Ваня хороший мальчик.

Коля и Ваня хорошие мальчики.

В парке маленький пруд.

В парке ... пруды.

В комнате большое окно.

В комнате ... окна.

В классе чистая парта.

В классе ... парты.

В корзине зелёный огурец.

В корзине ... огурцы.

В лесу растёт стройная ель.

В лесу растут ... ели.

Раздаётся звонкая песня.

Раздаются ... песни.

Упражнение 195. Продолжай по образцу.

Предметы красного цвета: красный шкаф, ...

Предметы зелёного цвета: зелёная блузка, ...

Предметы чёрного цвета: чёрные башмаки, ...

Предметы белого цвета: белые носки, ...

Предметы серого цвета: серое пальто, ...

Упражнение 196. Переведи.

Какой? Какая? Какое? Какие?

Valged hambad. Valge lumi. Valge roos. Valge sulg. Uus

tehas. Uus apteek. Uued uisud. Uus ämber. Must palitu. Must tint.
Must pluus. Must pintsak.

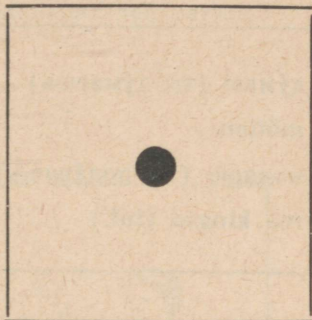
Фонетическое упражнение.

ж: Мамаы всякие **нужны́**,
мамаы разные **важны́**.

Задание. Прочитай по картинкам.



та. Лас



§ 69.

Подарок.



Всё хожу́, всё думаю, смотрю́.
Чтож я завтра маме подарю́?

Может, книгу?

Может быть, конфёт?

... Нет!

Вот тебе, родная, в твой денёк

Аленький цветочек — огонёк.

я думая (ты думаешь) — та
mōtlen

может быть — vōib-olla
денёк = день

я подарю (ты подаришь) —
та kingin (tul.)

аленький, -ая, -ое — helerupane
цветочек — lilleke

Упражнение 197. Спиши § 69.

Глагол. Tegusōna.

Что делает? Mida teeb?

Настоящее время. Olevik.

Что делает мальчик?



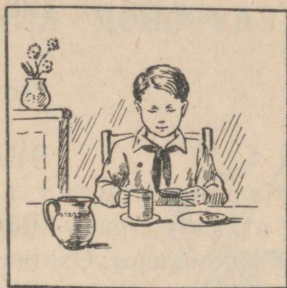
Мальчик спит.



Мальчик встаёт.



Мальчик умывается.



Мальчик завтракает.



Мальчик идёт в школу.



Мальчик учится.



Мальчик играет.



Мальчик рисует.

Упражнение 198. Спиши упражнение и поставь к выделенным словам вопросы что делает? или что делают?

Мальчик играет в мяч. Рабочий идёт на завод. Дети собирают грибы. Бабушка шьёт платье. Виктор поливает помидоры. Охотник спешит в лес. Сестра штопает чулки. Гуси гуляют на лугу.

Образец: Мальчик (что делает?) играет в мяч.

Упражнение 199. Спиши упражнение и поставь вместо точек правильные окончания.

Учитель спрашива... учеников. Ученики отвечá... Антс отвеча... хорошо. Аста пиш... на доске. Лейда рассказыва... сказку. Потом все по... Они по... весёлую песню. В перемену ученики игра... на дворе. Маня игра... в мяч. Мальчики игра... в лоша́дки.

Образец: Учитель спрашивает учеников.

Упражнение 200. Переведи.

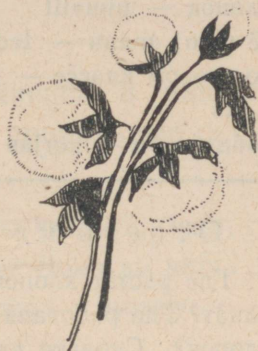
Kolhoosnikud töötavad põllul. Isa töötab vabrikus. Opilased töötavad koolis. Ma töötan aias. Ema töötab juurviljaaias. Poiss töötab õues. Ta töötab metsas. Ode töötab kolhoosis. Vanaema töötab kõõgis.

§ 70.

Мамлакát.

Таджикистán — богáтая Советская республика. В Таджикистáне растёт хлоп-пок. Из хлопкa делают нитки.

В Таджикистане жила девочка. Её звали Мамлакат. Она была пионеркой. В школе она очень хорошо училась. Мамлакат училась во втором классе.



Хлопок.

После уроков Мамлакат не любила играть в куклы. Она любила работать. Мамлакат ходила в поле и собирала хлопок. Мамлакат собирала двумя руками. А взрослые собирали одной рукой.

Скоро она стала собирать хлопок быстрее и лучше других. Мамлакат собирала сто килограммов в день, а взрослые собирали только тридцать-сорок килограммов в день.

Мамлакат наградили за хорошую работу орденом Ленина. Она была в Москве. Товарищ Сталин подарил Мамлакат часы.

Таджикистан — Tadžikistan	двумя рука́ми — kahe käega
республика — vabariik	одной рука́й — ühe käega
хлопок — puuvill	собира́ть — korjama
её (его) звали — teda hüüti	в день — päevas
во втором классе — teises klassis	награди́ли — autasustati
собира́л, -а — korjas	за хоро́шую рабо́ту — hea töö eest

Ответь на вопросы.

Где растёт хлопок? Что делают из хлопка? Где жила́ Мамлакát? Где работала Мамлакат после уроков? Как она собира́ла хлопок? Сколько килограммов она собирала в день? Сколько килограммов собирали взрослые? Чем наградили Мамлакат за хорошую работу?

У п р а ж н е н и е 201. Спиши упражнение и напиши вместо точек **в** или **на**.

Ваня положил носовой платок ... карман. Миша положил завтрак ... сумку. Хозяйка пошла ... базар. Ворона сидит ... дереве. Гриша возил снег ... ящике. Учительница уже ... классе. Отец идёт ... фабрику. Дети играют ... горé.

Образец: Ваня положил носовой платок в карман.

У п р а ж н е н и е 202. Переведи.

Isa töötab vabrikus. Õde teenib kontoris. Õel on palju tööd. Mina õpin koolis. Ma lähen kooli vennaga. Õhtul ma lähen sõbra juurde. Ma mängin sõbraga. Eile ma olin vanaema juures. Ma sõin seal kapsapirukat. Vanaema juures oli tädi Liisa.

Запомни.

Настоящее время.

Я работаю в саду.	Мы работаем дома.
Ты работаешь на фабрике.	Вы работаете на дворе.
Он работает в поле.	Они работают в лесу.
Она работает в школе.	

Я помогаю маме.
Ты помогаешь папе.
Он помогает сестре.
Она помогает девочке.

Мы помогаем тётё.
Вы помогаете дяде.
Они помогают дедушке.

У п р а ж н е н и е 203. Спиши упражнение и напиши вместо точек правильные окончания.

Что мы дела... в школе? В школе мы чита..., пиш..., рису... и игра... . А что вы дела... дома? Дома вы чита..., пиш..., рису..., игра..., работа..., слуша... музыку.

Образец: Что мы делаем в школе?

У п р а ж н е н и е 204. Переведи.

Me istutame kapsaid. Ema ja õde panevad (istutavad) kartuleid. Ma istutan lilli. Teie istutate tomateid.

Vend kastab tomateid. Ma kastan kapsaid. Lapsed kastavad lilli. Sa kastad tomateid.

Фонетическое упражнение.

Будем первыми вездé —
И в учёбе, и в трудé.

§ 71.

Дружная семья.

Гóры, степь, лесá, поля́ и во́ды —
велика́ ты, Родина моя!

Сколько тут наро́дов! Все наро́ды —
дружная, счастливая семья.

дру́жный — üksmeelne
степь (ж. р.) — stepp
вели́к, велика́ — on suur

сколько наро́дов! — kui palju
rahvaid!

Упражнение 205. Спиши § 71.

Запомни.

-е- (-ё-)

-ут

я пишу́
ты пи́шешь
он пишет
она пишет
мы пишем
вы пишете
они пишут

-ют

я рисую́
ты рисуешь
он рисует
она рисует
мы рисуем
вы рисуете
они рисуют

Упражнение 206. Спиши упражнение и напиши вместо точек правильные окончания.

Утром я ид... с братом в школу. Мы бер... сумки и ид... в школу. В классе мы пиш... и чита... Коля хорошо рису... Я рису... на доске. Как ты пиш...? Я пиш... ещё плохо, а брат пиш... хорошо. Что вы ещё дела.. в классе? В классе мы игра... и по... .

Образец: Утром я иду с братом в школу.

Упражнение 207. Переведи.

Ma joonistan. Me joonistame. Sa kirjutad. Te kirjutate. Ta (poiss) laulab. Nad laulavad. Ta (tütarlaps) mängib. Nad mängivad. Sa lähed kooli. Te lähete kooli. Ma einestan. Me einestame.

Задание.

Что это?



Это ...



Это ...



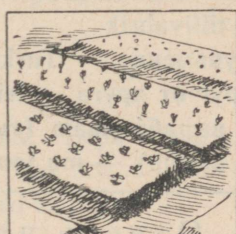
Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

§ 72.

Одно́ дело.

Арно и Ахмёт не знают друг друга. Арно живёт в Таллине. Он работает на текстильной фабрике. Ахмёт живёт далеко-далекó. Он живёт в Туркмении. Ахмёт работает в поле, где растёт хлопóк.

Далеко друг от друга живут Ахмёт

и Арно. Но делают они одно́ дело: выраба́тывают ситец и другие ткани. Ахме́т собира́ет в Туркме́нии в колхозе хло́пок, а Арно ткёт в Таллине на фабрике из этого хло́пка ситец.

Дружно живёт и работает советский народ!

друг друга — teineteist
тексти́льная фабрика — teks-
tiilivabrik
Туркме́ния — Turkmeenia
друг от друга — teineteisest
я выраба́тываю (ты выраба́ты-
ваешь) — ma toodan

ситец — sits
ткань — kangas
я тку (ты ткёшь) — ma koon
из этого хло́пка — sellest puu-
villast

О т в е т ь н а в о п р о с ы .

Где живёт Арно? Где он работает? Кто живёт в Туркмении? Что там растёт? Что собирает Ахмет? Кто ткёт ситец? Как работают Ахмет и Арно? Как живёт и работает советский народ?

З а п о м н и .

— и —

-ат

я стучу
ты стучишь
он стучит
она стучит
мы стучим
вы стучите
они стучат

-ят

я говорю
ты говоришь
он говорит
она говорит
мы говорим
вы говорите
они говорят

У п р а ж н е н и е 208. Спиши упражнение и вместо точек напиши правильные окончания.

Я спеш... домой.

Ты спеш... в школу.

Охотник спеш... в лес.

Вера спеш... на урок.

Мы спеш... в театр.

Вы спеш... в аптеку.

Ребята спеш... в колхоз.

Я стро... мост.

Ты стро... дом.

Инженер стро... фабрику.

Отец стро... сарай.

Мы стро... завод.

Вы стро... электростанции.

Они стро... метрб.

Образец: Я спешу домой.

У п р а ж н е н и е 209. Спиши упражнение и напиши вместо точек правильные окончания.

Настоящее время.

Дети ход... в школу. Вы пил... дрова. Вера говор... о лагере. Я уч... уроки. Ты сид... в классе. Мы ход... в школу. Мы говор... тихо. Часы стуч... тик-тик. Кто-то стуч... .

Образец: Дети ходят в школу.

У п р а ж н е н и е 210. Спиши упражнение и напиши вместо точек правильные окончания.

Настоящее время.

Ты сид... в классе. Он смотр... на картину. Кто там стуч...? Я собира... ягоды. Мы зов... собаку. Вы убира... горох и лук. Они уч... уроки. Брат пил... дрова. Мы спеш... в школу. Ты обеда... в два часа.

Образец: Ты сидишь в классе.

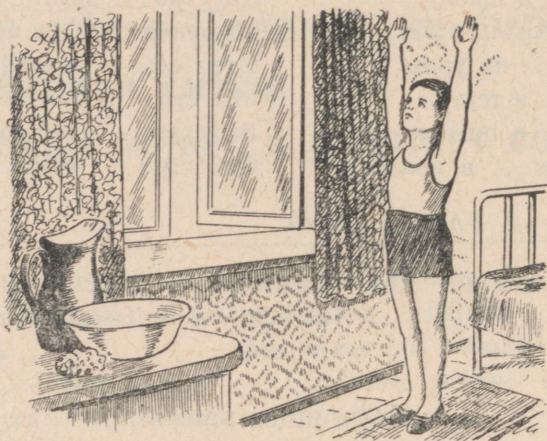
Фонетическое упражнение.

з, ч: Воробей с берёзы на дорожку прыг!

Больше нет мороза: **Чик-чирик!**

воробей — varblane

Утром.



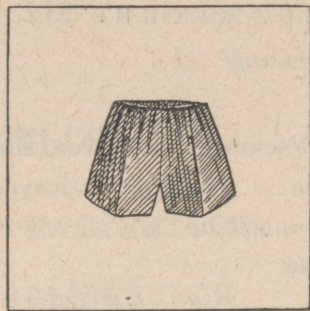
Утром я встаю в семь часов. Я надеваю трусики, майку и тапочки. Я открываю окно и делаю зарядку. Зарядка укрепляет здоровье.

После зарядки я обтираюсь водой. Потом я мою лицо, шею и руки и чищу зубы. Я беру полотенце и сухо вытираюсь.

Советский школьник всегда чист, умыт и аккуратно одет.



Ма́йка.



Тру́сики.

тру́сики — spordipüksid

ма́йка — spordisärk

я укрепляю (ты укрепляешь) —

ma tugevdan

здоровье — tervis

я обтираю́сь (ты обтира́ешься)

— ma hõõrun ennast üle

умыт, -а — on pestud

аккура́тно — korralikult

оде́т, -а — on riides

О т в е т ь н а в о п р о с ы .

Когда ты встаёшь? Что ты надеваешь? Что ты делаешь? Что укрепляет здоровье? Что ты делаешь после зарядки? Кто всегда чист, умыт и аккуратно одет?

У п р а ж н е н и е 211. Спиши упражнение и напиши выделенные слова во множественном числе.

Я встаю́ в семь часов. Я надева́ю трусики. Я открываю́ окно и делаю́ зарядку. Потом я мою́ лицо́, шею́ и руки. Я убираю́ комнату. Потом я завтракаю́. Я пью́ кофе и ем хлеб с маслом и сыром.

Образец: Мы встаём в семь часов.

У п р а ж н е н и е 212. Напиши вместо точек недостающие слова: лежит, висит, стоит или сидит.

Ученик ... в классе. Портрет ... на стене. Книга ... на столе. Ваза ... на столе. Лозунг ... на стене. Учитель ... на стуле. Чернильница ... на парте. Шкаф ... в углу. Ложка ... на столе.

Образец: Ученик сидит в классе.

У п р а ж н е н и е 213. Спиши упражнение и напиши по образцу вместо я — ты.

Я подметаю пол. Я беру ведро и тряпку. Я пилю пилой. Я несу дрова. Я рисую картину. Я шью платье. Я сижу дома. Я люблю рисовать. Я хожу в школу. Я завтракаю утром. Я спешу в школу.

Образец: Я подметаю пол. Ты подметаешь пол.

Фонетическое упражнение.

ч, ц: — Отчегó течёт вода
с ётого младёнца?
Он недáвно из прудá —
дайте полотёнце.



течёт — voolab

младенец — väikelaps

Давайте мыться.

Давайте же мыться, плескаться,
купаться, нырять, кувыркаться
в рекé, в ручейкé, в океáне,
и в ванне, и в бане,
всегда и вездé —
вечная слава водé!

давайте мыться — hakkame
pesema

плескаться — sulistama

купаться — suplema

нырять — sukelduma

кувыркаться — kukerpalli
laskma

ручëк = ручëй

океáн — ookean

вечная слава — igavene au

Упражнение 214. Спиши § 74.

Упражнение 215. Напиши вместо точек стоит, стоят или лежит, лежат.

Ведро ... на дворе. Вишни ... на тарелке. Сумка ... на парте. Кувшин ... на столе. Кастрюля ... на плите. Дрова ... у плиты. Яйца ... в корзине. Калоши ... на полу.

Образец: Ведро стоит на дворе.

Запомни.

Настоящее время.

я хочу́	я бегу́	я ем
ты хочешь	ты бежишь	ты ешь
он хочет	он бежит	он ест
она хочет	она бежит	она ест
мы хотим	мы бежим	мы едим
вы хотите	вы бежите	вы едите
они хотят	они бегут	они едят

Упражнение 216. Спиши и напиши вместо точек **я, ты, он, она, мы, вы** или **они**.

... ест кашу и пьёт молоко. ... бежит в школу. ... хочу хорошо учиться. ... бегут к реке. Что ... ешь? ... ем пирог с капустой. Куда ... идёте? ... идём к бабушке.

Образец: Он ест кашу и пьёт молоко.

Упражнение 217. Переведи.

Ma tahan saada vedurijuhiks, aga Boriss tahab saada traktoristiks. Me tahame hästi õppida.

Ma jooksen õue. Vend jookseb aeda. Nad jooksevad metsa. Ma söön suppi. Me sööme liha. Lapsed söövad pirukat.

Фонетическое упражнение.

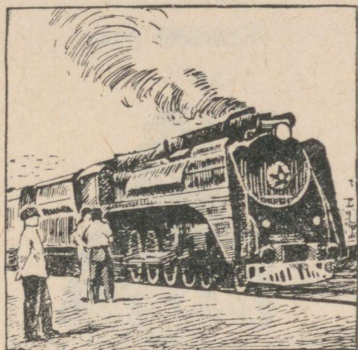
к: Курица кричит: „**Ко-ко!**“

Кате я снесла́ яйцо́!“

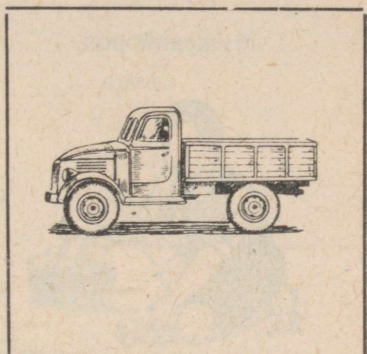
курица снесла́ яйцо́ — kana munnes

Задание.

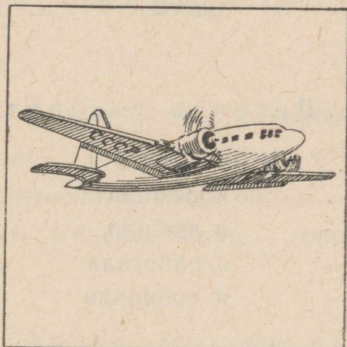
Что это?



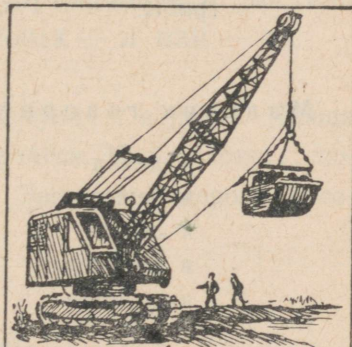
Это ...



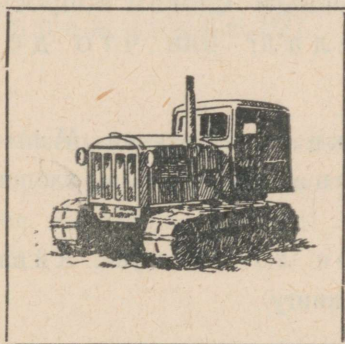
Это ...



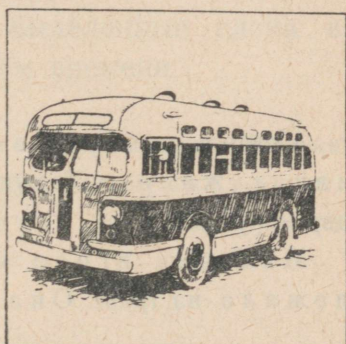
Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

Прошедшее время. Minevik.

Что делал?

Что делала?

Мужской род.

Женский род.



Летом
Март собирал
грибы.



Летом
Марта собирала
цветы.

Мальчик говорит:

Девочка говорит:

я делал
я бежал
я любил
я работал
я собирал

я делала
я бежала
я любила
я работала
я собирала

Упражнение 218. Спиши упражнение и поставь к выделенным словам вопросы что делал? или что делала?

Ахмет работал в поле. Он жил в Туркмении. Мамлакат жила в Таджикистане. Она собирала хлопок двумя руками.

Мальчик играл на дворе. Он ловил жука. Айно лежала на траве. Она читала книгу.

Образец: Ахмет работал (что делал?) в поле.

У п р а ж н е н и е 219. Составь предложения.

Птичка	разбил	урок
Коля	ответил	диктант
Ученик	влетела	дерево
Девочка	убирал	чашку
Дедушка	писала	в комнату
Колхозник	кормила	цыплят
Колхозница	посадил	урожай

Образец: Птичка влетела в комнату.

У п р а ж н е н и е 220. Спиши упражнение и поставь вместо точек — л или — ла.

Колхозник еха... в город. Линда гуля... в парке. Миша упа... в сугроб. Борис потеря... перчѣтки. Калью хоте... позавтракать. Лейда опозда... на урок. Эви уме... хорошо рисовать. Ученица откры... окно.

Образец: Колхозник ехал в город.

У п р а ж н е н и е 221. Напиши выделенные слова в прошедшем времени.

Ученик пишет дикта́нт. Он читае́т упражне́ние. Девочка играе́т в мяч. Ученица поѣ́т пе́сенку. Она гуляе́т в лесу. Она собирае́т цветы́. Айно ви́дит ежа́. Она лови́т ежа́.

Образец: Ученик писал дикта́нт.

Прошедшее время.

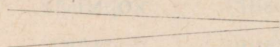
Единственное
число.

Множественное
число.

Что делал?
Что делала?

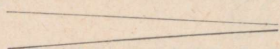
Что делали?

я завтракал
я завтракала



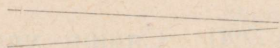
мы завтракали

ты завтракал
ты завтракала



вы завтракали

он завтракал
она завтракала



они завтракали

Упражнение 222. Спиши и напиши выделенные слова во множественном числе.

Садовод вырастил большие груши.

Садоводы вырастили большие груши.

Птичка улетела на юг.

... ..

Девочка пела песню.

... ..

Мальчик играл в мяч.

... ..

Пионер украшал класс.

... ..

Школьник написал лозунг.

... ..

Ученица начертила карту.

... ..

Упражнение 223. Переведи.

Kolhoosnikud vedasid heina. Nad koristasid saaki. Vend sai ordeni. Lapsed jalutasid metsas. Nad korjasid käbisid. Lapsed nägid oravat. Orav istus kuusel.

У п р а ж н е н и е 224. Напиши вместо точек -л, -ла или -ли.

Дед посади... репку. Репка вырос... большая. Дед ста... тянуть из земли репку. Дед позва... бабу. Бабука позва... внучку. Они вы́тяну... репку.

Дети игра... в парке. Вы игра... в мяч. Мы игра... в куклы. Мама позва... Катю. Папа позва... Колю. Они позва... маму.

Образец: Дед посадил репку.

У п р а ж н е н и е 225. Переведи.

Boriss armastas supelda jões. Jões oli külm vesi. Poiss oskas sukelduda.

Emma oli saunas. Ta võttis nuustiku ja seebi. Ta hakkas end pesema.

Фонетическое упражнение.

Чище мойся — воды не бойся!

чище — puhtamini

не бойся — ära kard

§ 75.

Весной в колхозе.

Колхоз „Первое мая“ большо́й и богаты́й. В колхозе большо́ие поля́, сады́, огоро́ды.

Весно́й в колхозе много рабо́ты.

В поле колхозники пашут и сеют.

Вот большо́е поле. Тут колхозники сажают картофель.



Ландыш.

В огороде колхозники копают грядки, сажают лук и сеют морковь и свёклу.

В колхозе есть клуб. После уроков ребята работают около клуба. У детей лопаты. Ребята копают. Вот готова клумба.

Теперь дети сажают на клумбу цветы. Скоро здесь будут цвести ландыши, пионы, тюльпаны и левкой.

морковь (ж. р.) — porgandid
около клуба — klubi juures
клумба — lillepeenar
цвести — õitsema, õitseda

ландыш — piibeleht (maikelluke)
пион — peonia (rojeng)
тюльпан — tulp
левкой — levkoi

Ответь на вопросы.

Где большие поля, сады и огороды? Когда пахут и сеют колхозники? Что сажают колхозники? Что они копают? Что они сеют? Где клуб? Кто работает около клуба? Куда дети сажают цветы? Какие цветы будут цвести в саду?

У п р а ж н е н и е 226. Напиши в предложении вместо **я** — **ты** по образцу.

Весной я подметаю в саду дорожки. Я сажаю картофель. В огороде я копаю грядки. Я сажаю капусту и сею морковь. Я поливаю грядки. Я помогаю маме. Вечером я отдыхаю.

Образец: Весной ты подметаешь в саду дорожки.

З а д а н и е. Ответь по картинкам.

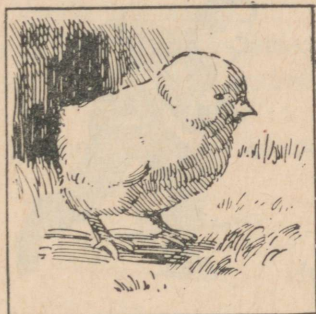
(Кто это?)



Это ...



Это ...



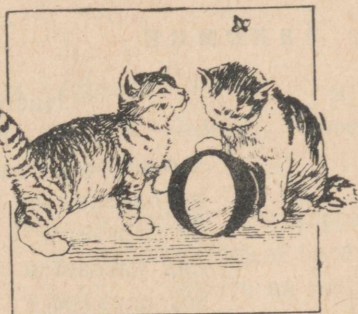
Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

Настоящее время.

Что делает?

Он катается
на санках.



Он катается
на лыжах.



Он катается
на коньках.

Запомни.

Настоящее время.

я одеваюсь
ты одеваешься
он одевается
она одевается
мы одеваемся
вы одеваетесь
они одеваются

я умываюсь
ты умываешься
он умывается
она умывается
мы умываемся
вы умываетесь
они умываются

У п р а ж н е н и е 227. Напиши вместо точек оде-
вается или катается.

Что делает?

Петя ... на лыжах. Вася ... на коньках. Вера ... тепло. Бо-
рис ... на санках. Мама встаёт и ... в шесть часов. Айно встаёт
и ... в семь часов. Антс ... с горы. Он ... на автомобиле. Она
... на лодке.

Образец: Петя катается на лыжах.

У п р а ж н е н и е 228. Напиши вместо точек -юсь,
-ешься, -ется, -емся, -етесь или
-ются.

Утром мы одева... . Когда ты одева... тепло? Зимой я
одева... тепло. Маленький Арно одева... сам. Дети одева...
и идут на каток. Вы одева... быстро.

Образец: Утром мы одеваемся.

З а п о м н и .

Настоящее время.

Я учусь в школе	мы учимся вместе
ты учишься хорошо	вы учитесь вечером
он учится дома	они учатся утром
она учится в классе	

У п р а ж н е н и е 229. Напиши вместо точек -усь,
-ишься, -ится, -имся, -итесь
или -атся.

Мой брат уч... хорошо. Дети уч... в школе. Ты хорошо
уч...? Да, я уч... хорошо. Вы уч... в классе читать и писать.
Вечером мы уч... дома. Моя сестра уч... играть на рояле.

Образец: Мой брат учится хорошо.

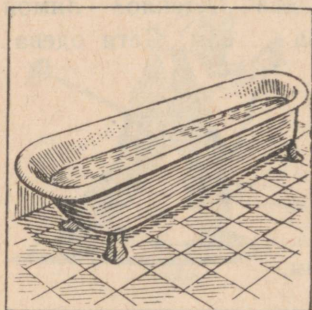
Упражнение 230. Напиши вместо точек *-юсь, -ешься, -ется, -емся, -етесь* или *-ются*.

Я ката... на лодке. Девочка занима... физкульту́рой. Пионер ката... на лыжах. Я купа... в реке. Ты ката... на коньках? Да, я ката... на коньках и на лыжах. Вы обтира... полотенцем. Ученики и ученицы ката... с горы. Утром мы умыва... и одева... .

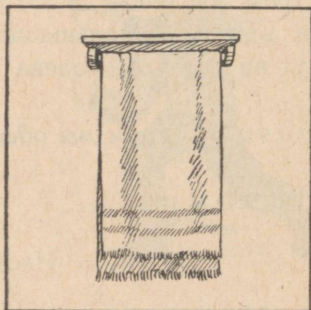
Образец: Я ката ю с ь на лодке.

Задание.

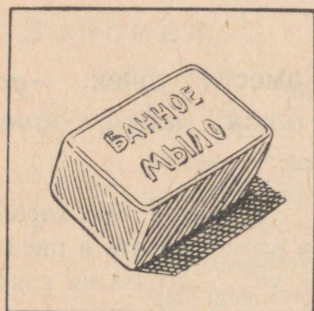
Что это?



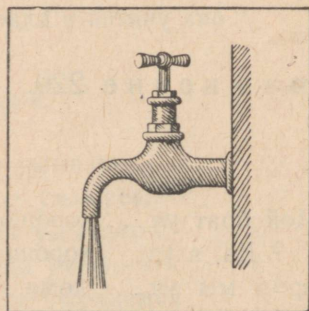
Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

Работа в саду.

Дети убирали сегодня школьный сад. У них были грабли и лопаты. У Марка была метла. Мальчики поправляли забор.

У них были топоры, молотки и гвозди. Учитель показывал, как надо работать.

Около забора растёт белая сирень.

В апреле дети собирают в саду подснежники. Подснежник — первый весенний цветок в саду. В мае здесь цветут фиалки, ландыши и тюльпаны. Сирень цветёт в июне. Тогда в саду очень красиво. На клумбе цветут пионы, левкои и розы.

Летом вожатый, пионеры и другие ученики часто работают в школьном саду. Они полют клумбы и поливают цветы.

Все хотят, чтобы около школы всегда было чисто и красиво.



Подснежник.



Фиалка.



Сирень.

поправлял, -а — parandas
показывал, -а — näitas
сирень (ж. р.) — sirel

подснежник — lumekelluke
цветок (цветка) — lill
фиалка — kannike

Ответь на вопросы.

Что делали дети в школьном саду? Кто поправлял забор? Кто показывал, как надо работать? Когда цветут в саду подснежники? Когда цветут фиалки, тюльпаны и ландыши? Когда цветёт сирень? Где цветут пионы и левко́и? Кто работает в саду летом? Кто хочет, чтобы около школы всегда было чисто и красиво?

Фонетическое упражнение.

ё: Тёплый дождик льёт и льёт,
поливáет огород.

я лью (ты льёшь) — та kal-
lan

тёплый — soe

Прошедшее время.

Единственное
число

я катался
ты катался
он катался

я каталась
ты каталась
она каталась

Множественное
число

мы катались
вы катались
они катались

Упражнение 231. Спиши и напиши вместо точек
-лся, -лась или -лись.

Борис ката... с горы. Зина ката... на коньках. Арно и
Лейда ката... на лыжах. Девочки ката... на санках. Катя ка-
та... на лодке. Калью ката... на лодке.

Образец: *Борис ката л с я с горы.*

Единственное
число

я учился
ты учился
он учился

я училась
ты училась
она училась

Множественное
число

мы учились
вы учились
они учились

Упражнение 232. Спиши и напиши вместо точек
-лся, -лась или -лись.

Коля учи... хорошо. Лиза и Лена учи... вместе. Катя
учи... прилежно. Ребята учи... в школе. Вечером Ваня учи...
дома. Ученики и ученицы учи... в классе.

Образец: *Коля учи л с я хорошо.*

Дружная работа.

Колхоз: Выйдем дружно на поля,
ждёт работа, ждёт земля.

Завод: Вот идём мы на завод,
он гудит и нас зовёт.

Колхоз: Хлеб стране!

Завод: Комбайн колхозам,
трактор нивам золотым!

Колхоз: Много хлеба мы дадим.

Завод: Дружно?

Колхоз: Дружно!

Завод: Вместе?

Колхоз: Вместе!

Все вместе:

Будем все работать дружно,
по-ударному, как нужно!

выйдем — lähme välja

колхозам — kolhoosidele

нивам золотым — kuldsetele

nurmedele

нива — nurm, väli

мы дадим — meie anname

по-ударному — lööktöölise

kombel

У п р а ж н е н и е 233. Спиши и поставь вместо точек
правильные окончания.

Настоящее время.

Жоржик занима́... музыкой. Наташа занима... физкуль-
ту́рой. Все советские ребята занима... физкультурой. Летом
дети купа... в реке. Я умыва... и обтира... полотёнцем. Ты
одева... аккуратно. Мы уч... прилежно. Вы уч... хорошо.

О б р а з е ц: Жоржик *занимается* музыкой.

У п р а ж н е н и е 234. Спиши и поставь вместо точек
правильные окончания.

Прошедшее время.

Дети весело смея́... Почему Аста смея...? Антс читал и
смея... Сегодня мы много смея... .

Арно проща́... с сестро́й. Марта проща... с братом. Дети
проща... с мамой. Ученики проща... с учительницей.

О б р а з е ц: Дети весело *смеялись*.

Ф о н е т и ч е с к о е у п р а ж н е н и е .

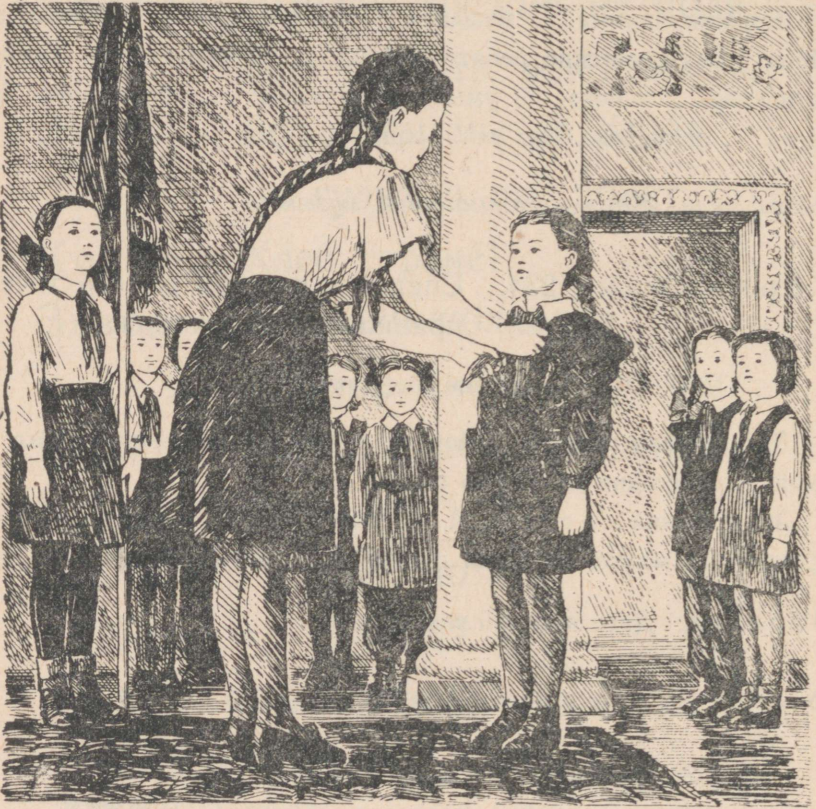
д: Пёстрый **д**ятел на **д**ереве сид**и**т,
длинным клювом **д**ерево дол**б**и**т**:
ви**д**но, на ужин
жук ему нужен
с уса**м**и.



пёстрый, -ая, -ое — kirju
дятел — rähn
клюв — nokk

долби́т — uuristab
видно — nähtavasti
с уса́ми — vurrudega

Торжественный день.



Наконец наступил этот день.

Сегодня Аино стала пионеркой. Она хорошо выучила торжественное обещание. Вожатая рассказала ребятам, каким должен быть пионер. Но всё же Аино очень волновалась.

И вот прозвучал горн. Ребята встали в ряд.

— „... Обещаю быть верным заветам Ленина, твёрдо стоять за дело нашей Коммунистической партии“, — сказала Айно. А потом вожатая повязала ей красный галстук.

— К борьбе за дело Коммунистической партии будь готов! — сказала вожатая.

— Всегда готов! — ответила Айно. И в первый раз она отдала пионерский салют.

торжественный, -ая, -ое — pidulik, pühalik	прозвучал, -а — kõlas, kostis
наконец — viimaks	я обещаю (ты обещаешь) — ma tõotan, luban
выучил, -а — õppis (-in) ära	повязал, -а — sidus (-in)
обещание — tõotus, lubadus	к борьбе — võitluseks
рассказал, -а — jutustas	будь готов! — ole valmis!
волновался, волновалась — erutus (-in)	

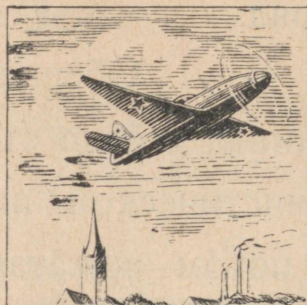
Ответь на вопросы.

Что рассказала вожатая ребятам? Как Айно выучила торжественное обещание? Кто встал в ряд? Кому вожатая повязала красный галстук? Что сказала вожатая? Что ответила Айно? Кто отдал пионерский салют?

Как? Kuidas?



Самолёт летит высоко.



Самолёт летит низко.

У п р а ж н е н и е 235. Составь предложения.

Как?

Девочка	отвѣтил	... чисто
Школьник	писала	... красиво
Пионер	пела	... внимáтельно
Брат	слушал	... быстро
Мальчик	работал	... прилѣжно
Пионѣрка	читала	... хорошо
Сестра	учѣлся	... весело
Ученица	смеялась	... громко

Образец: Девочка читала хорошо.

У п р а ж н е н и е 236. Переведи.

Aino loeb kõvasti. Leida loeb tasa. Õpilased õpivad usinasti. Nad kuulavad tähelepanelikult. Pioneerid laulavad ilusasti. Nõukogude inimesed töötavad üksmeelselt. Nad armastavad palavalt kodumaad.

Фонетическое упражнение.

к: Кукушка на суку кричит ку-ку! ку-ку!

кукушка — kagu

Задание.

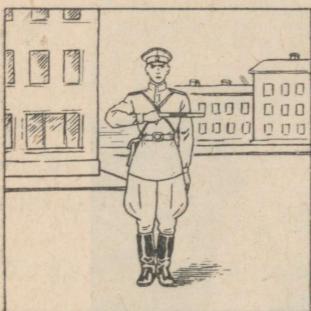
Кто это?



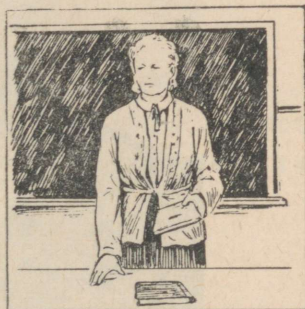
Это ...



Это ...



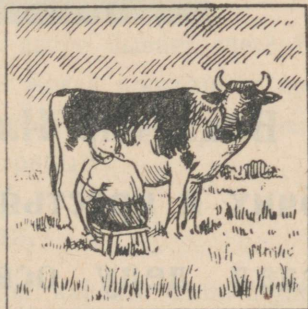
Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

Владімир Ильіч Ленин.



Владімир Ильіч Ленин — вождь ра-
бóчих и крестьян. Всю свою жизнь он
отдал делу освобождéния рабóчих и
крестьян.

Ленин умер, но заветы его живы. Дело Ленина продолжал великий Сталин.

вождь рабóчих и крестьян —
tööliste ja talupoegade juht
жизнь (ж. р.) — elu

освобождéние — vabastamine
завет — õpetus
жив, -а; -ы — elab; elavad
продолжал — jätkas

У п р а ж н е н и е 237. Спиши и напиши вместо точек
нужное слово: сегодня,
днём, завтра, однажды,
сейчас, вечером, рано,
всегда.

... шёл дождь. ... понедельник, ... будет вторник. ... пио-
неры пойдут в театр. ... Коля нашёл в лесу ежа. ... будет зво-
нок. Мы встаём ... Советский школьник ... чист, умыт и акку-
ратно одет.

Образец: Днём шёл дождь.

У п р а ж н е н и е 238. Ответь на вопросы.

К о г д а ?

Когда начинаётся год? Когда на дворе бывáет снег? Когда
бывают морозы? Когда идёт дождь? Когда колхозники копают
картофель? Когда колхозники пашут поле? Когда бывáет жарко?
Когда дети купаются? Когда растут грибы?

У п р а ж н е н и е 239. Переведи.

Ma tõusen kell seitse. Sa einestad kell kaheksa. Tund algab kell
üheksa. Ma lõunastan kell kaks. Me jalutame kell neli. Me sööme
õhtust kell seitse. Me loeme kell kaheksa.

Иосиф Виссарионович Сталин.



Иосиф Виссарионович Сталин —
вождь трудящихся. Сталин продолжал
дело Ленина. Наш народ под руковод-
ством Сталина построил новые города
и заводы, богатые колхозы.

Под его водительство́м мы победи́ли фаши́стов. Под его руководи́тельством наша страна ста́ла сильной и богатой. Сталин учи́л народы нашей страны жить дру́жно. Сталин люби́л детей и заботи́лся о них. Под зна́менем Ленина—Сталина Коммунистическая па́ртия веде́т страну к коммунизму.

вождь трудящихся — tõõrahva juht	стала сильной — muutus tugevaks
под его руководи́тельством, под его водительство́м — tema juhtimisel	стала богатой — muutus jõukaks
победил, -а — võitis (võitsin)	заботи́лся о них — hoolitses nende eest
	к коммунизму — kommunismile

Повторение.

У п р а ж н е н и е 240. Напиши вместо точек «ж», «ч», «ш» или «щ».

Осенью идёт до...дь. На грузовикé ме...ки и я...ики. В поле растёт п...еница. Вот подьéхали ма...ины. В молó...нике молоко. У сыроé...ки красная шапо...ка и белая но...ка. Птицы поют в ро...е. На лугу растут колоко́ль...ики и рома...ки.

Образец: Осенью идёт дождь.

У п р а ж н е н и е 241. Спиши упражнение и напиши вместо точек данные слова с или без с.

Лётчик	Брат хочет быть лётчиком.
Масло	Я ем хлеб ...
Пила	Рабочий пилит ...
Мел	Ученик рисует ...
Брат	Я иду в лес ...
Тряпка	Аста моет окно ...
Жнейка	Колхозники жнут ...
Топор	Антс рубит ...

У п р а ж н е н и е 242. Напиши вместо он — она.

Он нарисовал поезд. Он ходил в колхоз. Он купил молóчник. Он увидел друга. Он завтракал у бабушки. Он слушал радио. Он возил дровá. Он смотрел картину. Он пришёл на фабрику. Он подарил девочке мяч.

Образец: Она нарисовала поезд.

§ 81.

Первое мая.

Первое мая — большой праздник.

Первое мая — праздник всех трудящихся.

Первого мая улицы и площади украшены лозунгами, портретами, флагами и цветáми.

Первого мая все трудящиеся идут на демонстрацию. Они несут лозунги:

„Да здравствует Первое мая!“



„Под знаменем Ленина-Сталина, под руководством Коммунистической партии — вперед, к победе коммунизма!“

Первое мая — esimene mai
праздник трудящихся — töö-
rahva püha

первого мая — esimesel mail
украшен, -a — on kaunistatud

Ответь на вопросы.

Какой праздник Первое мая? Чем украшены дома, площади и улицы? Куда идут трудящиеся первого мая? Что они несут? Какие лозунги они несут? Какой лозунг несёт наша школа?

У п р а ж н е н и е 243. Спиши упражнение и напиши вместо точек нужные буквы.

Галстук ле...ко шить. У мамы новая блу...ка. Сегодня идёт дож...ь. В понедельник был сильный моро... . Пионеры

бегут на заря...ку. Белка ло...ко прыгает по дереву. На
гря...ке выросла большая морко...ка. Какая красивая сы-
роё...ка!

Образец: Галстук легко шить.

Упражнение 244. Продолжай по образцу.

большой	— маленький	хорошо	— плохо
осенний	— ...	легко	— ...
старый	— ...	светло	— ...
зимний	— ...	громко	— ...
белый	— ...	тепло	— ...

осень	— весна
ночь	— ...
утро	— ...
лето	— ...
снег	— ...

Упражнение 245. Ответь на вопросы.

Как твоё имя? Как твоя фамилия? Где ты живёшь? Где ты учишься? Где работает твой отец? Где работает твоя мать? Что ты делаешь в школе? Что ты делаешь дома? Кому ты помогаешь дома?

Задание.

Какие это цветы?



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...



Это ...

Май.



Двенáдцать месяцев в годú,
двенáдцать, так и знай, —
но веселée всех в году
весёлый месяц май.

Мы веселímся и поём.

Учéбный кончен год.

Прошла́ зимá. Пришла́ весна́.

Тепéрь нас лето ждёт.

так и знай! — rea meeles! tea!
веселée всех — kōige lõbusam

я веселюсь (ты веселишься) —
ma lõbutsen
учёбный год — õppeaasta

Повторение.

У п р а ж н е н и е 246. Напиши вместо точек «и» или «й».

Моя фами́л...я Таммик. Маша нашла красивы... гриб. На дворе находится большо... сара... У Веры новая ле... ка. На тарелке лежит я... цо. Корз... на сто... т на столе. Вожаты... идёт вперед... Под ёлками беж... т за... чик. На пл... те сто... т кофе... ник. Мы с... дим за столом и пьём ча...

Образец: Моя фамилия Таммик.

У п р а ж н е н и е 247. Продолжай.

Оде́жда (giietus): платье, ...	Фрукты: яблоко, ...
Обувь (jalatsid): башмаки, ...	Цветы: тюльпан, ...
Мебель: стол, ...	Деревья: дуб, ...
Посу́да: чайник, ...	Насеко́мые: муха, ...
Овощи: капуста, ...	

У п р а ж н е н и е 248. Спиши и напиши вместо точек **я, ты, он, она, мы, вы** или **они**.

... читаю книгу. ... пишет упражнение. ... рисуешь хорошо.
... решаете задачу. ... учитесь прилежно. ... поём песню.
... внима́тельно слушаешь. ... моёт лицо и шею. ... украшают класс лозунгом.

Образец: Я читаю книгу.

У п р а ж н е н и е 249. Напиши по-русски.

1, 11, 2, 12, 20, 3, 13, 30, 4, 14, 40, 5, 15, 50, 6, 16, 7, 17, 8, 18, 9, 19.

У п р а ж н е н и е 250. Спиши упражнение и напиши вместо точек нужные буквы.

На стене висит о . . . явление. Калью уже бо . . . шой ма . . . чик. Грузовик по . . . ехал к амбару. В воскресе . . . е мы отдыхаем. Бабушка . . . ёт внучке пла . . . е. Дима . . . ёт воду из лейки. Девочки . . . ют чай. У ребят новые ко . . . ки. Брат нашёл ма-ле . . . кий гриб.

Образец: На стене висит **объявление**.

У п р а ж н е н и е 251. Спиши упражнение и поставь вместо вопроса нужное слово с правильным окончанием:

река, луг, аптека, корзина, сарай, крыша, улица, скамейка.

Колхозники поехали рано утром на (куда?). После работы колхозники отдыхают у (где?). Он пошёл в (куда?). Красные помидоры лежат в (где?). Мальчик сидит на (где?). Мы везём сено в (куда?). Кошка сидит на (где?). Мы пойдём на (куда?).

Образец: Колхозники поехали рано утром **на луг**.

У п р а ж н е н и е 252. Напиши вместо **она** — **он**.

Она родилась в Туркмении. Она прощлась с другом. Она каталась на коньках. Она прилжно училась. Она весело смеялась. Она рассердилась на брата.

Образец: Он родился в Туркмении.

У п р а ж н е н и е 253. Продолжай.

Орудия (tööriistad): грабли, . . .

Машины: жнейка, . . .

Здравствуй, лагерь!

Здравствуй, лагерь!

Здравствуй, лагерь!

Здравствуй, летняя порá!

Собира́йтесь-ка, ребята,

уже ехать нам порá!

Отдохнём мы хорошёнько,
 чтоб учиться нам на пять,
 чтоб вернётся нам спокойно
 в школу осенью опять.

летняя порá — *suvine aeg*
 собира́йтесь — *kogunege*
 ехать порá — *on aeg sõita*
 я отдохnú (ты отдохнёшь) —
ma puhkan (tulevik)

хорошёнько = хорошо
 на пять — *viie peale*
 вернётся — *tagasi tulla*

У п р а ж н е н и е 254. Спиши и напиши вместо точек недостающие буквы.

Первого мая будет большой праз...ник. Да здра...ствует мир во всём мире! Сол...це, воздух и вода — вот зарядка для труда. Десять и два...цать будет три...цать. Дай мне, пожа-

лу...ста, ножик! Мой отец был лё...чиком. В воскресенье прие...жает брат. Мой луч...ий друг ушёл.

Образец: Первого мая будет большой праздник.

Упражнение 255. Спиши упражнение и напиши вместо точек этот, эта, это или эти.

... место, ... носки, ... остановка, ... стройка, ... гудок, ... подарок, ... дело, ... ряд, ... дорога, ... деньги, ... деревня, ... город, ... экскаватор, ... каникулы, ... берег, ... яйцо, ... дерево, ... конюшня, ... санки, ... грядка, ... лето, ... утро, ... люди.

Образец: Это место, эти носки, ...

Упражнение 256. Напиши упражнение в единственном числе.

Мы шьём платье. Мы сидим у окна. Мы хотим идти в кино. Мы ходим в школу. Мы пьём кофе. Мы едим пирог с капустой. Мы чистим зубы. Мы видим красивый лес. Мы спим ночью.

Образец: Я шью платье.

Картинки для беседы.

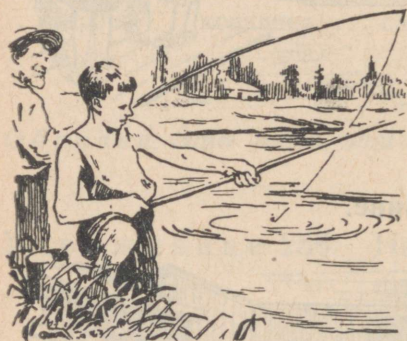
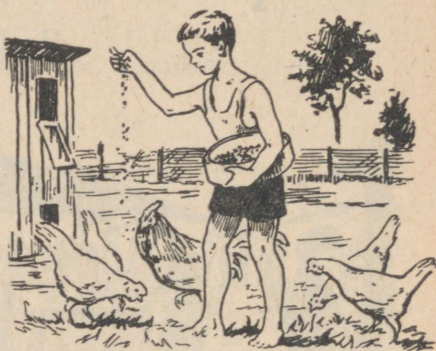
На базаре.



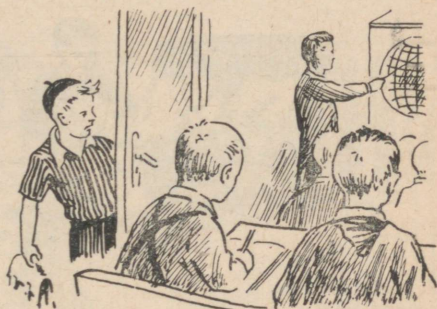
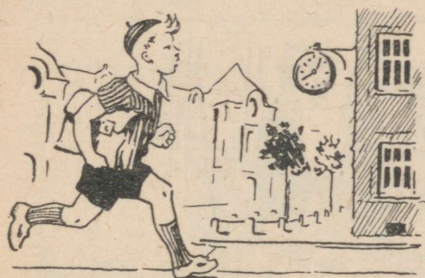
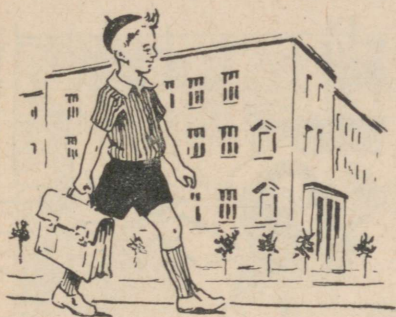
В магазине.



Как Арно проводит лето в деревне у дедушки.



Опоздал.



Вопросы:

Куда идёт мальчик?

Кого он увидел?

Что он стал делать?

Где были часы?

Который был час?

Куда побежал мальчик?

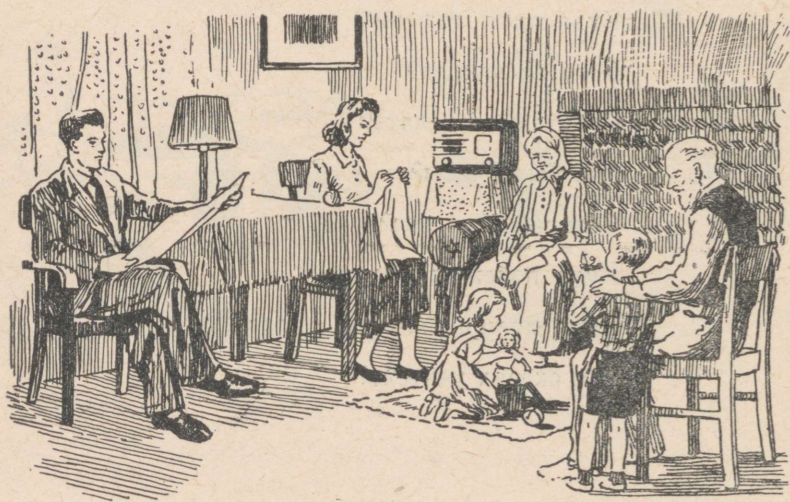
Что делали школьники в классе?

Что сказал учитель?

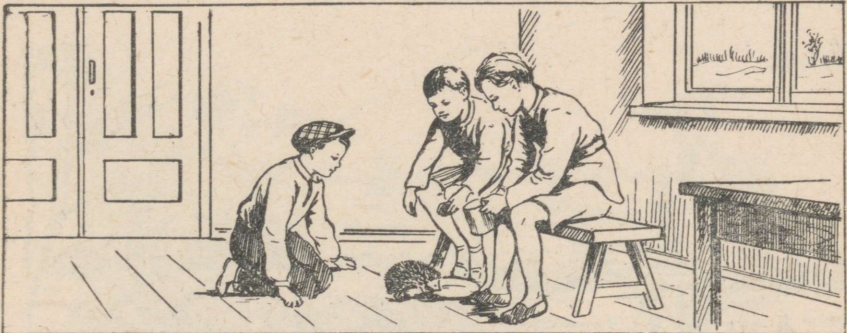
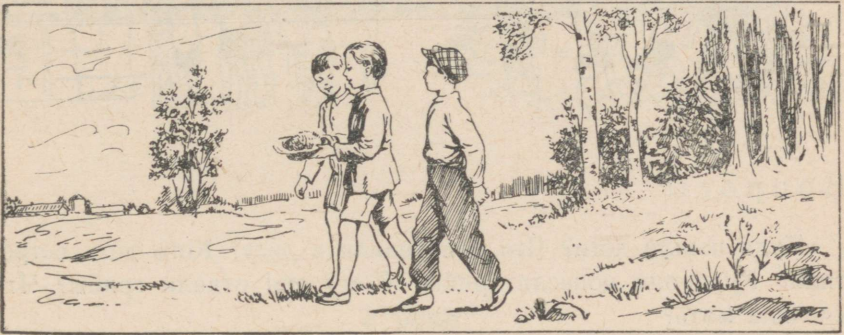
Больной товарищ.



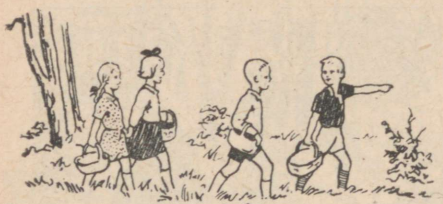
Наша семья.



ЕЖИК.



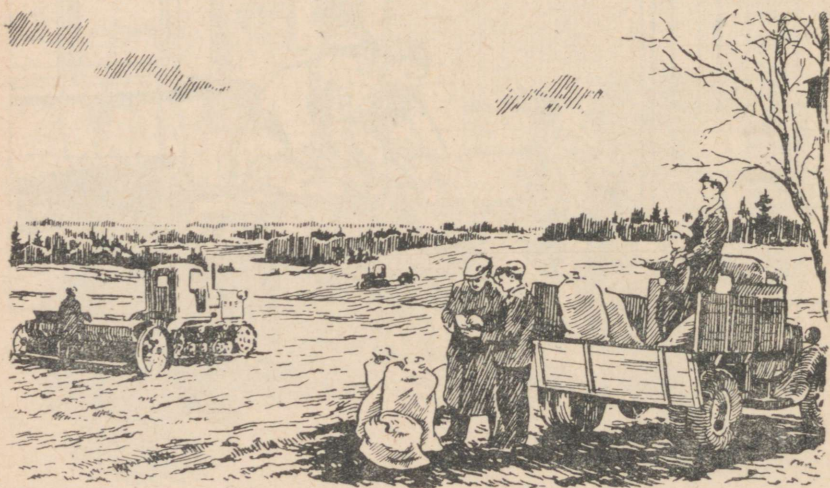
За грибами.



Вопросы:

Куда пошли дети? Что они делали в лесу? Кого дети встретили? Куда они понесли грибы? Кому они отдали грибы? Что сделала мать?

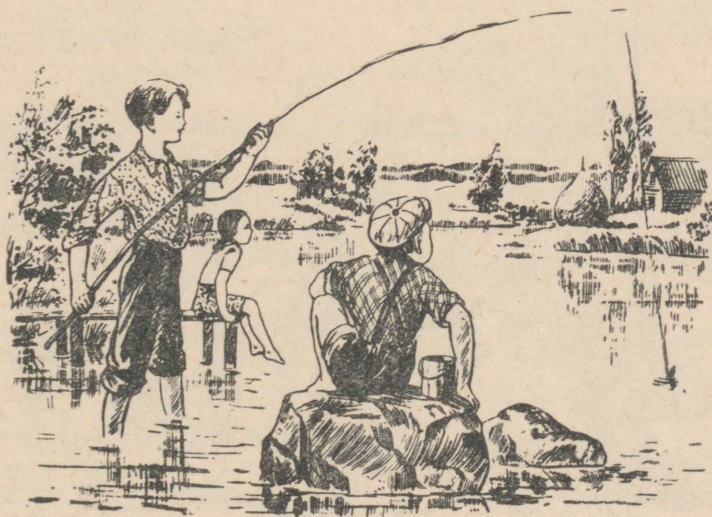
Весной в поле.



В школьном саду.

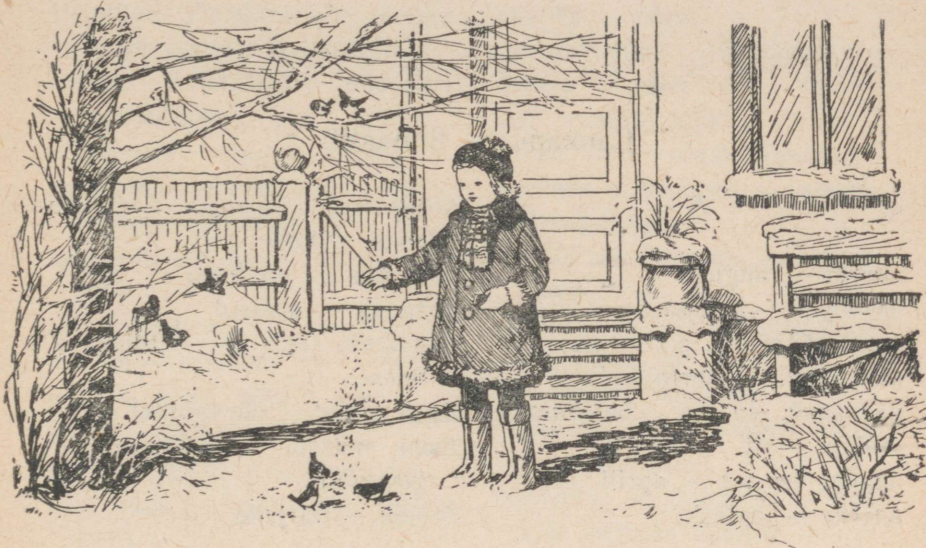


У реки.





Зимой.



Словарь — Sõnastik.

А

август — august
 авто́бус — autobuss
 автомоби́ль (м. р.) — auto
 аккумуля́тно — kogralikult
 аленький, -ая, -ое — helepunane
 амба́р — ait
 апре́ль (м. р.) — aprill
 апте́ка — apteek

Б

бабка — eit, vanaema; rukki-
 hakk
 байка — boi (riie)
 башня — torn
 бегу́т — jooksevad
 бедный, -ая, -ое — vaene
 бежал, -а — jooksis (jooksin)
 беленький, -ая, -ое — valge
 береги́ — hoia
 берёза — kask
 бе́ри — võta
 блузка — pluus
 блюдце (мн. ч. -а) alustass
 богатёю (богатёшь) — lähem
 jõukaks (lähed jõukaks)
 боево́й, -а́я, -о́е — lahingu-
 бой (мн. ч. бой) — lahing
 большо́я-пребольша́я — hiigla-
 suur

боре́ц (мн. ч. борцы́) — võitleja
 борода́ — habe
 боро́ться — võitlema
 боти́нки — saapad
 буду́щий, -ая, -ее — tulevane,
 tulev
 будь гото́в! — ole valmis!
 были за́няты — olid kinni (te-
 gevuses)
 бычо́к — härjake

В

ваго́н — vagun
 важны́ — on tähtsad
 варе́ный, -ая, -ое — keedetud
 вебежа́л, -а — jooksis sisse
 (jooksin sisse)
 во второ́м класце — teises klas-
 sis
 в день — päevas
 в карма́н — tasku
 в кото́ром часу́? — mis kella-
 ajal?
 в мунди́ре — mundris; koorega
 в родно́м краю́ — kodumaal
 в сере́дине — keskel
 в сторо́нке — kõrval, eemal
 в темноте́ — pimedas
 ве́ду (ведёшь) — viin, juhin
 (viid, juhid)
 ве́дь — ju
 ве́зде — kõikjal

вели́к, -á, -й — (on) suur
(suured)
Вели́кая О́ктя́брьская социа-
ли́стическая револю́ция —
Suur Sotsialistlik Oktoobri-
revolutsioon
верну́ться — tagasi tulema
веселю́сь (весели́шься) — lõ-
butsen (lõbutsed)
весёлый, -ая, -ое — lõbus, rõõ-
mus
весна́ — kevad
весно́й — kevadel
весь — kogu, kõik
вечер — õhtu
вечная слава — igavene au
вёл, велá — viis (-in); juhtis
(-in)
взрослый, -ая, -ое — täiskas-
vanu
видел, -а — nägi (-n)
видно — nähtavasti; on näha
вижу (видишь) — näen (näed)
вишня — kirss
вкусне́й — maitsvam
влетёл, -а — lendas sisse
вместо — asemel
внучка — lapselaps
вождь наро́дов — rahvaste juht
вождь рабо́чих и крестья́н —
töoliste ja talupoegade juht
вождь трудо́щихся — töörahva
juht
воб́зят — veavad; veetakse
волновáлся (волновáлась) —
erutus (-in)
воробéй (мн. ч. воробь́й) —
varblane
вот тебе́! — säh sulle!

вошёл (вошлá) — astus (-in)
sisse
вперёд — edasi
временá года — aastaajad
всегда́ — alati
всё — aina; kõik
встал, -а — tõusis (tõusin)
встанем в хоро́вóд — asume
mänguringi
встану (встанешь) — tõusen
(tulevik)
всякий, -ая, -ое — igasugune
второ́й, -áя, -óе — teine
вторник — teisipäev
выбежал, -а — jooksis välja
(jooksin välja)
выводи́л, -а (буквы) — hooli-
kalt kirjutas (tähti)
выйдем — läheme välja
вылетел, -а — lendas (-in) välja
выпорхнул, -а — lendas välja
выраба́тываю (выраба́тываешь)
— toodan (toodad)
вырасти́л, -а — kasvatas (-in)
вы́рос, -ла — kasvas (-in) suu-
reks
высо́кий, -ая, -ое — kõrge
высоко́ — kõrgel
высо́тный дом — kõrgehitus
высунул, -а — pistis välja
вытянул, -а — tõmbas (-in)
välja
вытянуть не может — ei jaksa
välja tõmmata
выучил, -а — õppis (-in) ära
выхожу́ (выходи́шь) — lähen
välja (lähed välja)
вьётся — keerleb
вяжу́ (вяжешь) — koon (kood);
seon (seod)

Г

галка — hakk
 где-то — kuskil
 герóй (мн. ч. герóи) — kange-
 lane
 главное — peamiselt; peamine
 глаз (мн. ч. глазá) — silm
 глядел, -а — vaatas (-in)
 говорят — räägitakse; räägivad
 год — aasta
 голо́дный, -ая, -ое — näljane
 голос (мн. ч. голосá) — hääl
 голый, -ая, -ое — paljas; raagus
 горячий, -ая, -ее — tuline
 гость (м. р.) — külaline
 гото́в, -а, -о; -ы — (on) valmis
 гото́вый, -ая, -ое — valmis
 грач (мн. ч. грачи́) — künni-
 vares
 грóхот — ragin, mürin
 грудь (ж. р.) — rind
 грузо́вик — veoauto
 грыз, -ла — näris (-in)
 гудéл, -а — undas
 гудíт, гудя́т — undab, undavad
 гудо́к (мн. ч. гудки́) — (vab-
 riku-) vile; sireen
 гул — kõmin, mürin
 гул гудо́в — vilede huilgamine
 гуля́л, -а — jalutas (-in)
 гуля́ть — jalutama
 густо́й, -áя, -óе — tihe

Д

дава́йте игра́ть — hakkame
 mängima
 дади́м — anname
 даже — isegi

дал, -á — andis (andsin)
 далеко́ — kaugel
 два раза — kaks korda
 двадцать — kakskümmend
 двадцать третье́ — kahekümne
 kolmas
 двойка — kaks (hinne)
 двумя́ рука́ми — kahe käega
 дед — vanaisa; taat
 дед Морóз — nägivana; külma-
 taat
 дежу́рю (дежу́ришь) — pean
 korda, olen korrapidaja (pead
 korda, oled korrapidaja)
 дека́брь (м. р.) — detsember
 делать — tegema
 делал, -а — tegi (-n)
 день Вели́кой Окта́брьской со-
 циалисти́ческой револю́ции —
 Suure Sotsialistliku Oktoobri-
 revolutsiooni päev
 денёк (мн. ч. деньки́) — päev,
 päevake
 дерево (мн. ч. дере́вья) — puu
 держáл, -а — hoidis (hoidsin)
 детский сад — lasteaed
 детство — lapsepõlv
 дикий, -ая, -ое — metsik
 дикта́нт — diktaat, etteütlus
 для когó — kelle jaoks
 для меня́ — minu jaoks
 дни (ед. ч. день) — päevad
 дово́лен, дово́льна, дово́льно —
 (on) rahul
 дово́льно — küllalt, piisab
 дождь (м. р.) — vihm
 дои́ть — lüpsma
 долби́т — uuristab
 долго — kaua
 должны́ — peavad

Дом пионеров — Pioneeride
Maja
досрочно — ennetähtaegselt
дремал, -а — tukkus (-in)
дрозд — gästas
друг друга — teineteist (üks-
teist)
друг от друга — teineteisest
(üksteisest)
другой, -áя, -óе — teine
дружба — sõprus
дружба народов — rahvaste
sõprus
дружный, -ая, -ое — üksmeelne
думаю (думаешь) — mõtlen
(mõtled)
душный, -ая, -ое — lämmatav,
umbne
дятел (мн. ч. дятлы) — gähn

Е

едим — sööme
её (его) звали — teda hüüti
ей — temale (naiss.)
ем (ешь) — söön (sööd)
ему сто лет — ta on sada aastat vana
есть — sööma
ехал, -а — sõitis (sõitsin)

Ж

жду (ждёшь) — ootan (ootad)
жив, -á — elan, elab
живой, -áя, -óе — elav
жизнь (ж. р.) — elu
жну (жнёшь) — lõikan (vilja)
(lõikad (vilja))

жучок (мн. ч. жучки) — mag-
dikas

З

заболел, -а — haigestus (-in)
завёт — õpetus, pärand
завтрак — eine
завтракал, -а — einestas (-in)
загадка — mõistatus
за грибами — seenele
за меня — minu pärast
за моря — merede taha
за нос — ninast
за то — selle eest
за хорошую работу — hea töö
eest
задача — ülesanne
зажглись — süttisid
закончил, -а — lõpetas (-in)
закричал, -а — hakkas (-in)
hüüdma, karjuma
залёз, -ла — puges (-in)
замёрз, -ла — on kinni külmu-
nud
занёс, -ла — tuiskas kinni
запáс — tagavara
запёл, -а — hakkas (-in) laulma
зачём — miks, milleks
здоровье — tervis
зеленеют — haljendavad
зелёный, -ая, -ое — roheline
земной шар — maakera
зёрнышко — terake, ivake
знамя (ср. р.) — lipp
знать — teadma
значит — tähendab
золотой, -áя, -óе — kuld-,
kuldne
золушка — tuhkatrüünu

И

играл, -а — mängis (-in)
 играть — mängima
 идти — minema
 из земли — maast
 изобретаю (изобретаешь) —
 leiutan (leiutad)
 иней — härmatis
 интересно — huvitav
 интересный, -ая, -ое — huvitav
 испортил, -а — rikkus (-in)
 их — neid
 июль (м. р.) — juuli
 июнь (м. р.) — juuni

К

кавалерист — ratsaväelane
 каждый, -ая, -ое — iga; igaüks
 каждый день — iga päev
 как и ты — nagu sinagi
 каменный, -ая, -ое — kivi-
 камень (м. р.) (мн. ч. камни)
 — kivi
 каникулы — koolivaheaeg
 капустный, -ая, -ое — kapsa-
 каркнул, -а — kraaksatas
 карман — tasku
 карманные часы — taskukell
 картофель (м. р.) — kartul,
 kartulid
 катался (каталась) — sõitis
 (sõitsin), kelgutas (-in)
 кафан — pikk meeste kuub
 кем? — kelleks?
 кипел, -а — kees
 кладу (кладешь) — panen (pa-
 ned)
 класть — panema

клетка — ruur
 клумба — lillepeenar
 книжка — raamat
 кнопка — rõhknael
 когда? — millal?
 кого? — keda?
 колесо (мн. ч. колеса) — ratas
 кольцо — rõngas; sõrmus
 колю (колешь) — lõhun (lõhud)
 комбайн — kombain
 Коммунистическая партия Со-
 ветского Союза — Nõukogude
 Liidu Kommunistlik Partei
 конец (мн. ч. концы) — lõpp;
 ots
 контрола — kontor
 Конституция Советского Союза
 — Nõukogude Liidu Konsti-
 tutsioon
 контрольный, -ая, -ое — kont-
 roll-
 конфета — kompvек
 кончается — lõpeb
 кончился, кончилась — lõppes
 конь (м. р.) — hobune
 коробка — karp
 кормил, -а — toitis (toitsin)
 который час? — mis kell on?
 коцегар — katlakütja
 красиво — (on) ilus
 крепко — kõvasti
 крикнул, -а — hüüdis (hüüd-
 sin), karjus (-in)
 кричал, -а — karjus (-in)
 кролик — küülik
 крошить — hakkima, peenen-
 dama
 крутой, -ая, -ое — järsk; tuli-
 kuup
 крышка — kaas

кувырка́ться — kukerpalli lask-
та
купáться — suplema
купí — osta
кусóчек (мн. ч. кусóчки) — tü-
kike
к часу — kella üheks

Л

ландыш — piibeleht, maikelluke
ласточка — pääsuke
ла́ю (ла́ешь) — haugun (hau-
gud)
лебедь (м. р.) — luik
левко́й — levkoi
легко́ — kerge; kergelt
лёгкий, -ая, -ое — kerge
лежа́л, -а — lamas (-in)
летéть — lendama
летíт, летя́т — lendab, lenda-
vad
летний, -ая, -ее — suve-, suvine
летняя порá — suvine aeg
лечь — pikali heitma
лизну́л, -а — limpsas (-in)
лицо́ (мн. ч. ли́ца) — nägu
лови́ — püüa
лови́л, -а — püüdis (püüdsin)
лови́ть — püüdma
ловлю́ (люби́шь) — püüan
(püüad)
лужица — veeloik
луна́ — kuu
лучше — (on) parem
лучший, -ая, -ее — parim
лю́ю (льё́шь) — kallan (kallad)
любо́вь (ж. р.) — armastus
люди́ (ед. ч. челове́к) — inime-
sed

М

май — mai
майка — spordisärk
март — märts
маска — mask
матро́с — madrus
машини́ст — masinist, veduri-
juht
медáль (ж. р.) — medal
между собо́й — omavahel
мелька́ет, мелька́ют — vilgub,
vilguvad
месяц — kuu
метла́ — luud
метрó — metroo
мешо́к (мн. ч. мешко́й) — kott
милиционер — militsoonäär
мимо — mööda
мичу́ринский, -ая, -ое — mitšuu-
rinlik
младене́ц (мн. ч. младе́нцы) —
väikelaps
много люде́й — palju inimesi
могу́ (мо́жешь) — võin (võid)
может быть — võib-olla
моло́чник — piimakann
молочу́ (моло́тишь) — peksan
(peksad) vilja
морко́вь (ж. р.) — porgand,
porgandid
мороз — pakane
музыка — muusika
мухомо́р — kärbseseen
мчится — kihutab
мы́ться — end pesema

Н

наби́л, -а — toppis (-in) täis
наградíли — autasustati

надо́ест — tüütab ära (tulevik)
на его́ место — tema kohale
на заре́ — koidu ajal
называ́ется — nimetatakse
зако́нec — viimaks
зако́рмлю (зако́рмишь) — toidan (toidad) (tulevik)
накрыва́ю (накрыва́ешь) — katan (katad)
закрýтый, -ая, -ое — kaetud
налетéл, -а — lendas (-in) otsa
написа́л, -а — kirjutas (-in)
напримéр — näiteks
наряди́лся, наряди́лась — ehtis (-in) end
за́рядный, -ая, -ое — pidulikult ehitud
наступи́л, -а — saabus
на стройках — ehitustel
нахо́дится, нахо́дятся — asub, asuvad
начертýли — joonestati; nad joonestasid
начнётся, начнётся — algab, algavad (tulevik)
нашёл, нашлá — leidis (leidsin)
небо — taevas
небывáлый — enneolematu
не бойся — ära karda
не лома́й — ära lõhu
не мни — ära kortsuta
не моё́ дело — pole minu asi
не надо́ — pole tarvis
не отстаёт — ei jää maha
не плох — pole halb
не рви — ära rebi katki
неда́вно — hiljuti
недалеко́ — lähedal
неде́ля — pädal
нема́ло — küllalt

нива — nurm, väli
никогда́ — iialgi, mitte kunagi
ни одной́ — ühtegi
ничего́ — midagi
нога́ — jalg
ножка — jalake; vars
нос — nina
носово́й плато́к — taskurätt
носо́к (мн. ч. носки́) — sokk
ночь (ж. р.) — öö
ночью — öösel
ношу́ (носи́шь) — kannan (kannad)
ноябрь (м. р.) — november
нужен — (on) tarvilik
нужне́й — (on) tarvilikum
ны́нче — tänapäev
ныря́ть — sukelduma

О

оба, обе — mõlemad
обе́даю (обе́даешь) — lõunastan (lõunastad)
обеща́ние — tõotus, lubadus
обеща́ю (обеща́ешь) — tõotan, luban
облегча́т — kergendavad
облегча́ю (облегча́ешь) — kergendan (kergendad)
облетéли — läksid raagu
обоз — voog
обтира́юсь (обтира́ешься) — hõõrun ennast üle (hõõrud ennast üle)
объясня́ю (объясня́ешь) — seletan (seletad)
овощно́й, -ая, -ое — juurvilja-
огонёк (мн. ч. огоньки́) — tulu-
луке
одева́ться — riietuma

• о́дѣт — (on) riides
 одна́жды — ükskord
 одной́ рукой — ühe käega
 оказа́лся (оказáлась) — osu-
 tus (-in)
 океа́н — ookean
 около́ — juures
 октя́брь (м. р.) — oktoober
 опозда́л, -а — hilines (-in)
 опозда́ю (опозда́ешь) — hili-
 nen (hilined) (tulevik)
 о́рден (мн. ч. о́рденá) — orden
 освобожде́ние — vabastamine
 осе́нний, -яя, -ее — sügis-, sü-
 gisene
 осень (ж. р.) — sügis
 осе́нью — sügisel
 о́си́на — haab
 оста́вил, -а — jättis (jätsin)
 оста́льной, -áя, -óе — ülejäänud
 оста́новка — peatus
 отве́тил, -а — vastas (-in)
 о́тдал, -á — andis (andsin)
 отдохну́ (отдохне́шь) — puh-
 ka (puhkad) (tulevik)
 отды́хаю (отдыхáешь) — puh-
 ka (puhkad)
 откры́л, -а — avas (-in)
 откры́ли — avati; avasid
 отпра́вляюсь (отпра́вляе́шься)
 — asun teele

П

па́лочка — kerike
 па́р — aur
 па́рово́з — vedur
 пел, -а — laulis (laulsin)
 Пervoе мая — esimene mai
 пeрвы́й, -ая, -ое — esimene

перегоня́ю (перегоня́ешь) —
 jõuan ette (jõuad ette)
 перча́тка (мн. ч. перча́тки) —
 sõrmkinnas (sõrmkindad)
 пeсо́к — liiv
 петру́шка — petersell
 петушо́к (мн. ч. петушкí) —
 kukeke
 пeчка — ahi
 пeчь — küpsetama; ahi
 пё́стрый, -ая, -ое — kirju
 пиджа́к — pintsak
 пил, -а — jõi (-n)
 пилóт — lendur
 пио́н — peonia (pojeng)
 пирóг — pirukas
 пита́йся — toida end
 плато́к (мн. ч. платкí) — rätik
 пла́чу (пла́чешь) — nutan (nu-
 tad)
 плeска́ться — sulistama
 плуг — ader
 плыл, -а — ujus (-in)
 пляска — tants
 побéда — võit
 победíл, -а — võitis (võitsin)
 побежа́л, -а — jooksis (jooksin)
 побелéли — muutusid valgeks
 поблагодари́л, -а — tänas (-in)
 повязáл, -а — sidus (-in)
 поговóрка — kõnekäänd
 подарíл, -а — kinkis (-in)
 подáрок (мн. ч. подáрки) —
 kingitus
 подарю́ (подари́шь) — kingin
 (kingid) (tulevik)
 подвиг — kangelastegu
 под горóй — mäe all
 подметáл, -а — pühkis (-in)

подмета́ю (подмета́ешь) — pü-
hin (pühid)
подошёл, подошла — astus
(-in) juurde
подсне́жник — lumekelluke
поду́шка — padi
подъё́хал, -а — sõitis (sõitsin)
juurde
поезд — rong
пожелте́ли — muutusid kolla-
seks
позабы́л, -а — unustas (-in)
позади́ — taga; möödas
позва́л, -а — kutsus (-in)
поза́втракать — einestama
пойма́л, -а — püüdis (püüdsin)
пойма́ю (пойма́ешь) — saan
kätte (saad kätte)
пока́зывал, -а — näitas (-in)
пока́тил, -а — veeres (-in)
покупа́ю (покупа́ешь) — ostan
(ostad)
полёт — lend
полете́л, -а — tõusis (tõusin)
lendu; lendas (-in)
полкило́ — pool kilo
положи́л, -а — pani (-n)
полоте́нце (мн. ч. полоте́нца) —
käterätt
получи́л, -а — sai (-n)
получу́ сдачи — saan raha ta-
gasi
помога́ем — aitame, abistame
помога́ю (помога́ешь) — aitan
(aitad), abistan (abistad)
помо́г, -ла́ — aitas (-in)
понеде́льник — esmaspäev
поне́мнóжку — vähehaaval
по-но́вому — uut moodi
пони́хал, -а — nuusutas (-in)

поплы́л, -а — hakkas (-in) uju-
ma
пополáм — pooleks
попра́влял, -а — parandas (-in)
пора́ — aeg; on aeg
посади́л, -а — istutas (-in)
посе́в — külv
посиде́л, -а — istus (-in)
последне́й, -ая, -ее — viimane
посмотре́л, -а — vaatas (-in)
посоветова́л, -а — soovitas
(-in)
постави́м — paneme
постро́ен, -а; -ы — (on) ehitat-
tud
постро́ил, -а — ehitas (-in)
посу́да — sööginõud
посы́палось (зе́рно) — (vili)
jooksis
потеря́л, -а — kaotas (-in)
потому́ — sellepärast
потому что — sellepärast et
потяну́л, -а — vedas (-in); tõm-
bas (-in)
по-уда́рному — lööktöölise kom-
bel
право — tööpoolest
праздник тру́дящихся — töö-
rahva püha
председа́тель (м. р.) — esimees
прекрасне́й, -ая, -ое — imeilus,
kaunis
приба́вился (приба́вилась) —
pikenes; lisandus
прибежа́л, -а — jooksis (jook-
sin) juurde
пригодится́ — läheb tarvis
приде́тся раба́тывать — tuleb töö-
tada

придúмывал, -а — mõtles (-in)
välja
приезжа́ю (приезжа́ешь) —
saabun (saabud)
приле́жно — hoolsasti, usinalt
прилета́ет, прилета́ют — lendab
kohale, lendavad kohale
прине́с, прине́сла — tõi (-n)
прихожу́ (приходи́шь) — tulen
(tuled)
прише́л, пришлá — tuli (-n)
прищу́рив — pilutades
провожа́ю (провожа́ешь) —
saadan (saadad)
продолжа́ю (продолжа́ет) —
jätkan (jätkab)
прозвучáл, -а — kõlas, kostis
просты́ться — hüvasti jätma
прочь — ära
прочь поше́л — läks ära
проше́л (прошлá) — läks (-in)
läbi; läks (-in) mööda
проща́лся, проща́лась — jättis
(jätsin) hüvasti
пру́д — tiik
пря́ник — gräänik
птичка — linnuke
пугáю (пугáешь) — hirmutan
(hirmutad), peletan (peletad)
пуска́ю (пуска́ешь) — lasen
(lased)
пуска́й — las
пусте́ет, пусте́ют — tühjeneb,
tühjenevad
пусть́ будет — olgu
пустя́к — tühiasi
пшени́ца — nisu
пыль (ж. р.) — tolm
пятёрка — viis (hinne)

пятиэта́жный, -ая, -ое — viie-
kordne
пятница — reede
пятьдеся́т — viiskümmend
пять мину́т — viis minutit

Р

рабо́тать — töötama
радио — raadio
радость (ж. р.) — rõõm
разговáриваю (разговáри-
ваешь) — vestlen (vestled)
раздели́л, -а — jagas (-in)
разломáл, -а — murdis (murd-
sin)
разны́й, -ая, -ое — mitme-
sugune
раньше — varem
рассерди́лся, рассерди́лась —
vihastus (-in)
рассказа́л, -а — jutustas (-in)
рези́новый, -ая, -ое — kummist,
kummi-
ре́пка, (репа) — naeris
респúблика — vabariik
решáю (решáешь) — lahendan
(lahendad); otsustan (otsus-
tad)
решíл, -а — otsustas (-in);
lahendas (-in)
рисова́ть — joonistama
роди́лся (роди́лась) — sündis
(-in)
ро́дина — kodumaa
роди́тся — kasvab; sünnib
роня́ю (роня́ешь) — pillan (pil-
lad)
рос, -лá — kasvas (-in)
ру́бль (м. р.) — rubla

ручѣёк (мн. ч. ручейкí) —
ojake
ряд — rida
ряд за рядом — rida rea järel

С

сабля — mõök
садовод — aiandusteadlane
сам, самá, сáми — ise
сбоку — kõrval; kõrvalt
сварю (свáришь) — keedan
(keedad) (tulevik)
светло́ — (on) valge, valgus-
küllane
светлый, -ая, -ое — valge, val-
gusküllane
свёкла — peet
свищет — vilistab
свой, своя, своё; свой — oma
своим трудо́м — oma tööga
с горы́ — mäest alla
с нами — meiega
сдал, -á — andis (andsin) ära;
andis (andsin) üle
сделал, -а — tegi (-n)
сделать — tegema; valmistama
сдьёмое ноябрь — seitsmes no-
vember
сейчас — praegu, kohe, nüüd
сер, -а — (on) hall
силáч — jõumees
синий, -ая, -ее — sinine
сирéнь (ж. р.) — sirel
ситец — sits
скачу́ (ска́чешь) — hüppan
(hüppad)
сквозь — läbi
слепой, -áя, -о́е — pime
слива — ploom

слон — elevant
служить — teenima
служу́ (слúжишь) — teenin
(teenid)
слушал, -а — kuulas (-in)
смена — vahetus
смеялся, смеялась — naeris
(naersin)
смотрѣл, -а — vaatas (-in)
смотрю́ (смóтришь) — vaatan
(vaatad)
снежкí (игрáть в снежкí) —
lumesõda
собира́йтесь — kogunege
собира́л, -а — korjas (-in)
собира́ть — korjama; koguma
солда́т — sõdur, soldat
солнце — päike
сорок — nelikümmend
соро́ка — harakas
сорт (мн. ч. сорта́) — sort, liik
сосчита́й — arvesta kokku
соус — kaste
соха́ — puuader
спать — magama
спешу́ (спешíшь) — ruttan
(ruttad)
спинка — selg
спой — laula
споко́йно — rahulikult
спор — vaidlus
спросíл, -а — küsis (-in)
сражéнье — lahing
сразу́ — korraga
средá — kolmapäev
ссоря́тся — kaklevad
СССР — NSVL
ставлю́ (ставишь) — panen
(paned), asetan (asetad)
стал, -а — hakkas (-in)

стали короче — muutusid lühemaiks	так и знай — pea meeles, tea
стальной, -ая, -ое — teras-	танкист — tankist
станок (мн. ч. станки) — tööpink	танцевал, -а — tantsis (-in)
старушка — vanake	танцюю (танцуюшь) — tantsin (tantsid)
старый, -ая, -ое — vana	тапочки — sussid
стекло — klaas	таскаю (таскаешь) — tassin (tassid)
стенные часы — seinakell	тащю (тащишь) — vean (vead); kannan (kannad); pistan (pistad)
степь (ж. р.) — stepp	твёрдо — kindlalt
сто — sada	театр — teater
столица — pealinn	текстильная фабрика — tekstiilivabrik
сторож (мн. ч. сторожа) — kooliteenija; vaht	тем временем — selle aja sees
стоя — seistes	течёт — voolab
стоял, -а — seisis (seisin)	тёплый, -ая, -ое — soe
стоять — seisma	тку (ткёшь) — koop (kood)
строить — ehitama	ткань (ж. р.) — kangas
стройка — ehitus, ehitamine	товар — kaup
стучю (стучишь) — müristan; tiksun; koputan	толстею (толстеешь) — kosun (kosud)
стыдиться — häbenema	топит — kütab
стыдно — häbi	торжественный, -ая, -ое — pidulik, pühalik
сугроб — lumehang	тот, та, то — too
сутки — ööpäev	точно — täpselt
сучок (мн. ч. сучки) — oksake	тракторист — traktorist
схватил, -а — haaras (-in)	тридцать — kolmkümmend
сходи — mine	тройка — kolm (hinne)
счастливым, -ая, -ое — õnnelik	троллейбус — trollibuss
счастье — õnn	тропинка — rada
считал, -а — arvutas (-in); loendas (-in)	труд — töö
считаю (считаешь) — arvutan (arvutad); loendan (loendad)	трудиться — töötama
сын — poeg	трудно — raske
сыроежка — pilvik	трудодень (м. р.) — normipäev
30	трудящиеся — töötav rahvas
Т	трусики — supelpüksid
Таджикистан — Tadžikistan	Туркмения — Turkmeenia
так — nii	

гучка — pilveke
тюльпа́н — tulp
тянет — потя́нет — tõmbab
тяну́ть — tõmbama

У

уба́вился, уба́вилась — kaha-
nes
убежа́л, -а — jooksis (jooksin)
ära
убира́л, -а — koristas (-in)
убира́ть — koristama
убра́ть (комнату) — koristama
(tuba)
уви́дел, -а — nägi (-n)
уда́ленький, -ая, -ое — uljas
уже́ — juba
ужинаю́ (ужинаешь) — sõõn
õhtust
уколо́л, -а — torkas (-in)
украша́л, -а — ehtis (-in), kau-
nistas (-in)
укра́шен, -а, -о — (on) kaunis-
tatud
укрепля́ю (укрепляешь) — tu-
gevdan (tugevdad)
улета́ют — lendavad ära
уме́л, -а — oskas (-in)
уме́ю (умеешь) — oskan (os-
kad)
умыва́льник — pesemisseadel-
dis, pesulaud
умы́т, -а — (on) pestud
урожа́й — saak, lõikus
успе́л, -а — jõudis (jõudsin)
уходи́ — mine ära
ухо́ (мн. ч. уши) — kõrv
уче́бный год — õppeaasta
уче́ный (мн. ч. учёные) — tead-
lane

учи́лся, учи́лась — õppis (-in)
уши́б, -ла — lõi (-n) ära

Ф

фиа́лка — kannike
филин — kassikakk
фильм — film
флажо́к (мн. ч. флажки) —
lipuke
фрукты — puuviljad

Х

хитрый, -ая, -ое — kaval
хлеб — leib, vili
хло́пок — puuvill
хожу́ (ходишь) — käin (käid)
хозяйка́ — perenaine
холод — külm
хорово́д — ringmäng
хорони́ли — maeti, matsid
хоте́л, -а — tahtis (tahtsin)
хот́им — tahame
хот́ят — tahavad
худо́ — (on) halb

Ц

цвeсти́ — õitsema
цвет (мн. ч. цвета́) — värvus
цвето́к (мн. ч. цветы́) — lill
цвето́чек (мн. ч. цвето́чки) —
lilleke
целый, -ая, -ое — terve

Ч

час — tund
часовщи́к — kellassepp
часы́ (мн. ч.) — kell

ча́сто — sageli
часть (ж. р.) — osa
челове́к (мн. ч. люди) — inimehe
червя́к — uss
чёрный, -ая, -ое — must
четве́рг — neljapäev
четве́рка — neli (hinne)
чи́нит — parandab
число́ — kuuräev, arv
чи́стый, -ая, -ое — puhas
чита́й — loe
чита́л, -а — luges (-in)
чище — puhtamini
что — et; mis
что ни час — iga tund
чудеса́ (ед. ч. чудо) — imed
чуло́к (мн. ч. чулки́) — sukki
чу́ть жива́ — vaevalt elus

Ш

шаг — samm
шага́ю (шага́ешь) — sammun (sammud)
шага́ющий, -ая, -ее — sammuv
шаг за шагом — samm-sammult
шалю́ (шалю́шь) — vallatlen (vallatled)
шапочка — mütsike
шашки (мн. ч.) — kabe
шест — teivas

ше́л снег — sadas lund
шина — rattakumm
щипо́т — susiseb
широ́кий, -ая, -ое — lai
шить — õmblema
шишка — käbi
шко́льник — koolipoiss, koolilaps
шко́льный, -ая, -ое — kooli-
шофе́р — autojuht
штопаю́ (штопаешь) — põelun (põelud)
штучка — tükk, tükike
щуми́т, шумя́т — kohiseb, kohisevad; sumiseb, sumisevad
шутка — nali

Щ

ще́ки (ед. ч. щека́) — põsed
щипа́л, -а — näpistas (-in)

Э

экскава́тор — ekskavaator
этаже́рка — raamaturiid

Ю

юг — lõuna (kaar); lõunamaa

Я

язычо́к (мн. ч. язычки́) — keeleke, keel

Оглавление.

1. Песня о сентябрé.	
С. Маршák	3
2. Временá года	7
3. Советские ребята	9
4. Школьник	11
5. Урожай	13
6. Ёж	15
7. Грибы	17
8. Загадки	20
9. Что ты делаешь утром?	22
10. Береги свой вещи!	25
11. Что ты делаешь днём?	26
12. В классе	29
13. Что ты делаешь вече- ром?	32
14. Твоя работа в школе	36
15. Детвора. С. Михалков	38
16. Колхозный сад	40
17. Школьный огород	44
18. Овощи. С. Михалков	48
19. Репка	53
20. Наступила осень	59
21. Грачи	62
22. Деньги	64
23. Который час?	66
24. Часы	68
25. Неделя	70
26. Собака и книжка	73
27. Вечером дома	75
28. Перед праздником	77
29. Праздник	80
30. Седьмёе ноября	82
31. Пионеры на параде	86
32. Гости	88
33. Лиса и хвост	90
34. Гуси-лебеди	94
35. Комбайн	96
36. Поезд	100
37. Наша семья	102
38. В школу	105
39. Дом пионеров	107
40. На заводе	112
41. Зимой	116
42. Щука и кот	119
43. Четвёрка	124
44. Машины	126
45. Наша стройка	131
46. В трамвае	136
47. Дед Мороз	139
48. Ёлка	141
49. Новый год. Н. Найдё- нова	143
50. Привет ребятам. С. Маршák	145
51. Зимние каникулы	147
52. Володя Ульянов	151
53. Как хоронили Ленина	154
54. Москва	157
55. Синица	161
56. Снежки	163
57. Помогли	167

58. Ворона и лисица	170	72. Одно дело	215
59. Три товарища. <i>В. Осеева</i>	174	73. Утром	218
60. Наш Ваня	178	74. Давайте мыться! <i>К. Чуковский</i>	221
61. Загадки	180	75. Весной в колхозе	227
62. Кто быстрее?	185	76. Работа в саду	233
63. Наши герои. <i>С. Михалков</i>	188	77. Дружная работа	236
64. Загадки	192	78. Торжественный день	238
65. Картошка	196	79. Владимир Ильич Ленин	242
66. Март	199	80. Иосиф Виссарионович Сталин	244
67. Год	201	81. Первое мая	246
68. Наши мамы	203	82. Май	250
69. Подарок	207	83. Здравствуй, лагерь!	253
70. Мамлакат	210	Картинки для беседы	255
71. Дружная семья	213	Словарь	264

A. Педусаар, Н. Пентре
УЧЕБНИК РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ III КЛАССА
На русском и эстонском языках
Эстонское Государственное Издательство
Таллин, Пярну маantee 10.

*

Toimetaja N. Lassmann
Tehniline toimetaja I. Vahtre
Korrektorid A. Tihane ja A. Kalberg

Ladumisele antud 20. XII 1954. Trükkimisele antud
17. III 1955. Paber 60 × 92, 1/16. Trükipoognaid 17,5.
Arvutuspoognaid 12,19. Trükiarv 12 000. MB-00799.
Tellimise nr. 4342. Hans Heidemanni nimeline trüki-
koda, Tartu, Vallikraavi 4.

Hind rbl. 2.—

Rbl. 2.—

II
1A-7

TÜ RAAMATUKOGU



1 0300 00608070 1